DVD-SH893
DVD-SH895
DVD-SH897

DVD
manuale utente

immagina le possibilità

Grazie per aver acquistato un prodotto Samsung.
Per ottenere un servizio più completo, registri
il suo prodotto su
www.samsung.com/register

SAMSUNG

ATTENZIONE

PER RIDURRE ILRISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NONRIMUOVERE ILCO perCHIO (O ILPANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON È PRESENTE ALCUNAPARTE RIPARABILEDALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE NON ARRIRE	
Questo simbolo indica una "tensione pericolosa" all'interno del prodotto, che può causare ilrischio di scosse elettriche o lesioni personali.	**ATTENZIONE:** PER RIDURRE ILRISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NONRIMUOVERE ILCO perCHIO (O ILPANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON È PRESENTE ALCUNAPARTE RIPARABILEDALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.	Il simbolo indica la presenza di istruzioniimportanti relative al prodotto.

Non installare l'apparecchio in uno spazio ristretto, adesempio una libreria o un luogo analogo.

AVVERTENZA : Per evitare danni che potrebberoprovocare incendi o scosse elettriche,non esporre l'apparecchiatura allapioggia o all'umidità.

ATTENZIONE : L'Registratore HDD e DVD USAUNRAGGIO LASER INVISIBILE CHE, SEDIRETTO, PUÒ PROVOCARE UNAESPOSIZIONE ARADIAZIONI PERICOLOSE.UTILIZZARE ILREGISTRATORE NELMODOCORRETTO, IN BASE ALLE ISTRUZIONI.

ATTENZIONE

IL PRODOTTO UTILIZZAUN LASER. L'USO DI COMANDI, REGOLAZIONI OPROCEDURE DIVERSI DAQUELLI SPECIFICATIIN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSAREL'ESPOSIZIONE ARADIAZIONI PERICOLOSE. NON APRIRE I CO per CHI E NON EFFETTUARERIPARAZIONI PERSONALMENTE. RIVOLGERSIALPERSONALE DI ASSISTENZAQUALIFICATO.

Il prodotto soddisfa le normative CE se vengono utilizzaticonnettori e cavi schermati per collegare l'unità ad altreapparecchiature. Per non creare interferenzeelettromagnetiche con altre apparecchiature elettrichecome radio e televisori, per la connessione usare connettorie cavi schermati.

NOTA IMPORTANTE

Il conduttore isolato di corrente di questa apparecchiatura è fornito con una spina pressofusa dotata di fusibile. Il valore del fusibile è indicato sul lato dei poli della spina. In caso di sostituzione, utilizzare un fusibile approvato BS1362 avente la stessa potenza nominale.

Non utilizzare mai la spina senza co perchio del fusibile, se questo è rimovibile. Se occorre sostituire il co perchio del fusibile, è necessario utilizzarne uno dello stesso colore del lato dei poli della spina. I co perchi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori.

Se la spina in dotazione non è adatta alle prese della propria abitazione o se il cavo non è sufficientemente lungo per raggiungere una presa di corrente, occorre acquistare un apposito cavo di prolunga di sicurezza approvato o rivolgersi al rivenditore per assistenza.

Tuttavia, se non vi è alternativa all'eliminazione della spina, rimuovere il fusibile e smaltire la spina in modo sicuro. Non collegare la spina a una presa di corrente in caso di cavo sco perto, poiché vi è il rischio di scossa elettrica.

Per scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente, è necessario estrarre la spina dalla presa a muro. Di conseguenza, la presa a muro deve essere facilmente accessibile.

L'unità di prodotto accompagnata da questo manuale utente è concessa in licenza in base a determinati diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Questa licenza è limitata a un uso privato e non commerciale da parte degli utenti finali per i contenuti concessi in licenza. Nessun diritto è garantito per l'uso commerciale. La licenza non copre alcuna unità di prodotto oltre a quella specificata e non si estende ad alcuna unità di prodotto o processo non concessi in licenza conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizzati o venduti insieme a questa unità di prodotto. La licenza copre esclusivamente l'uso di questa unità di prodotto per codificare e/o decodificare file audio conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. Nessun diritto viene garantito in base a questa licenza per caratteristiche o funzioni del prodotto non conformi a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

PRECAUZIONI

Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso. Seguire tutte le istruzioni per la sicurezza elencate di seguito. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro.

1) Leggere queste istruzioni.
2) Conservare le istruzioni.
3) Osservare tutte le avvertenze.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare questo apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non ostruire le aperture per la ventilazione ed eseguire l'installazione secondo le istruzioni del costruttore.
8) Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe, cucine o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generino calore.
9) Non annullare la sicurezza off erta dalla spina polarizzata o dotata di messa a terra. Una spina polarizzata ha un polo di dimensioni maggiori dell'altro. Una spina dotata di messa a terra ha due poli normali e un terzo polo di messa a terra. Il terzo polo di dimensioni maggiori ha una funzione di sicurezza. Qualora la spina usata non si inserisca correttamente nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Non calpestare il cavo di alimentazione ed evitare che venga schiacciato specie in prossimità delle spine, delle prese e del punto in cui esce dall'apparecchio.
11) Utilizzare solo supporti/accessori indicati dal costruttore.
12) Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal costruttore o venduti assieme all'apparecchio. Qualora venga utilizzato un carrello, prestare attenzione nel muoverlo per evitare di danneggiare l'apparecchio in caso di ribaltamento.
13) Durante forti temporali o in caso di non utilizzo per lunghi periodi di tempo, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
14) Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi a personale qualificato. Il ricorso al servizio di assistenza è necessario qualora si verifichi qualsiasi tipo di danno, quale deterioramento del cavo o della spina di alimentazione, versamento di liquido o cadute di oggetti all'interno dell'apparecchio, esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, funzionamento anomalo o danneggiamento da caduta accidentale.

Precauzioni per la manipolazione

- Prima di collegare altri componenti al registratore, controllare che siano spenti.
- Non spostare il registratore durante la riproduzione di un disco, in caso contrario le parti interne del registratore possono subire danni e il disco può rompersi o graffiarsi.
- Non collocare sopra il registratore contenitori pieni d' acqua o piccoli oggetti di metallo.
- Non inserire la mano nel vano del disco.
- Nel vano del disco inserire esclusivamente i dischi.
- Fattori esterni come l'illuminazione e l'elettricità statica possono influenzare il normale funzionamento del registratore. In questo caso, spegnere il registratore e riaccenderlo con il tasto **STANDBY/ON**, oppure scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA alla presa di alimentazione CA. Il registratore riprenderà a funzionare normalmente.
- Dopo l'uso togliere il disco e spegnere il registratore.
- Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione quando si prevedere di non utilizzare il registratore per un lungo periodo di tempo.
- Pulire il disco dall'interno all'esterno in linea retta.
- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio e deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.

Manutenzione del telaio

Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione.

- Per la pulizia non utilizzare benzene, diluenti o altri solventi.
- Pulire il telaio usando un panno morbido.

HDD (Unità a disco fisso)

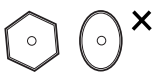
Il disco fisso ha un'alta densità di memoria, che consente lunghi tempi di registrazione e un accesso rapido ai dati scritti. Tuttavia, può subire danni a causa di urti, vibrazioni o polvere e deve essere tenuto lontano da fonti magnetiche. Per evitare di perdere dati importanti, adottare le seguenti precauzioni.

- Non utilizzare l'Registratore HDD e DVD in luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura.
- Non far subire impatti violenti all'Registratore HDD e DVD.
- Non collocare l'Registratore HDD e DVD in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche o in posizioni instabili.
- Non collocare l'Registratore HDD e DVD sopra una fonte di calore.
- Non collocare l'Registratore HDD e DVD sopra una fonte di calore.
- Non tentare di sostituire il disco fisso. In caso contrario, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.

Se il disco fisso viene danneggiato, non è possibile recuperare i dati perduti. Il disco fisso è unicamente uno spazio di memoria temporanea.

Manipolazione dei dischi

- Utilizzare dischi con forme regolari. Se si usa un disco irregolare (con una forma particolare), l'Registratore HDD e DVD può subire.



Come tenere i dischi

- Evitare di toccare la superficie del disco durante la registrazione.

DVD-RAM, DVD±RW e DVD±R

- Eseguire la pulizia con un detergente per dischi DVD-RAM PD opzionale (LFK200DCA1 se disponibile). Non utilizzare detergenti o panni per CD per pulire I dischi DVD-RAM/±RW/±R.

DVD video, CD audio

- Rimuovere sporco o residui con un panno morbido.

Precauzioni per la manipolazione dei dischi

- Non scrivere sul lato stampato usando una penna a sfera o una matita.
- Non usare spray per la pulizia dei registratori o prodotti antistatici. Non usare prodotti chimici volatili, come benzene o diluenti.
- Non applicare etichette o adesivi sui dischi. (Non utilizzare dischi fi ssati con nastro adesivo o che presentano residui di adesivo.)
- Non usare co perchi o protezioni a prova di graffio.
- Non usare dischi stampati con le stampanti per etichette disponibili sul mercato.
- Non caricare dischi deformati o crepati.

Conservazione dei dischi

Fare attenzione a non danneggiare i dischi, poiché i dati in essi contenuti sono estremamente vulnerabili alle condizioni ambientali.

- Non esporli alla luce diretta del sole.
- Conservarli in un luogo fresco e ben ventilato.
- Conservarli in posizione verticale.

- Tenerli in custodie pulite.
- Se l'Registratore HDD e DVD viene spostato improvvisamente da un luogo frossodo a uno caldo, si può formare una condensa sulle parti in funzione e sugli obiettivi che può causare una riproduzione anomala del disco. In questo caso, non collegare la spina alla presa elettrica e attendere almeno due ore. Inserire quindi il disco e provare nuovamente ad avviare la riproduzione.

Specifiche dei dischi

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/±RW/±R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/±RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali.

Tipo di disco

❖ DVD-Video

- Un DVD (digital versatile disc) può contenere fino a 135 minuti di immagini, 8 lingue per l'audio e 32 lingue per i sottotitoli. Dispone della compressione MPEG-2 per le immagini e del Dolby Digital Surround, che consente di ottenere immagini vivide e chiare di qualità cinematografica nel comfort della propria casa.
- Passando dal primo al secondo strato di un disco video DVD a due strati, può verifi carsi una distorsione momentanea dell'immagine e dell'audio. Non si tratta di un malfunzionamento dell'unità.
- Una volta finalizzato il DVD-RW/±R registrato in modo Video, diventa DVD video.

❖ Audio CD

- Un disco sul quale viene registrato un audio PCM a 44,1kHz.
- Riproduce dischi audio CD-R e CD-RW con formato CD-DA.
- L'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi CD-R o CD-RW a causa delle condizioni della registrazione.

❖ CD-R/-RW

- Utilizzare dischi CD-R/-RW da 700 MB (80 minuti). Se possibile, non utilizzare dischi da 800 MB (90 minuti) o superiori, poiché potrebbe non essere possibile effettuare la riproduzione.
- Se il disco CD-R/-RW non è stato registrato come una sessione chiusa, può verificarsi un ritardo all'inizio del tempo di riproduzione e tutti i file registrati possono non essere riprodotti.
- A seconda del dispositivo usato per la masterizzazione, alcuni dischi CD-R/-RW possono non essere riproducibili con questa unità. Per quanto riguarda il contenuto registrato sui supporti CD-R/-RW dai CD per uso personale, la riproducibilità varia in base al contenuto e ai dischi.

❖ Riproduzione e registrazione di un disco DVD±R

- Una volta finalizzato il DVD±R registrato in modo Video diventa DVD video.
- Si può registrare sullo spazio disponibile del disco e prima della finalizzazione si possono eseguire le funzioni di modifica, come assegnare i titoli a dischi e a programmi e cancellare programmi.
- Quando si eliminano delle registrazioni da un DVD±R, lo spazio liberato non è disponibile. Una volta registrata un' area del DVD±R, questa non può più essere disponibile per la registrazione, che venga eliminata o meno.
- Una volta terminata la registrazione, all'unità occorrono circa 30 secondi per completare la registrazione delle informazioni relative alla gestione.
- Questo prodotto ottimizza il DVD±R per ogni registrazione. L'ottimizzazione viene eseguita quando si avvia la registrazione dopo l'inserimento del disco o l' accensione dell'unità. Se l'ottimizzazione viene eff ettuata troppe volte, la registrazione sul disco può diventare impossibile.
- A causa delle condizioni della registrazione, in alcuni casi la riproduzione può risultare impossibile.
- L'unità può riprodurre dischi DVD±R registrati e finalizzati con un videoregistratore DVD Samsung. A seconda del disco e delle condizioni della registrazione può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi DVD±R.

❖ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RW

- La riproduzione e la registrazione su dischi DVD-RW può essere effettuata in modo Video e VR.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato sia in modo VR sia in modo Video, non è possibile eff ettuare ulteriori registrazioni.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato in modo Video diventa DVD video.

- In entrambe le modalità, la riproduzione può essere eseguita prima e dopo la finalizzazione, ma ulteriori registrazioni, cancellazioni e modifiche non possono essere effettuate dopo la finalizzazione.
- Se si vuole registrare il disco in modo VR e quindi in modo V, eseguire una formattazione. Fare molta attenzione prima di eseguire una formattazione, poiché si possono perdere tutti i dati registrati.
- Quando un disco DVD-RW vuoto viene inizializzato per la prima volta, l'inizializzazione avviene in modo VR.

❖ Riproduzione e registrazione di un disco DVD+RW

- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze trai formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).
- Utilizzando un disco DVD+RW, generalmente non è necessario eseguire la finalizzazione.

❖ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RAM

- Controllare che il modo di registrazione sia impostato su VR. Altrimenti questo prodotto non è in grado di eseguire la registrazione.
- A causa di problemi di compatibilità, con la maggior parte dei lettori DVD è impossibile riprodurre un DVD-RAM.
- Questa unità può riprodurre solo dischi DVD-RAM standard versione 2.0.
- I dischi DVD-RAM registrati con questa unità potrebbero non funzionare con altri componenti DVD. Per determinare la compatibilità con questi dischi DVD-RAM, consultare il manuale dell'utente del lettore.
- Se si utilizzano dischi DVD-RAM a cartuccia, rimuovere la cartuccia e usare solo il disco.

Copia del disco

Specifiche di copia titolo

Sommario	HDD → DVD	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato	Non supportato
Copia del titolo una	Move (Elimina il titolo nell' HDD dopo la copia)	Non supportato

Dopo aver registrato il "programma Copy Once" sul disco DVD, questo titolo non può più essere copiato sull'HDD.

Se il programma "Copy Once (Copia una volta)" viene registrato sull'HDD, questo titolo può essere copiato su DVD-RW (modo VR) con CPRM o su DVD-RAM.

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD → DVD o USB	DVD → HDD o USB	USB → HDD o DVD
MP3	Supported	Supported	Supported
JPEG(photo)	Supported	Supported	Supported
DivX	Supported	Supported	Supported
CD-DA	Non supportato	Supported	Non supportato

- Disco (CD-DA/CD-R/CD-RW/DVD-RAM/DVD±R(Finalizza)/DVD+RW/DVD-RW(Finalizza)) → HDD o USB
- HDD → DVD-R, DVD-RW(V) o USB
- USB → HDD o DVD-R, DVD-RW(V)
- PTP USB non disponibile durante la copia su USB.
- Se il disco viene finalizzato con Gestione disco, può essere compatibile con il PC come disco dotato di sistema di file UDF.

PROTEZIONE DA COPIA

- Molti dischi DVD sono codificati con una protezione da copia.
- Questo prodotto è dotato di una tecnologia di protezione del copyright tutelata da alcuni brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e altri titolari. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è limitato all'uso domestico e ad altri usi limitati, a meno di esplicita autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. Sono vietati la decodifi ca e il disassemblaggio.

Protezione

L'Registratore HDD e DVD consente di proteggere il contenuto dei dischi, come decritto di seguito.

- Protezione del programma : Vedere "Blocco (protezione) di un titolo" a pagina 87.
- Protezione del disco : Vedere "Protezione del disco" a pagina 102.

❋ Con questo prodotto non è possibile riprodurre dischi DVD-RAM/±RW/±R incompatibili con il formato DVD-VIDEO.

❋ Per maggiori informazioni sulla compatibilità delle registrazioni DVD, consultare il costruttore dei dischi DVD-RAM/±RW/±R.

❋ L'uso di dischi DVD-RAM/±RW/±R di qualità scadente può causare problemi imprevisti, come mancata registrazione, perdita di materiale registrato o modifi cato o danni al registratore.

Formato dei dischi

❖ Uso di un disco MP3

- Si possono riprodurre CD-R/-RW, DVD-RAM/±R/±RW, HDD, USB con fi le MP3 registrati con il formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- Si possono utilizzare solo file MP3 con estensione ".mp3" o ".MP3".
- Nei file MP3 registrati con VBR (Variable Bit Rates), da 32 Kbps a 320 Kbps, l'audio può essere inserito e disinserito.
- L'intervallo di velocità di bit riproducibile è compreso tra 56 Kbps e 320 Kbps.
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.

❖ Uso di un disco JPEG

- Si possono riprodurre CD-R/-RW e DVD-RAM/±RW/±R, HDD, USB registrati in formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- E' possibile riprodurre solo file JPEG con estensione ".jpg" o ".JPG".
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non sono supportati filmati JPEG e JPEG progressivi.

❖ Uso dei dischi DivX

- Dischi: CD-RW/-R, DVD-RAM/±RW/±R, HDD, USB
- Possono essere riprodotti fi le video con le seguenti estensioni : .avi, .divx, .AVI, .DivX
- Formato codec DivX video: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x (senza QPEL e GMC)
- Formato codec DivX auido: "MP3", "MPEG1", "Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS"
- Formati dei file di sottotitoli supportati: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non è possibile riprodurre dischi con una risoluzione maggiore di 720 x 576 pixel.

Non usare i seguenti dischij

- Con questo prodotto non utilizzare dischi LD, CD-G, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM.

  [Nota]

  Tipi di dischi che possono essere riprodotti : CD/CD-R/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/±RW/±R. Un disco DVD-RW/±R registrato in modo Video su un altro componente, può essere riprodotto solo una volta finalizzato.
- Alcuni dischi commerciali e alcuni dischi DVD acquistati fuori dalla propria nazione possono non essere riproducibili con questo prodotto. Quando questi dischi vengono riprodotti, viene visualizzato il messaggio “Inserire disco” o “Verifi care codice di area di questo disco”.
- Il disco DVD-RAM/±RW/±R può inoltre non essere riproducibile se si tratta di una copia illegale o non è nel formato DVD video.

❖ Compatibilità dei dischi

- Non tutte le marche di dischi sono compatibili con questa unità.

❖ Dispositivi USB compatibili con porta host

- La porta host USB funziona come quella di un computer da tavolo o portatile.
  - ✻ Questo prodotto è compatibile con dispositivi di memorizzazione di massa (dispositivi di memorizzazione rimovibili) e dispositivi PTP (come fotocamere digitali)
- La porta dell'host USB fornisce la connessione USB2.0 ed è compatibile con dispositivi USB1.1 (USB1.0).
- Dispositivi supportati da porta host
  - ✻ Dispositivi di memorizzazione di massa
    - Fotocamera digitale
    - Lettore MP3
    - Memory stick
    - Lettore di schede (lettore di schede a uno o più slot)
    - Hard disk esterno : Supporta solo dischi HDD formattati FAT32.
    - Altri dispositivi di memorizzazione rimovibili.
  - ✻ Dispositivi PTP (Picture Transfer Protocol)
    - Fotocamera digitale (in modo PTP tra le modalità di connessione USB))
- Questo prodotto supporta soltanto il file system FAT 16/32.
- Questo prodotto supporta al massimo fino a 4 partizioni
- Avvertenza (Attenzione)
  - ✻ Se si utilizza un cavo USB di scarsa qualità, il dispositivo USB potrebbe non essere riconosciuto.
  - ✻ La compatibilità con i lettori MP3 è limitata.
    - Questo prodotto può riprodurre solo contenuti in formato MP3.
    - Questo prodotto non supporta i contenuti audio crittografati con DRM (Digital Right Management)
  - ✻ Il dispositivo hub USB o la connessione estesa con hub non sono supportati
  - ✻ Vi sono molti tipi di dispositivi USB.
    Alcuni di quelli menzionati in precedenza potrebbero risultare non compatibili con questo prodotto. In altre parole, la funzione host USB di questo prodotto non garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi USB.

• TPL (Target Peripheral List)
Poiché questo prodotto non è un sistema Windows XP ma un sistema host USB incorporato, non è possibile definire con esattezza i dispositivi USB supportati.
La funzionalità e la compatibilità dell'host USB di questo prodotto sono state testate sui seguenti dispositivi. (Oltre a quelli elencati, si prevedono molti altri dispositivi USB compatibili con questo prodotto).

✻ DSC (fotocamera digitale)

Produttore	Marca
Samsung	VP-MS11, S800, Pro815, V20, V10, D60, UCA5
Sony	DSC-W50, DSC-R1, DSC-P150, DSC-P200
Canon	IXUS 60, IXUS 600, PowerShot A700, IXUS 700, A620, S80
Panasonic	DMC-FX01, DMC LX1S, DMC-FZ5
Nikon	Coolpix 7900, Coolpix-p3, Coolpix S2
Olympus	C-70 zoom, SP-700, FE5500, C-470Z
Fuji	Finepix-F700

✻ MP3

Produttore	Marca
Samsung	YP-T8, YP-U2, YP-T9, YP-P2
i-river	H10, N11, T30, Mplayer

✻ Altri

Prodotti	Produttore	Marca
Card Reader	Unicon	UC-601R
PMP	Cowon	A2
Extermal HDD	DATAgram	DHC-350

▪ Tra i lettori MP3 riportati nell'elenco in alto, quelli che non utilizzano la classe di memorizzazione di massa non sono supportati.

guida introduttiva

GUIDA INTRODUTTIVA 2

2 Attenzione
3 Precauzioni
12 Caratteristiche generali
14 Prima di leggere il manuale dell'utente
15 Come utilizzare l'Registratore HDD e DVD
17 Disimballaggio
19 Descrizione
22 Panoramica del telecomando

COLLEGAMENTO E CONFIGURAZIONE 23

23 Collegamento dell'Registratore HDD e DVD
24 Altri collegamenti
25 Antenna + Registratore HDD e DVD + Decoder esterno + TV
26 Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Video
28 Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Audio
31 Collegamento HDMI/DVI al televisore
33 Collegamento al jack di ingresso DV, AV IN 3
34 Collegamento a dispositivi USB

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA 35

35 Navigazione nei menu a schermo
35 Collegamento e Sintonia automatica
37 Impostazione dell'orologio
38 Imposta canale
41 Impostazione delle opzioni di sistema
43 Impostazione delle opzioni della lingua
44 Impostazione delle opzioni audio
45 Impostazione delle opzioni video
48 Impostazione del Controllo genitori
49 Impostazione delle opzioni di registrazione

FUNZIONI DTV 51

51 Funzioni di base
52 Guida

RIPRODUZIONE 54

54 Codice della regione (solo DVD-Video)
54 Logo dei dischi che è possibile riprodurre
54 Tipi di dischi che possono essere riprodotti
56 Riproduzione di un disco
56 Uso del Menu disco e del Title Menu (Menu titoli)
57 Utilizzo dei tasti di riproduzione correlati
58 Utilizzo del tasto INFO
58 Selezione della lingua dei sottotitoli
59 Selezione delle tracce audio e dei canali audio
59 Modifica dell'angolatura di ripresa
59 Ripetizione della riproduzione
60 Ingrandimento
61 Uso degli indicatori
61 Uso dei favoriti
62 Riproduzione di un CD/MP3 audio
67 Riproduzione Simultanea di Musica/Foto
67 Riproduzione di una immagine
69 Riproduzione di un DivX

REGISTRAZIONE 71

71 Dischi registrabili
72 Formati di registrazione
73 Modalità di registrazione
75 Immagini non registrabili
75 Registrazione immediata
77 Copia da una videocamera
78 Esecuzione di una registrazione OTR (One Touch Recording)
78 Registrazione e riproduzione simultanee
79 Funzione Time shift come segnale live
81 Esecuzione di una registrazione programmata
84 Lista registrazioni

MODIFICA 86

86 Modifiche di base (lista titoli)
90 Utilizzo della funzione Ordina (Lista titoli)
90 Menu Navigazione
91 Selezione dei Contenuto
92 Modifiche avanzate (sequenza brani)
97 Copia da HDD a DVD o Viceversa
98 Copia di MP3, JPEG o DivX
100 Modifica del nome del fi le musicale/foto/DivX
101 Gestione Dischi

RIFERIMENTO 106

106 Risoluzione dei problemi

APPENDICE 108

108 Specifiche
109 Scheda garanzia

CARATTERISTICHE GENERALI

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/±RW/±R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/±RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali.

Registrazione sull'HDD

- DVD-SH893

  Sull'hard disk (HDD) interno da 160 GB (gigabyte) si possono registrare fino a circa 264 ore di video (in modo EP 8 ore)
- DVD-SH895

  Sull'hard disk (HDD) interno da 250 GB (gigabyte) si possono registrare fino a circa 421 ore di video (in modo EP 8 ore)
- DVD-SH897

  Sull'hard disk (HDD) interno da 320 GB (gigabyte) si possono registrare fino a circa 534 ore di video (in modo EP 8 ore)

Con un DVD registrabile e un HDD ad alta capacità integrati in un unico registratore si ha la possibilità di mantenere registrazioni sull'HDD per accedervi rapidamente in qualsiasi momento o di registrare su DVD per l'archiviazione o la riproduzione su altri lettori DVD. (Vedere pagine 71~74)

Copia tra HDD e DVD

Le registrazioni possono essere copiate dall'HDD al DVD registrabile o dal DVD registrabile all'HDD.
È possibile copiare solo nello stesso modo di registrazione del titolo di origine. (Vedere pagina 97)

Registrazione e riproduzione simultanee

La riproduzione e la registrazione per il DVD e l'unità a disco fisso incorporata (HDD) sono completamente indipendenti. Per esempio, durante la registrazione su HDD, riprodurre un altro titolo dell'HDD o un programma precedentemente registrato sul DVD. Durante la registrazione su un DVD, riprodurre un programma precedentemente registrato sull'HDD. (Vedere pagg. 76-77)

Regolazione automatica della qualità per la registrazione programmata

Se si seleziona il modo FR, la qualità del video viene impostata automaticamente in modo che il filmato programmato possa essere registrato completamente sullo spazio libero sul disco. (Vedere pagina 81)

Copia dei dati da una videocamera digitale tramite un jack d'ingresso DV

Registrare il segnale video di un dispositivo DV su un disco HDD e DVD-RAM/±RW/±R utilizzando il jack di ingresso DV (IEEE 1394-4pin/4pin). (Vedere pagina 77)

Scansione progressiva di alta qualità

La scansione progressiva consente di vedere immagini ad alta risoluzione e senza sfarfallio. Grazie alla DAC a 10 bit da 54 MHz e ai circuiti di separazione 2D Y/C è possibile riprodurre immagini ed eff ettuare registrazioni di altissima qualità (Vedere pagina 46)

Certificazione DivX

DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questo è un apparecchio con certificato ufficiale DivX o DivX Ultra che riproduce video DivX.

HDMI (High Definition Multimedia Interface)

HDMI riduce i disturbi dell'immagine fornendo un segnale digitale audio/video puro dal lettore al televisore. Questo Registratore HDD e DVD supporta 576p, 720p, 1080i e 1080p.

Anynet+(HDMI CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per far funzionare il registratore con il telecomando di un televisore Samsung, collegando il Registratore HDD e DVD al televisore SAMSUNG con un cavo HDMI (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+). (vedere pagine 41)

Modo Registrazione EZ

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco. (vedere pagine 50)

Funzioni dell'EPG

EPG è la Guida elettronica avanzata per i programmi (Electronic Program Guide).
Il telecomando permette di gestire tutte le funzioni.
Offre la possibilità di effettuare la scansione manuale e automatica e l'organizzazione dei canali (programmabile).

Interfaccia USB per trasferimento dati

È possibile trasferire file JPEG, MP3 e DivX da lettore MP3, memoria USB o fotocamera digitale a registratore HDD & DVD utilizzando l'interfaccia USB. È inoltre possibile copiare file JPEG, MP3 e DivX da registratore HDD & DVD a lettore MP3, memoria USB o fotocamera digitale utilizzando l'interfaccia USB.

guida introduttiva

PRIMA DI LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE

Prima di leggere il manuale dell'utente, controllare i seguenti termini.

Icone che verranno utilizzate nel manuale

Icona	Termine	Definizione
HDD	HDD	Implica una funzione disponibile nell'HDD.
DVD-VIDEO	DVD	Riguarda una funzione disponibile sui dischi DVD o DVD±R/-RW(V) che sono stati finalizzati.
DVD-RAM	RAM	Implica una funzione disponibile in DVD-RAM.
DVD-RW	-RW	Implica una funzione disponibile nei DVD-RW.
DVD-R	-R	Implica una funzione disponibile nei DVD-R.
DVD+RW	+RW	Implica una funzione disponibile nei DVD+RW.
DVD+R	+R	Implica una funzione disponibile nei DVD+R.
Audio CD	CD-DA	Implica una funzione disponibile in un CD di dati (CD-R o CD-RW).
JPEG	JPEG	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
MP3	MP3	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
DivX	DivX	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
	Attenzione	Implica un caso in cui una funzione non è attiva o le impostazioni possono essere cancellate.
	NOTA	Indica suggerimenti o istruzioni nella pagina che aiutano ad attivare ciascuna funzione.
	Tasto One-Touch	Tasto One-Una funzione attivabile mediante un solo tasto.
USB	USB	Implica una funzione disponibile su USB.

Informazioni sull'uso del manuale dell'utente

1) Prima di utilizzare il prodotto, consultare le istruzioni per la sicurezza. (Vedere pagine 2~9)
2) Se si verifica un problema, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi". (Vedere pagine 106~107)

Informazioni sul copyright

©2009 Samsung Electronics Co.
Tutti i diritti riservati; è vietata la riproduzione di una parte o dell'intero manuale dell'utente senza l'autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co.

COME UTILIZZARE L'REGISTRATORE HDD E DVD

Fase 1 : Selezionare il tipo di disco o l'HDD

Prima della registrazione, controllare il tipo di disco disponibile.

Se si desidera eseguire più registrazioni sullo stesso disco oppure modificare il disco dopo la registrazione, scegliere un disco DVD±RW o DVD-RAM riscrivibile. Se si desidera salvare la registrazione senza eseguire cambiamenti, scegliere un DVD±R nonriscrivibile. E' possibile registrare file direttamente nell'HDD incorporato o modificare un file registrato.

Fase 2 : Formattare il disco per iniziare la registrazione

A differenza del videoregistratore, il registratore avvia automaticamente la formattazione quando viene inserito un disco non ancora utilizzato. E' necessario per preparare il disco alla registrazione.

Uso dell'HDD

Formattazione non necessaria.

Uso di un DVD-RAM

Questo disco può essere formattato con il formato DVD-Video Recording (modo VR). È possibile modificare le immagini registrate e creare una sequenza brani in una particolare sequenza, in base alle proprie esigenze.

Uso di un DVD-RW

Questo disco può essere formattato con il formato DVD-Video (modo Video) o DVD-Video Recording (modo VR). Se si tratta di un disco nuovo, appare un messaggio che chiede se si desidera inizializzarlo. Se si seleziona "DVD-VR" o "DVD-V", viene avviata l'inizializzazione. Un disco in modo video può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD. Un disco in modo VR consente maggiori modifiche.

Uso di un DVD-R

La formattazione del disc non è necessaria ed èsupportata solo la registrazione in modo Video. Questo tipo di disco può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD solo se sono stati finalizzati.

Uso di un DVD+RW

Se si tratta di un disco DVD+RW nuovo, viene visualizzato un messaggio che richiede se si desidera formattalo. Selezionando "DVD+RW", viene avviata la formattazione.

Uso di un DVD+R

I dischi di questo tipo vengono formattati automaticamente.

Fase 3 : Registrazione

Sono disponibili due diversi metodi di registrazione:diretta e programmata. La registrazione programmata è classificata.

Modo registrazione: XP (alta qualità), SP (qualità standard), LP (long play) ed EP (modalità estesa). Quanto la registrazione è impostata in modo FR, la qualità dell'immagine risulterà ottimale, compatibilmente con la quantità di spazio che rimane sul disco.

Fase 4 : Riproduzione

È possibile selezionare in un menu il titolo da riprodurre e avviare immediatamente la riproduzione.
Un DVD è composto da una serie di sezioni, denominate titoli, e sottosezioni, denominate capitoli.

Fase 5 : Modifica di un disco registrato

E' molto più semplice effettuare modifiche sui dischi che non sulle videocassette tradizionali. Il registratore supporta diverse funzioni di modifica, possibili solo su dischi DVD e HDD.

Un menu di facile uso consente di applicare ai titoli registrati le varie funzioni di modifica, ad esempio per eseguire o perazioni di eliminazione, copia, rinomina, blocco e così via.

Creazione di una sequenza brani (DVD-RAM/-RW in modalità VR, HDD)

Questo registratore consente di creare una nuova sequenza brani su uno stesso disco e modificarlo senza alterare la registrazione originale.

Fase 6 : Finalizzazione e riproduzione su altri dispositivi DVD

Per riprodurre un DVD su un altro dispositivo DVD, è necessario finalizzare il disco. Prima di finalizzare il disco, è necessario completare tutte le o perazioni di modifica e registrazione.

Uso di un disco DVD-RW in modo VR

La finalizzazione del disco non è in genere necessaria quando si riproduce un disco con un dispositivo compatibile con il modo VR; diventa tuttavia necessaria negli altri casi.

Uso di un disco DVD-RW in modo Video

Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature. Una volta finalizzato, il disco non può più essere modificato né registrato.
Per consentire nuovamente la registrazione sul disco, il disco non deve essere finalizzato.

Uso di un disco DVD±R

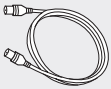
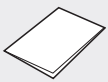
Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature. Una volta finalizzato, il disco non può più essere modifi cato né registrato.

- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando la funzione Registrazione EZ (vedere pagine 50)

DISIMBALLAGGIO

Accessori

Controllare se sono disponibili tutti gli accessori indicati di seguito.

		
Cavo Video/Audio	Cavo RF per il televisore	Telecomando
		
Batterie per il telecomando (tipo AAA)	Manuale di istruzioni	Guida rapida

Preparazione del telecomando

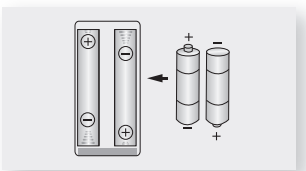
Installare le batterie nel telecomando

- Aprire il co perchio del vano batteria sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie tipo AAA. Verificare che le polarità (+ e –) siano allineate in modo corretto.
- Rimettere il co perchio del vano batteria.

Se il telecomando non funziona correttamente:

- Controllare la polarità +/– delle batterie (Dry-Cell)
- Controllare che le batterie non siano scariche.
- Controllare che il sensore del telecomando non sia ostruito.
- Controllare se nelle vicinanze è presente una luce a fluorescenza.

Smaltire le batterie secondo quanto previsto dalle normative ambientali vigenti. Non smaltirle insieme ai rifiuti domestici.



Per determinare se il televisore è compatibile, seguire queste istruzioni.

1. Accendere il televisore.
2. Puntare il telecomando verso il televisore.
3. Premere il tasto **TV STANDBY/ON** e premere i tasti numerici per immettere il codice a due cifre corrispondente alla marca del televisore.

Codici TV controllabili

MARCA	TASTO
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68

MARCA	TASTO
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Risultato : Se il televisore è compatibile con questo telecomando, il televisore si spegne.
Ora è programmato per l'uso con il telecomando.

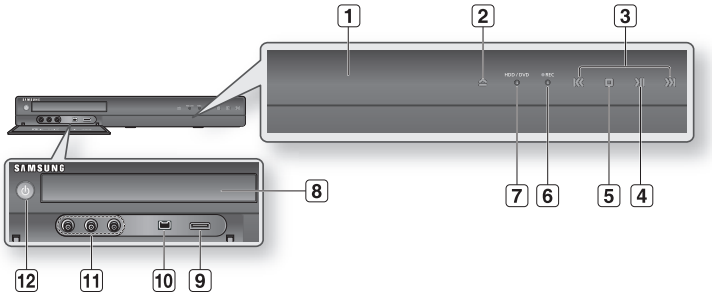
- Se la marca del televisore è associata a più codici, provarli uno dopo l'altro fino a quando si trova quello appropriato.
- Dopo avere sostituito le batterie del telecomando, è necessario impostare nuovamente il codice della marca.

Dopo aver premuto il tasto TV, è possibile gestire il televisore utilizzando i tasti seguenti.

Tasto	Funzione
TV STANDBY/ON	Consente di accendere e spegnere il televisore.
SOURCE	Consente di selezionare una fonte esterna.
TV VOL (+ –)	Consente di regolare il volume del televisore.
PROG (∧∨)	Consente di selezionare il canale desiderato.
TV MUTE	Consente di attivare e disattivare l'audio.
Numerici	Consente di immettere direttamente un numero.

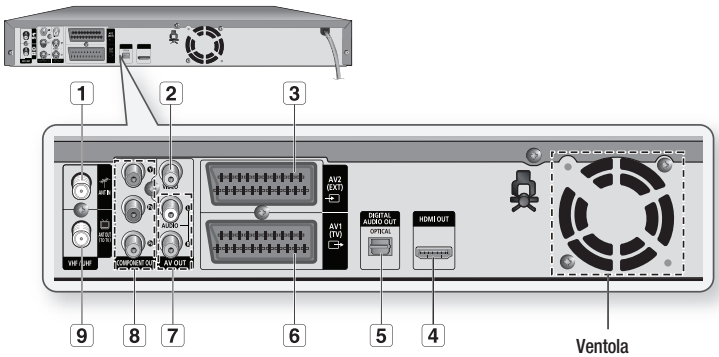
- Non tutti i televisori supportano queste funzioni. In caso di problemi, utilizzare direttamente i tasti del televisore.

Pannello anteriore (DVD-SH893/895/897)



1	DISPLAY	Visualizza lo stato di riproduzione, il tempo, ecc.
2	TASTO OPEN/CLOSE	Apre e chiude il vano del disco.
3	TASTI SEARCH/SKIP	Passa al titolo/al capitolo/alla traccia successivioppure torna a quelli precedenti. (Modo di riproduzione) Seleziona i canali TV preimpostati. (Modo di arresto)
4	TASTO PLAY/PAUSE	Riproduce un disco o mette in pausa la riproduzione.
5	TASTO STOP	Interrompe la riproduzione del disco.
6	TASTO REC	Inizia la registrazione.
7	TASTO HDD/DVD	Seleziona la modalità HDD/DVD.
8	VANO DEL DISCO	Apre il vano del disco.
9	USB HOST	Collegare fotocamera digitale, lettore MP3, Memory Stick, lettore di schede, HDD esterno o altri dispositivi di memorizzazione rimovibili.
10	DV-INPUT	Consente di collegare apparecchiature esternetramite un jack DV (ad esempio una videocamera).
11	AV INPUT 3	Consente di collegare apparecchiature esterne.
12	TASTO STANDBY/ON	Accende/spegne il registratore.

Pannello posteriore

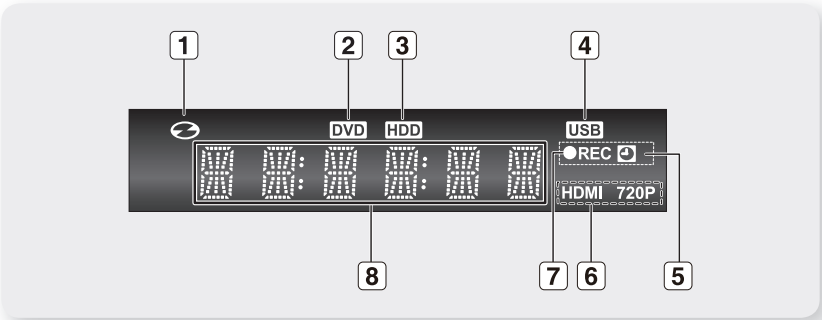


Ventola

La ventola si attiva ogni volta che si accen del'apparecchiatura. Quando si installa il prodotto, verificare che su tutti i latidella ventola ci siano almeno 10 centimetri di spazio libero.

1	Ingresso dal connettore dell'antenna	Consente il collegamento del cavo RF dall'antenna.
2	VIDEO OUT	Consente il collegamento tramite un cavo Videoall' ingresso di un'apparecchiatura esterna.
3	Connettore AV2 (EXT) INPUT SCART	Consente il collegamento a un dispositivo dotato di un jack di uscita SCART.
4	HDMI OUT	Consente il collegamento a un dispositivo dotato di un ingresso HDMI.
5	DIGITALAUDIO OUT (OPTICAL)	Consente il collegamento a un amplificatore conun jack di ingresso audio ottico digitale.
6	Connettore AV1 (TV) OUTPUT SCART	Consente il collegamento a un dispositivo dotato di un jack di ingresso SCART.
7	AUDIO OUT	Consente il collegamento tramite cavi audioall' ingresso audio di un'apparecchiatura esterna.
8	COMPONENT VIDEO OUT	Collega al dispositivo dotato di ingresso video Component.
9	Uscita al connettore TV	Collega il cavo RF all'ingresso antenna TV.

Display del pannello anteriore

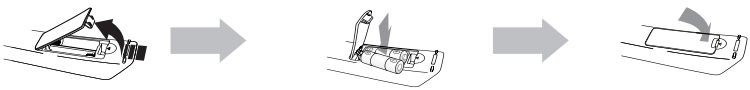


1	**Indicatore disco inserito**	Si accende l'icona dello stato.
2	**Indicatore DVD**	Si accende quando viene selezionato il modo DVD.
3	**Indicatore HDD**	Si accende quando viene selezionato il modo HDD.
4	**Indicatore USB**	Si accende quando viene selezionato il modo USB.
5	**Indicatore TIMER**	Si accende per indicare la modalità di registrazione programmata.
6	**Indicatore HDMI**	Si accende per indicare quando l'HDMI è collegato e per segnalare lo stato di risoluzione dell'HDMI.
7	**Indicatore REC**	Si accende in modalità di registrazione.
8	**Indicatore di stato**	Indicatore del tempo di riproduzione/dell'orologio/dello stato corrente.

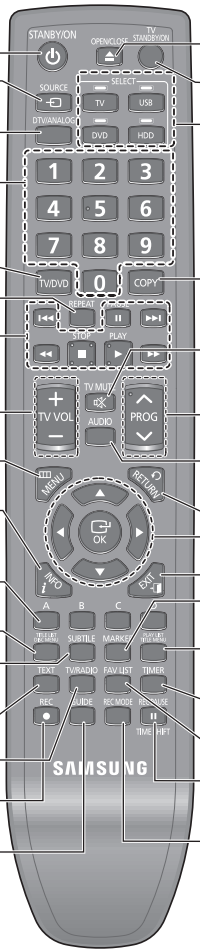
PANORAMICA DEL TELECOMANDO

Il telecomando del Registratore HDD e DVD funziona con televisori Samsung e di marche compatibili.

Inserimento delle batterie nel telecomando



1. **Sollevare il coperchio sul retro del telecomando tirandolo verso l'alto come indicato.**
2. **Inserire due batterie di tipo AAA.** Assicurarsi che la batteria venga posta con i poli positivo e negativo in corrispondenza dei simboli "+" e "-" riportati nell'apposito vano.
3. **Rimettere il coperchio.** Se impiegate per la TV in modo standard, le batterie durano circa un anno.



Tasto STANDBY/ON

Tasto SOURCE
Seleziona il segnale in ingresso nella modalità ingressoesterno (ingresso PROG, AV1, AV2, AV3 o DV)

Tasto DTV/ANALOG
Seleziona la trasmissione digitale/analogica.

Tasti NUMERICI

Tasto TV/DVD

Tasto REPEAT
Consente di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.

Tasti relativi alla riproduzione
Avanzamento/riavvolgimento, ricerca, salto, arresto, riproduzione/pausa.

Tasti TV VOL
Regolazione del volume del televisore.

Tasto MENU
Visualizza il menu di impostazione dell'Registratore HDD e DVD.

Tasto *i* (INFO)
Premere per visualizzare il box di informazioni sul programma nella schermata quando si utilizza il DTV. Permette di accedere alle funzioni più comuni del registratore HDD e DVD. (Vedere pagina 58-60.)

Tasti A, B, C, D
Consente l'accesso a diverse funzioni del REGISTRATORE HDD/DVD.

Tasto TITLE LIST/DISC MENU
Utilizzare questo tasto per accedere al menu View Recording list/Disc

Tasto SUBTITLE
Quando si utilizza il DTV, premere questo tasto per selezionare il sottotitolo. Premere questo tasto per passare alla lingua dei sottotitoli del DVD.

Tasto TEXT
Quando si utilizza il DTV, premere questo tasto per selezionare l'OSD per il teletext.

Tasto TV/RADIO
Nel modo **DTV**, premere questo tasto per passare al modo TV o radio.

Tasto REC
Premere questo tasto per effettuare una registrazione suun disco HDD/DVD-RAM/±RW/±R.

Tasto GUIDE
Premere questo tasto per aprire la guida del programma.

Tasto OPEN/CLOSE
Apre e chiude il vano del disco.

Tasto TV STANDBY/ON

SELECT
(TV, USB, DVD, HDD)

Tasto COPY

Tasto TV MUTE
Consente anche di azzerare l'audio.

Tasto PROG
Premerlo per selezionare i canali del televisore.

Tasto AUDIO
Premere questo tasto per passare alla lingua audio DVD. Quando si utilizza il DTV, premere questo tasto per selezionare l'audio.

Tasto RETURN

Tasti OK/DIREZIONI (▲▼◄ ► Tasto)

Tasto EXIT

Tasto MARKER
Utilizzare questo tasto per contrassegnare una posizionedurante la riproduzione di un disco.

Tasto PLAYLIST/TITLE MENU
Utilizzare questo tasto per ritornare al menu Title (Titolo) oppure per visualizzare l'elenco dei file registrati.

Tasto TIMER
Premere questo tasto per accedere direttamente al menu modo Registrazione programmata.

Tasto FAV LIST
Quando si utilizza il DTV, premere questo tasto per passare all'elenco dei Preferiti.

Tasto REC PAUSE/TIME SHIFT
Viene utilizzato per mettere in pausa durante la registrazione. Nel modo HDD, premere questo tasto per attivare la funzione Time shift.

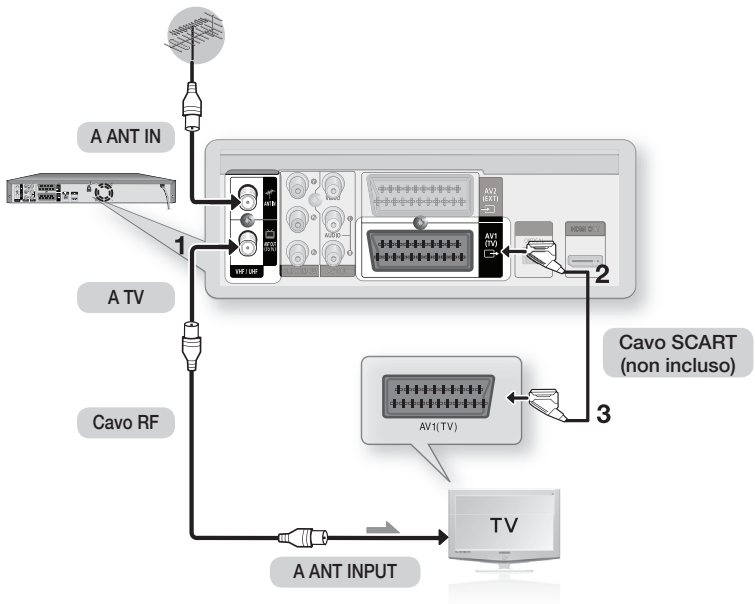
Tasto REC MODE
Premerlo per impostare il tempo di registrazione e laqualità dell'immagine. (XP/SP/LP/EP)

COLLEGAMENTO DELL'REGISTRATORE HDD E DVD

Questa sezione illustra vari metodi percollegare l'Registratore HDD e DVD adaltri dispositivi esterni, oltre alle impostazioniiniziali.

L'Registratore HDD e DVD può essere collegato altelevisore mediante il cavo SCART, se sul televisore èpresente l'ingresso appropriato.

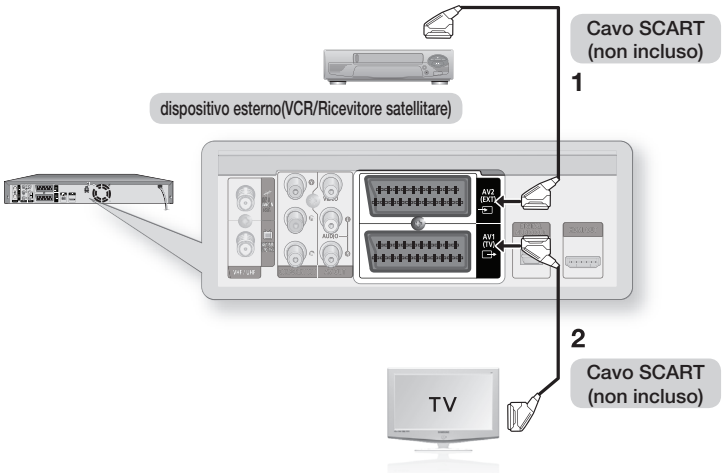
1. Collegare i cavi dell'antenna RF come mostrato infi gura.
2. Collegare una estremità del cavo SCART alla presa AV1sul retro dell'Registratore HDD e DVD.
3. Collegare l'altra estremità al connettore appropriato sultelevisore.
4. Collegare l'Registratore HDD e DVD e il televisore
5. Accendere l'Registratore HDD e DVD e iltelevisore.
6. Premere il tasto **SOURCE** sul telecomando del televisore finché il segnale Video dell'Registratore HDD e DVD appare sullo schermo TV.



■ La connessione del cavo RF di questo apparecchioinvia solo segnali TV. E' necessario collegare ilcavo SCARTo i cavi Audio/Video per guardare un DVD riprodotto con l'Registratore HDD e DVD.

ALTRI COLLEGAMENTI

È possibile collegare il registratore HDD e DVD ad un dispositivo esterno (ricevitore VCR/satellitare).



- Modo DVD

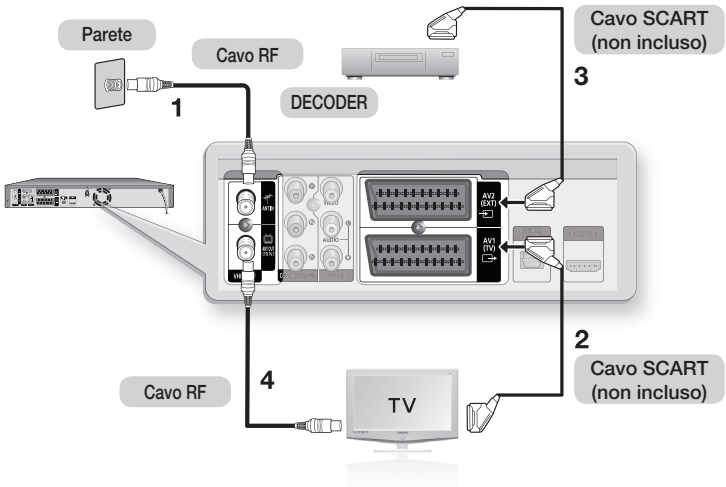
1. Collegare il connettore AV2 del registratore HDD e DVD e il dispositivo esterno (ricevitore VCR/satellitare) attraverso un cavo SCART.
2. Collegare il connettore AV1 al connettore SCART AV sul televisore.
3. Accendere il registratore HDD e DVD, il dispositivo esterno (ricevitore VCR/satellitare) e il televisore.
4. Impostare la modalità Ingresso su AV2.

- Modo TV

1. Premendo il tasto **TV/DVD** sul telecomando, suldisplay LED anteriore apparirà l'indicazione "TV". (oppure spegnere l'HDD e REGISTRATO RossoVD.)
2. E' possibile guardare programmi ricevutiattraverso un sintonizzatore satellitare o digitale collegato a questo Registratore HDD e DVD anche quando l'Registratore HDD e DVD èspento.

ANTENNA + REGISTRATORE HDD E DVD + DECODER ESTERNO + TV

Se si collega un decoder esterno all'Registratore HDD e DVD, è possibile registrare i canalicriptati (CANAL+ O Premiere) ricevuti tramite il sintonizzatore TV incorporato nell'Registratore HDD e DVD.



1. Collegare i cavi dell'antenna RF, come mostra la figura.
2. Collegare il connettore AV1 del registratore al connettore SCART AV del televisore tramite un cavo SCART.
3. Collegare il connettore AV2 al connettore SCART AV del decoder.
4. Per seguire o registrare i programmi PAY-TV Canal Plus, impostare nel display OSD dell'Registratore HDD e DVD le opzioni relative alla ricezione dei canali. (Vedere a pagina 38)

ALTRI TIPI DI COLLEGAMENTI DEL CAVO DI USCITA VIDEO

Esistono vari metodi per trasferire i segnali videosenza utilizzare i cavi Scart. Selezionare ilcollegamento video più adatto alle proprie esigenze .

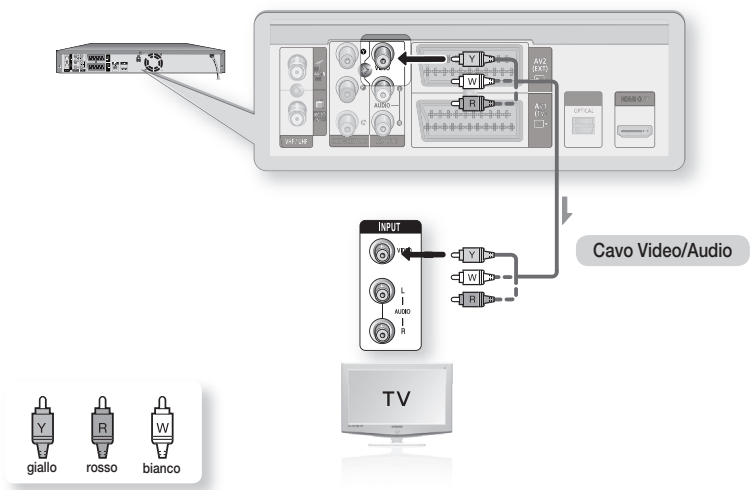
- **Caso 1** : Collegamento a un jack di uscita Video(Composite)
- **Caso 2** : Jack di uscita Component Video

Modo video Component e uscita progressiva

- L'uscita video Component è disponibile solo se il televisore supporta l'ingresso video Component. Se l'uscita video Component non funziona, controllare i collegamenti e le impostazioni per la selezione dell'ingresso del televisore.
- Rispetto ai video interlacciati standard, lascansione progressiva raddoppia la quantità dilinee video del televisore. Di conseguenza, l'immagine appare più stabile, chiara e senzasfarfallio rispetto ai video interlacciati. Questa funzione è disponibile solo se il televisoresupporta la scansione progressiva.
- Uscita scansione progressiva (576p)
  I clienti sono pregati di notare che non tutti itelevisori ad alta defi nizione sono completamentecompatibili con questo prodotto. Pertanto,l'immagine potrebbe apparire alterata. In caso diproblemi di immagine relativi alla scansioneprogressiva 576, si consiglia di utilizzare uncollegamento con uscita a 'definizione standard'. Per informazioni sulla compatibilità del propriotelevisore con questo Registratore HDD e DVD modello 576p, si prega di contattare il nostro Centro di Assistenza Clienti.

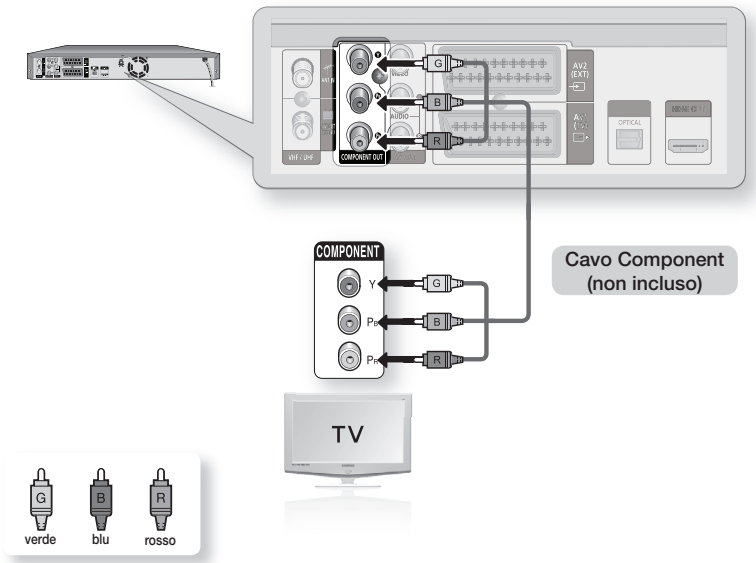
Caso 1 : Collegamento a un jack di uscita Video (Composite)

1. Collegare un cavo video (giallo) tra il jack VIDEOOUT (giallo) dell'Registratore HDD e DVD eil jack VIDEO INPUT(giallo) del televisore (odell'amplifi catore AV).
   - E' possibile ottenere immagini di qualità.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'Registratore HDD e DVD e ijack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere pagine 28~33)



Caso 2 : Jack di uscita Component Video

1. Collegare i cavi video Component (non forniti indotazione) tra i jack COMPONENT OUT (Y, P_B, P_R) dell'Registratore HDD e DVD e i jack COMPONENT IN (Y, P_B, P_R) del televisore.
   • E' possibile ottenere immagini di alta qualità conuna riproduzione accurata dei colori..
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'Registratore HDD e DVD e ijack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere le pagine 28~33).
3. Dopo il collegamento, vedere le pagine 46.



- Assicurarsi che i colori dei terminali dicollegamento corrispondano. I jack di uscitacomponent Y, P_B, P_R dell' Registratore HDD e DVD devono esserecollegati esattamente ai jack di ingresso corrispondenti del televisore.
- L'impostazione progressiva è disponibile solo quando l'uscita video è impostata su Component. (Vedere pagina 46)

ALTRI TIPI DI COLLEGAMENTI DEL CAVO DI USCITA AUDIO

Esistono vari metodi per trasferire i segnali audiosenza utilizzare i cavi Scart. Selezionare ilcollegamento audio più adatto alle proprie esigenze.

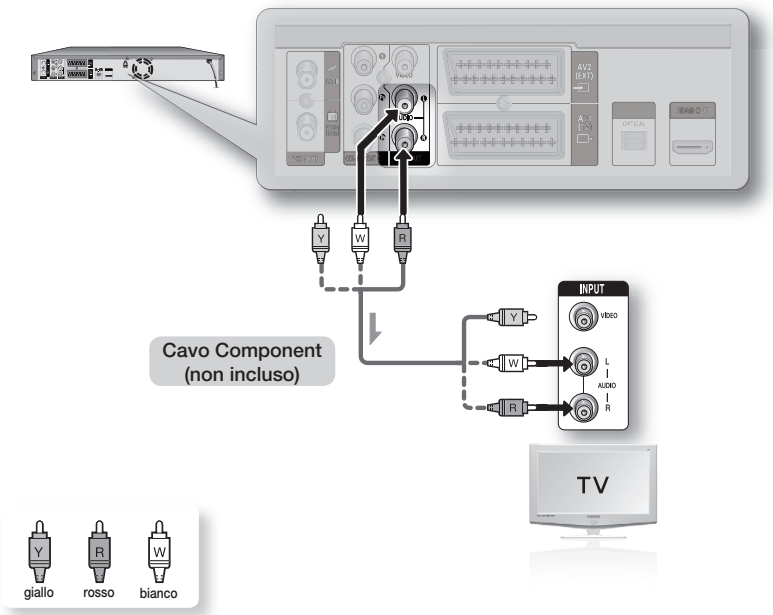
- **Caso 1** : Collegamento al televisore
- **Caso 2** : Collegamento a un amplificatore stereofonico con jack di uscita AV
- **Caso 3** : Collegamento a un amplificatore AV conjack di uscita digitale

Manufactured under license under U.S. Patent #: 5,451,942 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Out are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2009 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Prodotto con l'autorizzazione di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppiaD sono marchi di Dolby Laboratories.

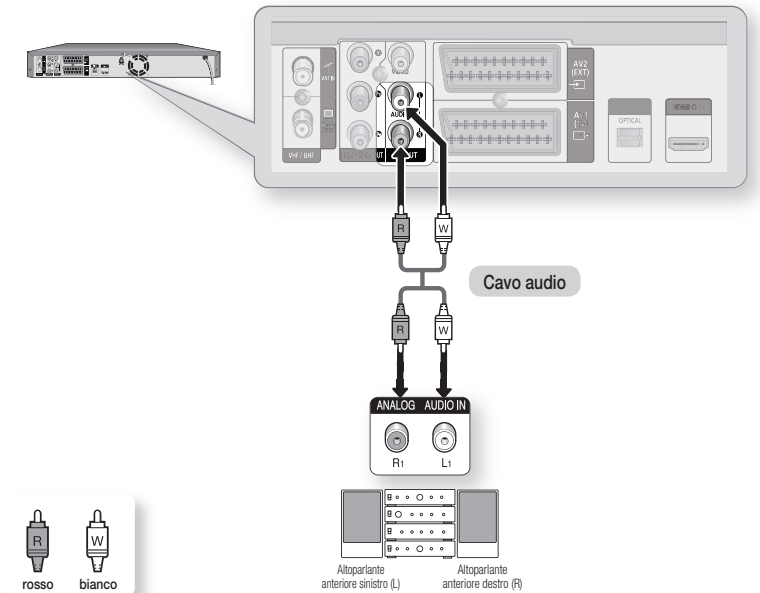
Caso 1 : Collegamento al televisore

Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.



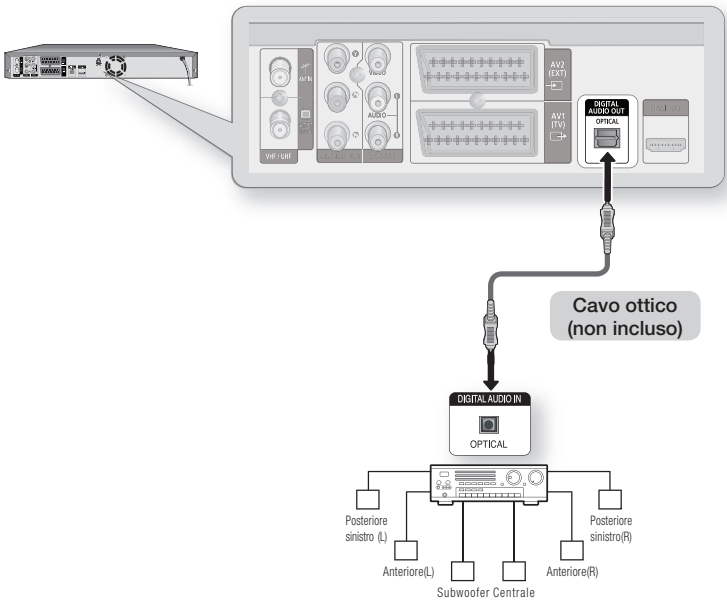
Caso 2 : Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.

Se l'amplifi catore stereofonico dispone solo di jack AUDIO INPUT(L e R), utilizzare i jack AUDIO OUT.



Caso 3 : Collegamento a un amplifi catore AV con jack di uscita digitale

Se l'amplificatore AV dispone di un decoder DolbyDigital, MPEG2 o DTS e di un jack di ingresso digitale, utilizzare questo tipo di collegamento. Per avere unaudio Dolby Digital, MPEG2 o DTS, è primanecessario impostare le opzioni audio appropriate. A seconda del tipo di amplificatore, questo dovrà essere collegato ad un cavo ottico. (Vedere pagine 44~45)



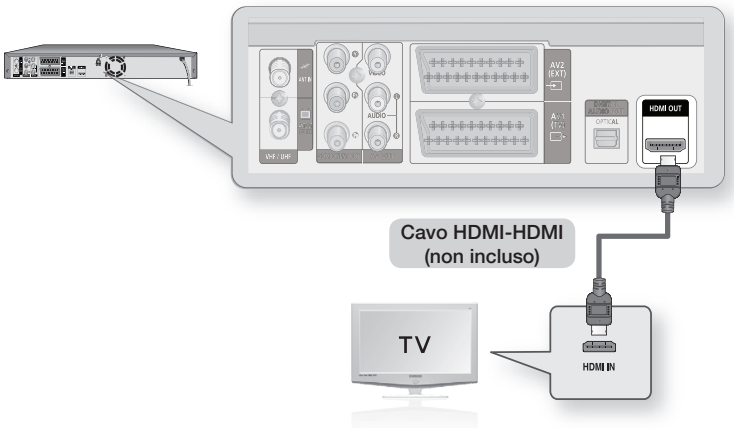
COLLEGAMENTO HDMI/DVI AL TELEVISORE

Se il televisore dispone di un ingresso HDMI/DVI, collegare il cavo HDMI/DVI al televisore. Cio consente di ottenere la migliore qualita audio e video.

- **Caso 1** : Collegamento a un televisore mediante un jack HDMI
- **Caso 2** : Collegamento a un televisore mediante un jack DVI

Caso 1 : Collegamento a un televisore mediante unjack HDMI

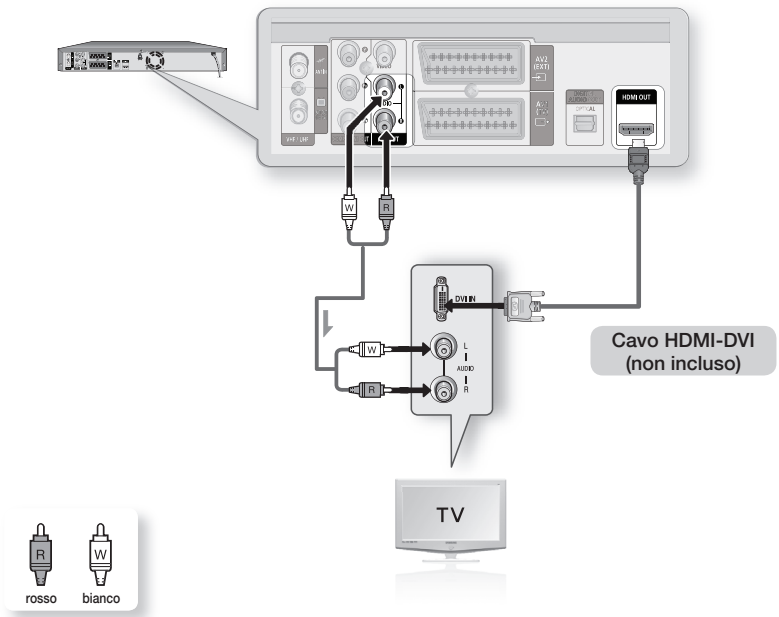
- Utilizzando il cavo HDMI (non fornito) collegare il jack di uscita HDMI sul retro del Registratore HDD e DVD al jack di ingresso HDMI della TV.
- Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finche il segnale HDMI del Registratore DVD appare sullo schermo TV.



■ Se il REGISTRATORE HDD/DVD è collegato al televisore nel modo di uscita HDMI 1080p, è necessario utilizzare il cavo HDMI ad alta velocità (categoria 2).

Caso 2 : Collegamento a un televisore mediante un jack DVI

- Utilizzando il cavo dell'adattatore DVI (non forniti indotazione), collegare il jack di uscita HDMI OUT posto sul retro del Registratore DVD al jack di ingresso DVI IN del televisore.
- Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita AUDIO OUT (rosso e bianco) posti sul retro del Registratore DVD ai terminali di ingresso AUDIO IN (rosso e bianco) del televisore. Accendere il lettore DVD e il televisore.
- Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finche il segnale DVI del Registratore DVD appare sullo schermo TV.



- Per utilizzare il cavo HDMI (non forniti indotazione), collegare il cavo prima di inserirlo nella presa oppure dopo aver completato la procedura "collegamento e impostazione automatica". Non collegare il cavo HDMI mentre e in corso la procedura "collegamento e impostazione automatica".
- La scansione progressiva si attiva automaticamente quando l'interfaccia HDMI e collegata.
- Se il ricevitore TV/HDMI non supporta DTS, quando si esegue un disco in formato DTS l'uscita Audio non e disponibile.
- E' possibile passare dall'uscita HDMI a un' altra uscita solo in modalita Stop (Arresto).
- Se si utilizza un cavo HDMI per collegare il Registratore HDD e DVD a un televisore Samsung, il registratore può essere messo in funzione utilizzando il telecomando della TV. (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+(HDMI CEC).) (vedere pagine 41~42)
- Controllare che vi sia il logo *Anynet+* (se sulla TV è riportato il logo *Anynet+*, è in grado di supportare la funzione Anynet+).

- **HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
  HDMI e un'interfaccia che attiva la trasmissione di dati audio e video digitali con l'uso di un singolo connettore. Poiche l'interfaccia HDMI e basata su DVI, e totalmente compatibile con DVI. L'unica differenza tra HDMI e DVI e che HDMI supporta l'audio multi canale. Se il televisore dispone di un jack di ingresso HDMI, questa interfaccia consente al lettore DVD di trasmettere al televisore un segnale audio e video digitale e di visualizzare immagini vivide.

- **Connessione HDMI**
  Connettore HDMI - Sia i dati video sia i dati digitali audio non compressi (LPCM o dati Bit Stream).
  - Sebbene il lettore usi un cavo HDMI (non forniti indotazione), il lettore trasmette solo un segnale digitale puro al televisore.
  - Se il televisore non supporta la funzione HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection), l'immagine a schermo apparira disturbata (effetto neve).
- **Perche Samsung usa HDMI?**
  I televisori analogici richiedono un segnale audio/video analogico. Tuttavia, quando si riproduce un DVD, i dati trasmessi al televisore sono digitali. Percio e necessario avere sia un convertitore digitale/analogico (nel Registratore DVD) sia un convertitore analogico/digitale (nel televisore). Durante questa conversione, la qualita dell'immagine risulta inferiore a causa di disturbi e perdita del segnale. La tecnologia HDMI e superiore perche non richiede una conversione D/A e offre un segnale digitale puro dal lettore al televisore.
- **Cos'e l'HDCP?**
  HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) e un sistema di protezione da copia dei contenuti DVD trasmessi attraverso HDMI. Fornisce un collegamento digitale sicuro tra una sorgente video (PC, DVD, ecc…) e un dispositivo di visualizzazione (TV, proiettore, ecc…). I contenuti sono criptati al dispositivo sorgente per evitare la copia non autorizzata.

COLLEGAMENTO AL JACK DI INGRESSO DV, AV IN 3

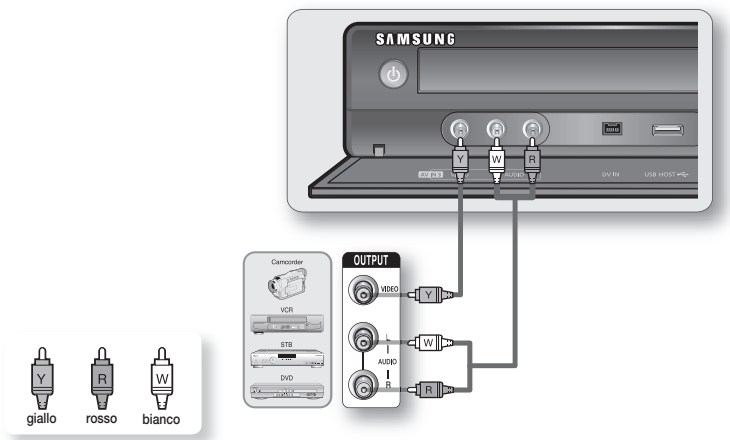
Questa configurazione consente di collegare l'Registratore HDD e DVD ad altri dispositivi esterni e diriprodurre o registrare i segnali audio/video inviati.

- **Caso 1** : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV IN 3
- **Caso 2** : Collegamento di un dispositivo DV al jack DV IN.

Caso 1 : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV IN 3

Collegamento di un videoregistratore o di un dispositivo esterno ai jack AV IN 3 del registratore HDD e DVD.

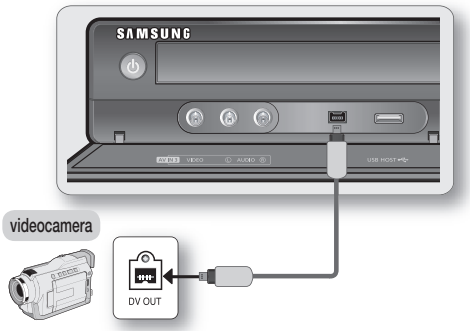
È possibile effettuare direttamente la registrazione dall'apparecchiatura collegata (videoregistratore, STB, lettore DVD o videocamera).



- La selezione di AV IN 3 viene effettuata automaticamente.
  Se l'ingresso non vieneselezionato automaticamente, utilizzare il tasto **SOURCE** per selezionare l' ingresso appropriato.
- I contenuti protetti dalla copia non possono essere registrati.

Caso 2 : Collegamento di unavideocamera al jack DV IN

Se la videocamera digitale dispone di un jack diuscita DV, collegarlo al jack di ingresso DV dell'HDD e REGISTRATORE DVD.

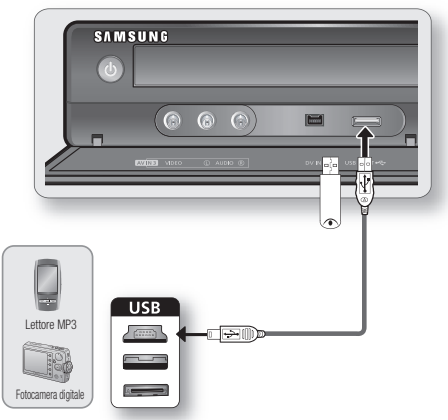


- Se l'ingresso non viene selezionato automaticamente, utilizzare **SOURCE** per selezionare l'ingresso appropriato.

COLLEGAMENTO A DISPOSITIVI USB

Consente di collegare il registratore HDD & DVD ai dispositivi USB.

Collegamento di una memoria USB, un lettore MP3, una fotocamera digitale alla USB HOST.



- Se si scollega il cavo USB durante il trasferimento dei dati, la comunicazione si interrompe e i dati memorizzati potrebbero danneggiarsi.
- Se la trasmissione dati viene interrotta per via di elettricità statica, di un campo magnetico o di un altro motivo, riavviare il programma o tentare di scollegare/collegare di nuovo il cavo USB.

NAVIGAZIONE NEI MENU A SCHERMO

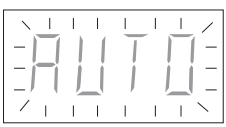
I menu a schermo consentono di attivare o disattivare varie funzioni dell'Registratore HDD e DVD.
Premere il tasto MENU per aprire il menu a schermo e quindi utilizzare i seguenti tasti per passare tra i menu a schermo.

1. ▲▼, ◄ ► Tasti
   Premere questi tasti sul telecomando per spostare la barra di selezione ▲▼, ◄ ► e scorrere le opzioni dei menu.
2. Tasto **OK**
   Premere questo tasto sul telecomando per confermare le nuove impostazioni.
3. Tasto **RETURN**
   Premere questo tasto sul telecomando per tornarealla precedente schermata di MENU visualizzata o per uscire dal menu a schermo.
4. Tasto **EXIT**
   Premere questo tasto per uscire dal menu a schermo.

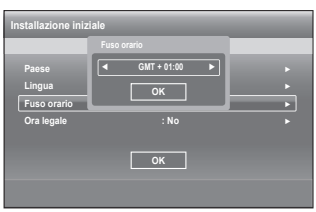
COLLEGAMENTO E SINTONIA AUTOMATICA

Quando viene collegato per la prima volta, l'Registratore HDD e DVD si imposta automaticamente. Lestazioni TV e le impostazioni dell'orologio vengono registratenella memoria. Questa procedura richiede alcuni minuti. Altermine, l'Registratore HDD e DVD è pronto per l'uso.

1. Collegare il cavo RF come indicato a pagina 23.
   (Collegamento dell'Registratore HDD e DVD al televisore utilizzando un cavo RF e un cavoScart).
   Per utilizzare il cavo HDMI (non forniti indotazione), collegare il cavo prima di inserirlo nella presa oppure dopo aver completato la procedura "collegamento e impostazione automatica". Non collegare il cavo HDMI mentre e in corso la procedura "collegamento e impostazione automatica".
2. Inserire la spina dell'Registratore HDD e DVD nella presa di corrente. La scritta "AUTO" sul display anteriore inizierà a lampeggiare.



3. Premere il tasto **OK** o ► quindi l'opzione **Paese**.
   Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione del Paese desiderato, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **OK** o ►, quindi l'opzione **Lingua**.
   Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione della lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **OK** o ►, quindi l'opzione **Fuso orario**.
   Premere i tasti ◄ ► per selezionare l'opzione di fuso orario desiderata.
   Premere i tasti ▲▼ per selezionare **OK**, quindi premere il tasto **OK**.



- Se si seleziona un Paese, il fuso orario viene impostato automaticamente.

6. Premere il tasto **OK** o ►, quindi l'opzione **Ora legale**. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sì** o **No**, quindi premere il tasto **OK**.

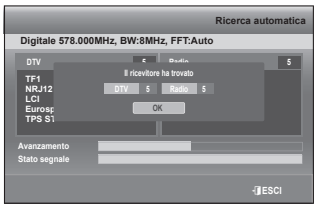
7. Premere il tasto ▼ per selezionare **OK**, quindi premere il tasto **OK**. Viene avviata la scansione automatica digitale.

8. Dopo aver completato la scansione automatica per canali, viene visualizzato il messaggio "Il ricevitore ha trovato".

9. Premere il tasto **OK**. Viene avviata la scansione automatica analogica.

10. Una volta completata la ricerca automatica dei canali, entro 10 secondi viene avviata la funzione impostazione orologio auto. Per avviare subito lafunzione impostazione orologio auto, premere il tasto **OK**.

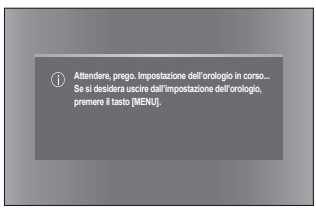
11. Attendere fino a quando appaiono automaticamente la data e l'ora. Per uscire dalla funzione impostazione orologio auto, premere il tasto **MENU**.

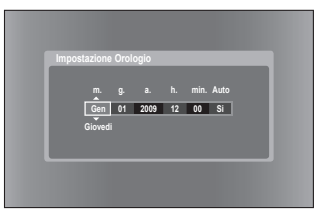


- Ora, l'Registratore HDD e DVD èpronto per l'uso. La funzione "Collegamento e sintonia automatica" èterminata. Tuttavia, è possibile reimpostarele stazioni in qualsiasi momento utilizzandoil menu a schermo "Imposta canale - Configurazione manuale(Analogica)" (vedere pagine 38~39)
- Per eseguire la funzione di sintonia automatica, tenere premuto il tasto **STOP** (■) dell'unità per 5 secondi o più mentrel' unità è spenta e non è inserito alcundisco.

12. Controllare la data e l'ora.

- Se è : corretta, premere il tasto **OK**. La data e l'oraverranno salvate. Se non si preme il tasto **OK**, ladata e l'ora verranno salvate automaticamentedopo 5 secondi.
- Se è : errata, immettere l'**ora**, i **minuti**, il **giorno**, il **mese** e l'**anno**. corretti utilizzando i tasti ▲▼, ◄ ► oppure i tastinumerici. Al termine, premere il tasto **OK**. La data el'ora verranno salvate. Le impostazioni dell'orologio possono essere modificate manualmente inqualsiasi momento.





IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Impostazione Orologio**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Fuso orario

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~3.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Fuso orario**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Selezionare il fuso orario della propria zona utilizzando i tasti ◄ ►, quindi selezionare **OK** mediante il tasto ▲▼.

❖ **Tabella GMT (Tempo Medio di Greenwich)**

Paese	GMT	Città
Regno Unito, Portogallo	GMT+00:00	Dublino, Edimburgo, Londra, Lisbona, Casablanca
Francia, Austria, Belgio, Danimarca, Germania, Paesi Bassi, Italia, Norvegia, Spagna, Svedese, Swiss, Ungherese, Ceco	GMT+01:00	Berlino, Stoccolma, Roma, Vienna, Parigi, Madrid, Praga, Varsavia, Bruxelles, Copenaghen, Oslo, Berna, Budapest, Varsavia, Praga
Finlandia, Turchia, Grecia	GMT+02:00	Atene, Helsinki, Istanbul, Cairo, Europa orientale, Pretoria, Israele

Regolazione orologio manuale

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~3.

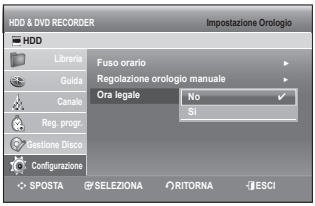
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Regolazione orologio manuale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Utilizzare i tasti ▲▼◄ ► per inserire l'ora, la data o l'anno.
   Per immettere direttamente la data, utilizzare i tasti numerici.
5. Premere il tasto **OK**. La data e l'ora verranno salvate.
   Se non si preme il tasto **OK**, le impostazioni non verranno salvate.

- Per poter impostare l'orologio automatico, il cavo RF deve essere collegato. (vedere pagina 23)
- Il registratore DVD imposta automaticamente l'orologio secondo il segnale orario trasmesso tra i canali PR1 e PR5. Se l'orologio non è presente nella trasmissione analogica, viene cercato automaticamente nel DVB-T. Se la funzione di impostazione dell'orologio automatico non è richiesta, selezionare **No**.
- Se esiste una differenza tra l'informazione analogica e quella digitale sull'ora, può capitare di non poter accedere normalmente ai contenuti del DVB-T.

Ora legale

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~3 a pagina 37.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ora legale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Selezionare **No** o **Si** utilizzando i tasti ▲▼, quindi premere il tasto **OK** o ►.



IMPOSTA CANALE

Questo menu comprende 5 sottomenu (Elenco canali(Digitale), Elenco Preferiti(Digitale), Ricerca automatica, Ricerca manuale(Digitale), Configurazione manuale(Analogica).

Ricerca automatica

Questa funzione consente di scaricare automaticamente la programmazione dei canali.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Canale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ricerca automatica**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzato il messaggio "L'impostazione automatica rimuove tutti i canali. Premere [OK] per continuare, [RETURN] per uscire".
4. Premere il tasto **OK**, quindi premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare **le opzioni desiderate**.
   - **Paese** : Premere i tasti ◄ ► per selezionare il Paese desiderato.
   - **Tipo canale** : Premere i tasti ◄ ► per selezionare Digitale, Analogica o Tuttio. (Se si seleziona Analogica, non si può selezionare Modo ricerca, Frequenza inizio e Frequenza fine)
   - **Modo ricerca** : - Solo FTA : Riceve tutti i segnali, tranne quelli criptati.
     - Tutto : Riceve tutti i segnali, compresi quelli criptati.
   - **Frequenza inizio/Frequenza fine** : Cambia automaticamente quando si seleziona il Paese.
5. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**.
   Viene avviata la **scansione automatica**.

(Tipo canale : Analogica)

(Tipo canale : Digitale)

■ Per selezionare il modo RADIO, premere il tasto **TV/RADIO** sul telecomando.
Questo tasto consente di passare dal modo TV al modo RADIO.

Ricerca manuale(Digitale)

Per sintonizzarsi su nuovi canali, il registratore HDD e DVD è dotato dell'opzione Scansione manuale, che consente all'utente di inserire i dati dei canali.

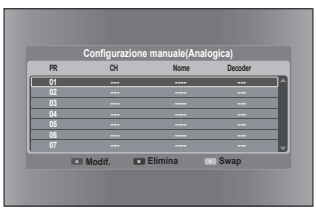
Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~2 a pagina 38.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ricerca manuale(Digitale)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Selezionare il **Nº canale** desiderato utilizzando i tasti ◄ ►. Selezionare **Frequenza** e inserire la frequenza del canale che si desidera trovare premendo il tasto numerico. Selezionare **Banda** desiderata utilizzando i tasti ◄ ►. Dopo aver inserito la frequenza valida, la larghezza di banda viene selezionata automaticamente. È possibile selezionare il valore di 6,7 o di 8 MHz. Dopodiché, selezionare l'opzione. Premere il tasto **OK** per avviare il processo di scansione.

Configurazione manuale(Analogica)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~2 a pagina 38.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione manuale(Analogica)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare un **PR** (Programma) che si desidera modifi care, eliminare o cambiare quindi premere il tasto **COLORE**.
   Selezionare **Modif.**, **Elimina** o **Swap**.
   - **In caso di Modif. (tasto ROSSO (A))** :
     È possibile aggiungere o modificare informazioni PR (programma). Dopoavere modificato le informazioni sul PR (**CH**, **Nome**, **Decoder**, **MFT**), selezionare **Salva**, quindi premere il tasto **OK**.
     - **CH** : Consente di sintonizzare il canale utilizzando i tasti ◄ ►.
     - **Nome** : Visualizza il nome della stazione rilevato automaticamente nel segnale di trasmissione. Se nonrilevato, è possibile modifi care il nome utilizzando itasti ▲▼◄ ►.
     - **Decoder** : Se questa opzione è attivata, è possibile registrare i canali criptati utilizzando un decoder esterno. Prima di attivare l'opzione, consultare la sezione sul collegamento di un decoder esterno a pagina 25.
     - **MFT (Sintonizzazione manuale della frequenza)** : Consentedi sintonizzare con facilità la frequenza del canale utilizzando itasti ◄ ►.
   - **In caso di Elimina (tasto VERDE (B))** : le informazioni sul canaledel PR (programma) selezionato verranno rimosse.
   - **In caso di Swap (tasto GIALLO (C))** : possibile scambiare le informazioni sul canale di due PR (programmi). Ad esempio, per scambiare PR2 e PR5, selezionare Swap su PR2 epremere il tasto **OK** su PR5.

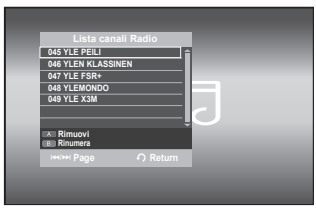


Elenco canali(Digitale)

Questa funzione è attiva solo in modo DVB-T.
Questa funzione serve per modificare l'elenco dei canali preferiti o per eliminare un canale.

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~2 a pagina 38.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elenco canali(Digitale)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Per eliminare un canale dall'elenco dei canali (digitali), premere il tasto **ROSSO(A)**. Premere il tasto **OK** per vedere questo canale.
5. Per rinumerare un canale dall'elenco dei canali DTV, premere il tasto **VERDE(B)**. Viene visualizzato il messaggio "Inserisci nuovo numero di canale.".
6. Premere i tasti numerici per inserire un nuovo numero di canale.



- Premere il tasto **OK** nella vista DVB-T per visualizzare l'elenco dei canali (digitali).
- Per selezionare il modo RADIO, premere il tasto **TV/RADIO** sul telecomando.
  Questo tasto consente di passare dal modo TV al modo RADIO.
- Se si cambia numero ad un canale programmato, il canale viene rimosso dall'elenco programmato.
- Se viene aggiunto un nuovo canale o se si riceve un numero di canali inferiore ai canali TV, eseguire di nuovo la Ricerca automatica.

Elenco Preferiti(Digitale)

Questa funzione è attiva solo in modo DVB-T.
Il canale disponibile può essere immediatamente registrato sull'elenco dei canali (digitali) preferiti.

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi 1~2 a pagina 38.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elenco Preferiti(Digitale)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Per aggiungere il canale corrente all'elenco dei canali (digitali) preferiti, premere il tasto **VERDE(B)**.
   Per eliminare un canale preferito dall'elenco dei canali (digitali) preferiti, premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Premere il tasto **OK** per vedere questo canale.

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DI SISTEMA

Questa funzione permette di configurare il sistema.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sistema**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione di sistema desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Impostazione Spegnimento automatico

Questa funzione spegne automaticamente l'Registratore HDD e DVD se non viene premuto alcun tasto per il periodo di tempo selezionato.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Spegn. auto**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **No** : Lo spegnimento automatico viene disattivato.
   - **2 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 2 ore non vienepremuto alcun pulsante.
   - **6 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 6 ore non vienepremuto alcun pulsante.
   - Se l'orario di spegnimento, impostato mediante la funzione di spegnimento automatico, scattadurante una riproduzione o una registrazione, ildispositivo continuerà a funzionare normalmente fino al termine della riproduzione o della registrazione.

■ Se si spegne e si riaccende il registratore HDD e DVD, l'opzione viene ripristinata a quella predefinita.

Impostazione risparmio energetico

- **Si** : Se è impostato su Si e si spegne il registratore HDD e DVD, il registratore inserisce il modo risparmio energetico e il display del pannello anteriore si spegne.
- **No** : Non si imposta su Risparmio energetico, di solito è selezionato il modo NO.

Anynet+ (HDMI CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per far funzionare il registratore con il telecomando di un televisore Samsung, collegando il Registratore HDD e DVD al televisore SAMSUNG con un cavo HDMI (vedere pagina 31~32) (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+).

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Anynet+(HDMI CEC)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Vengono visualizzate le voci **Anynet+ (HDMI CEC)**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare Si, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Utilizzo di Anynet+ (HDMI CEC)

1. Collegare il Registratore HDD e DVD a un televisore Samsung con un cavo HDMI (vedere pagine 31~32)
2. Sul Registratore HDD e DVD impostare Anynet+ (HDMI CEC) su "Si" (vedere pagine 41).
3. Impostare la funzione Anynet+ sulla TV.
   (Per ulteriori informazioni, vedere il manuale di istruzioni del televisore).
   - Il Registratore HDD e DVD può essere messo in funzione utilizzando il telecomando del televisore (tasti del televisore che possono essere utilizzati per controllare il Registratore HDD e DVD : ◄◄, ■, ►, II, ►►, ▲, ▼, ◄, ►, 0~9, Tasti REC e a colori.)
   - Premendo il tasto Anynet+ sul telecomando del televisore, viene visualizzato l'OSD a sinistra.
     - **Seleziona periferica** : utilizzare questa opzione per selezionare il dispositivo.
     - **Registra** : utilizzare questa opzione per avviare o arrestare la registrazione.
     - **Menu periferica** : ha la stessa funzione del tasto **MENU** (▤) sul telecomando del Registratore HDD e DVD.
     - **Funz dispositivo** : ha la stessa funzione del tasto **INFO** (ⓘ) sul telecomando del Registratore HDD e DVD.

< TV Menu >

- Premendo il tasto **Power On** del registratore quando si guarda il televisore, la schermata del televisore passa alla schermata di riproduzione.
- Se si accende il registratore DVD quando il televisore è spento, il televisore si accende.
- Se il televisore viene spento, il Registratore HDD e DVD si spegne automaticamente (se il Registratore HDD e DVD sta registrando non può essere spento).
- Se durante la riproduzione del DVD l'ingresso HDMI del televisore viene cambiato con uno di un altro tipo (Composite, Component, RF... ecc.), il Registratore HDD e DVD arresta la riproduzione. Il registratore HDD & DVD può comunque continuare la registrazione sul disco DVD.

Sottotitolo automatico DVB-T

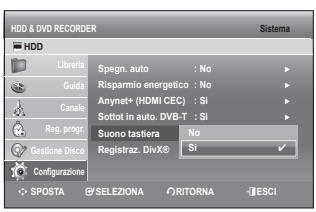
- **Si** : Il sottotitolo viene visualizzato automaticamente quando si riceve il DVB-T.
- **No** : La funzione viene annullata.

- È disponibile quando si riceve il DVB-T con sottotitolo.

Impostazione accensione/spegnimento del suono del tasto a sfioramento

Per effettuare l'impostazione, seguire i passi da 1 a 3 di cui sopra.

4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Suono tastiera**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si** o **No**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
6. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu di configurazione.



Registraz. DivX(R)

Utilizzare il codice di registrazione per registrare questo Registratore HDD e DVD con il formato DivX(R) Video . Demand. Per maggiori informazioni, visitare ilsito www.divx.com/vod

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DELLA LINGUA

Se le opzioni della lingua sono state impostate in precedenza, queste vengono visualizzate automaticamente ogni volta che si guarda un film.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Lingua**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Verrà visualizzato il menu di impostazione della lingua.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Audio DVD** : For the disc audio language.
   - **Audio DVB-T** : Fornisce l'audio per il programma trasmesso.
   - **Sottotitoli DVD** : Per i sottotitoli del disco.
   - **Sottotitoli DVB-T** : Fornisce i sottotitoli per il programma trasmesso.
   - **Menu del Disco** : Per i menu del disco.
   - **Menu** : Per i menu a schermodell'Registratore HDD e DVD.
     - Automatic (Automatica): Imposta la lingua del menu del televisore come lingua del menu del registratore HDD e DVD.
     - Utilizzo della modalità automatica
       1. Il televisore al quale ci si vuole collegare deve supportare la funzione Anynet+.
       2. Utilizzare il cavo HDMI per collegare il registratore HDD e DVD al televisore. (Vedere pag. 31~32)
       3. Se la funzione Anynet+ del registratore HDD e DVD è impostata su "On" (vedere pag. 41) e la lingua del menu è impostata su "Automatic (Automatica)", come lingua del menu viene impostata la stessa del televisore.
       4. Se la lingua del menu del televisore nella modalità automatica non è supportata dal registratore, come lingua del menu del registratore viene impostata quella predefinita.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la linguadesiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, viene selezionata la lingua originale pre-registrata.
- La lingua selezionata appare solo se è supportata sul disco e sul DVB-T.
- Durante la riproduzione, premere il tasto **SUBTITLE** per selezionare il sottotitolo del DVD. Poiché l'impostazione predefinita di Sottotitolo DVD è su No, premere il tasto ▲▼ per selezionare il sottotitolo desiderato.

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI AUDIO

È possibile collegare l'Registratore HDD e DVD a un amplificatore esterno o a un impianto Home Theater. Le opzioni audio consentono di impostare il dispositivoe lo stato dell'audio in base al sistema audio in uso. Inoltre è possibile impostare la modalità NICAM.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Audio**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzioneaudio desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Uscite Digitale

- **PCM** : Selezionare questo tasto quando l'apparecchiatura non è compatibile con il decoder Dolby Digital (o MPEG-2).
- **Bitstream** : Genera tracce audio Dolby Digital (oMPEG-2) sotto forma di flussi di bit. Selezionare questa opzione quando ilricevitore o l'amplificatore AV dispone diun decoder Dolby Digital (o MPEG-2).

- L'impostazione Uscita digitale viene applicata a entrambe le tracce audio Dolby Digital e MPEG-2. Alle tracce audio LPCM viene sempre applicata l' opzione PCM. Questo a prescindere dall' impostazione Uscita digitale.
- Assicurarsi di selezionare l'opzione Uscita digitale corretta, altrimenti la traccia audio risulterà assente o molto disturbata.

DTS

- **No** : Non genera alcun segnale DTS. Selezionare questa opzione quando il ricevitore o l'amplificatore AV non dispone di un decoder DTS.
- **Si** : Con le tracce DTS, genera tracce DTS Bitstream tramite l'uscita audio digitale. Selezionare questa opzione quando il ricevitore (o l'amplificatore AV) dispone di un decoder DTS.

- Quando si riproduce una traccia audio DTS, l'audio non viene generato dall'uscita audio AV.

DRC

Questa opzione si attiva solo se viene rilevato unsegnale Dolby Digital.

- **Si** : Quando la traccia audio di un film viene riprodotta a basso volume o tramite altoparlanti più piccoli, il sistema applica lacompressione appropriata per rendere piùchiaro l'audio ed evitare aumenti improvvisi del volume.
- **No** : Consente di riprodurre l'audio con lagamma dinamica standard.

NICAM

I programmi NICAM si dividono in 3 tipi. NICAM Stereo, NICAM Mono e Bilingue (trasmissione in un'altra lingua). I programmi NICAM sono sempre accompagnati da una trasmissione audio monofonica standard. È possibile selezionare l'audio desiderato attivando o disattivando l'opzione NICAM.

- **Si** : NICAM mode
- **No** : Impostare questa opzione solo per registrare l'audio monofonico standard durante una trasmissione NICAM, se l'audiostereofonico risulta disturbato a causa dellecattive condizioni di ricezione.

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI VIDEO

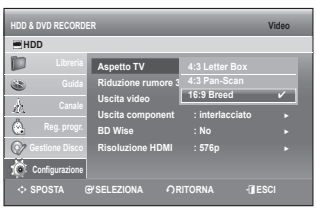
Questa funzione consente di configurare le impostazioni video.
L'uso di queste funzioni dipende dal tipo di disco in fase di riproduzione. Con alcuni tipi di disco, queste funzioni non possono essere utilizzate.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Video**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   Verrà visualizzato il menu di impostazione delvideo.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione video desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la vocedesiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Aspetto TV

Aseconda del tipo di televisore in uso, èpossibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto larghezza/altezza).

- **4:3 Letter Box** : Selezionare questa opzione per utilizzare il massimo rapporto larghezza/altezza 16:9 fornitodal DVD, anche se si usa un televisore con un rapporto 4:3. In cima e in fondo allaschermata appaiono barrenere.



- **4:3 Pan-Scan** : Selezionare questa opzione per vedere la porzione centrale del formato 16:9 con un televisore di dimensioni tradizionali. (Laparte alle estremità sinistra edestra dell' immagine del filmviene tagliata.)
- **16:9 Breed** : È possibile vedere l'intera immagine in 16:9 sul televisore con schermo panoramico.

Riduzione rumore 3D (riduzione delrumore per immagini in rapidomovimento)

- **No** : Normale
- **Si** : Riduce i disturbi garantendo immagini piùchiare (per la registrazione).

Uscita video

I collegamenti RGB o video Component consentono diottenere immagini di alta qualità. L'uscita video RGB èdisponibile collegando il jack scart (AV1), mentre l' uscitavideo component è disponibile collegando il jackcomponent (Y, P_B, P_R). È possibile selezionare un solosegnale di uscita alla volta.

- Component
- RGB

In modo Component, è possibile impostare l'uscitavideo su Progressiva (P.SCAN) o Interlacciata, vederepagina 46. Quando il cavo HDMI (non forniti indotazione) non e collegato, i jack di uscita video disponibili sono come segue.

Jack Video Output disponibili

Jack Output \ Impostazione		Modo Component	Modo RGB
Component Output (Y, P_B, P_R)		O	X
Scart AV1	R, G, B	X	O
	Composite	O	X
Composite Video out		O	O

▪ Quando viene collegato il cavo HDMI (non fornito), l'uscita RGB non è in funzione. L'uscita video è impostata su Component.

Uscita Component (Scansione progressiva)

Questa funzione è disponibile quando l'uscita video è di tipo Component. Questa impostazione consente di selezionare il modo progressivo desiderato. Per visualizzare il 'modo di scansione progressiva', collegare innanzitutto il cavo Component. (Vedere pagina 27) Assicurarsi che i cavi Component siano collegati correttamente.

- **Progressivo**

  Viene visualizzato il messaggio "Vuoi mantere la modalita' progressiva? Ritorna alla situazione iniz. Tra 10 sec.". Selezionare "Sì" per tornare al modo progressivo.

- **Interlacciato**

  Viene visualizzato il messaggio "Vuoi mantere la modalita' Interlacciato? Ritorna alla situazione iniz. Tra 10 sec.". Selezionare "Sì" per tornare al modo interlacciato.

▪ Quando il cavo HDMI (non forniti indotazione) e collegato, questa schermata non viene visualizzata.

BD Wise (solo prodotti Samsung)

BD Wise è la funzione di interconnettività Samsung di ultima generazione.

Quando i prodotti Samsung con BD-Wise vengono collegati tra di loro tramite HDMI, viene impostata automaticamente la risoluzione ottimale.

- **Si** : La risoluzione originale del disco DVD viene inviata direttamente al televisore.
- **No** : La risoluzione di uscita viene stabilita in base alla risoluzione impostata in precedenza, indipendentemente da quella del disco.

- Se si vuole cambiare la risoluzione in BD Wise, si deve prima impostare BD Wise su No.
- Se si disattiva BD Wise, la risoluzione del televisore collegato verrà automaticamete regolata sulla sua risoluzione massima.
- Se il lettore è collegato a un dispositivo che non supporta BD Wise, non è possibile utilizzare la funzione BD Wise.
- Per un corretto funzionamento di BD Wise, impostare ogni menu **BD Wise** del lettore e del televisore su Si.

Risoluzione HDMI

Questa impostazione è utilizzata quando l'unità è collegata mediante HDMI a dispositivi di visualizzazione (televisori, proiettori, ecc.).

- **BD Wise** : Seleziona automaticamente la risoluzione ottimale in base al televisore che supporta BD Wise. (La voce di menu BD Wise viene visualizzata solo se BD Wise è impostato su On)
- **576p** : 720 x 576
- **720p** : 1280 x 720
- **1080i** : 1920 x 1080
- **1080p** : 1920 x 1080

Selezione dell'uscita

- Collegare il Registratore HDD e DVD al televisore mediante HDMI. Impostare l'ingresso del televisore su HDMI.

- La voce di menu BD Wise viene visualizzata solo se BD Wise è impostato su "On". La funzione BD Wise è abilitata solo se i prodotti Samsung compatibili con BD Wise sono collegati tra di loro mediante il cavo HDMI.
- La scansione progressiva si attiva automaticamente quando l'interfaccia HDMI è collegata.
- Consultare il Manuale utente del televisore per sapere se l'apparecchio in uso supporta la scansione progressiva. Nel caso in cui sia supportata, attenersi alle indicazioni del Manuale utente del televisore per definire le impostazioni della scansione progressiva nel sistema di menu del televisore.
- Se l'opzione Uscita video non è corretta, lo schermo può risultare bloccato.
- Le risoluzioni disponibili per l'uscita HDMI dipendono dal televisore o dal proiettore collegato. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente del televisore o del proiettore.
- Quando la risoluzione viene modificata, la visualizzazione di un'immagine normale può richiedere alcuni secondi.

IMPOSTAZIONE DEL CONTROLLO GENITORI

La funzione Parental Lock (blocco bambini) funziona in combinazione con i DVD e i DVB-T ai quali è stata assegnata una classificazione. In questo modo è possibile controllare i tipi di DVD visti in famiglia. Esistono 8 diversi livelli di blocco.

DVD-VIDEO

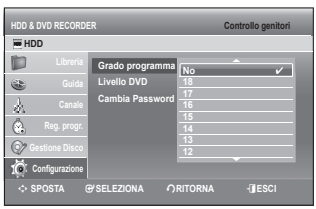
1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Controllo genitori**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Quando si usa l'Registratore HDD e DVD per la prima volta, viene visualizzato il messaggio"Impostare Password".
4. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando.
   Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password". Digitare nuovamente la password.

Se si dimentica la password

1. Passare al modo DVD e rimuovere il disco.
2. Premere e tenere premuto il **PLAY/PAUSE** (❯❙❙) sul pannello di controllo per 10 o più secondi.

Impostazione del grado di programma

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Grado programma**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il grado di programma desiderato, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Se, ad esempio, si seleziona fino al grado 15, i DVB-T che contengono 16, 17 e 18 non vengono visualizzati.

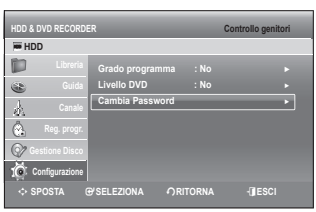


Impostazione del Livello di DVD

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Livello DVD**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il **Livello DVD** desiderato, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Se, ad esempio, si seleziona fino al livello 6, i dischi che contengono 7e 8 non vengono riprodotti.
   I numeri più alti indicano che i programmi sono adatti solo a un pubblico adulto.

Informazioni sulla modifica della password

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Cambia Password**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password".
3. Digitare nuovamente la password utilizzando i tasti numerici del telecomando.



IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DI REGISTRAZIONE

Creazione automatica dei capitoli

DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

(Modo V)

Un DVD-Video consiste di 'Titoli'e 'Capitoli'. Quando si registra un programma, esso crea un Titolo. Utilizzando questa funzione, il Titolo sarà suddiviso in Capitoli.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Registrazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Creatore capitoli**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si** o **No**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **No** : Selezionare questa opzione per disattivarela creazione automatica dei capitoli.
   - **Si** : Selezionare questa opzione per attivare lacreazione automatica dei capitoli.

   Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT**.
6. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
   (Consultare la pagina 73~74 per impostare la velocità di registrazione) Viene visualizzato il messaggio "Creare il menu capitolo dopo questa registrazione?".
7. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **OK**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Il nuovo capitolo viene creato in base al modo registrazione selezionato. In modo XP e SP il capitolo avrà una durata di circa 5 minuti che possono arrivare fino a circa 15 minuti in modo LP e EP.
8. Premere il tasto **STOP** per terminare laregistrazione.
9. Per visualizzare i titoli creati, finalizzare il disco (vedere pagina 104) e premere il tasto **TITLE MENU**. Verrà visualizzato il menu dei titoli.
   - Utilizzando un disco DVD+RW, generalmente non è necessario eseguire la finalizzazione.
10. Per visualizzare i capitoli creati, selezionare il Titolo desiderato e premere il tasto **DISC MENU**. Verrà visualizzato il menu del capitolo relativo al Titolo selezionato.

▪ La funzione di creazione automatica dei capitoli non può essere utilizzata in modo Registrazione programmata o quando si spegne l'unità.

Impostazione dell' ora nel modo EP

È possibile selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto **REC MODE**.
In modo EP(Extended Play, riproduzione estesa), è possibile impostare il tempo di registrazione a 6 o 8 ore.

- 6 Ore
- 8 Ore

Registrazione EZ

DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

(modo V)

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Registrazione EZ**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT**.
3. Inserire un disco.
   Se si inserisce un nuovo disco DVD-RW, questo viene inizializzato automaticamente nel modo V. (solo DVD-RW)
4. Premere il tasto **REC**.
5. La funzione Registrazione EZ esegue automaticamente la finalizzazione del disco alle seguenti condizioni.
   - Premendo il tasto **OPEN/CLOSE** sul Registratore HDD e DVD dopo aver registrato almeno il 70% del disco. Il vassoio si apre dopo che il disco è stato finalizzato.
   - La funzione indicata sopra è disponibile solo se è stato inserito un disco DVD-RW(V), DVD+R o DVD-R.

- Se si inserisce un nuovo disco DVD-RW, questo viene inizializzato automaticamente nel modo V.
- Se è stato inserito un nsuovo disco DVD+RW, questo viene formattato automaticamente.
- Selezionando No eseguire manualmente l'inizializzazione (vedere a pagina 72) e la finalizzazione del disco nel menu Gestione dischi (vedere a pagina 104).
- La lunghezza della registrazione varia a seconda del modo di registrazione (vedere pagina 73~74)

Compatibilità V-Mode

Questa è una funzione di configurazione che consente di selezionare l'audio durante la registrazione di una trasmissione Dual STEREO (Multi-audio) sull'HDD. Non viene influenzata dalla registrazione diretta di un programma sul DVD.

- **No** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registratisull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questo tipo di confi gurazione non possono essere copiati su dischi DVD+RW/±R o DVD-RW (modo V).
- **Si** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registratisull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questotipo di impostazione non possono essere copiatisu DVD+RW/±R o DVD-RW (modo V). Le opzioni "Dopplo L" e "Dopplo R" possono essere selezionate da "Selezione opzione audio".

Funzioni DTV

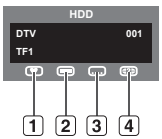
'EPG' è utilizzato con lo stesso significato di 'TNT'.

FUNZIONI DI BASE

Schermata di visualizzazione

Dopo aver memorizzato i canali televisivi viene visualizzata la seguente immagine (banner) ogni volta che si commuta tra i canali.

Elementi del banner

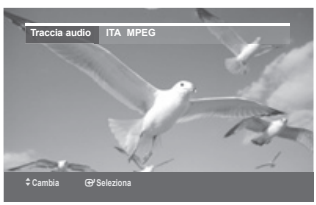


1	Visualizza il canale preferito.
2	Visualizza il teletext.
3	Visualizza il sottotitolo.
4	Visualizza il multiaudio.

- Viene visualizzata l'icona in base alle informazioni di servizio del segnale.
- L'icona viene visualizzata solo se vi sono più tipi di audio e lingue.
- Premendo il tasto ***i***, si possono visualizzare informazioni dettagliate.

Selezione della traccia au

1. Premere il tasto **AUDIO** per vedere l'elenco delle tracce audio.
2. Premere i tastie ▲▼ per selezionare la traccia audio desiderata, quindi premere il tasto **OK**.



Impostazione dell'elenco dei canali (digitali) preferiti

Il canale disponibile può essere immediatamente registrato sull'elenco dei canali digitali preferiti.

1. Premere il tasto **FAV LIST** durante la visualizzazione di un programma.
2. Per aggiungere il canale corrente ai canali digitali preferiti, premere il tasto **VERDE(B)**.
   Per eliminare un canale dall'elenco dei canali digitali preferiti, premere il tasto **ROSSO(A)**.

– Per vedere l'elenco dei canali (digitali) preferiti –

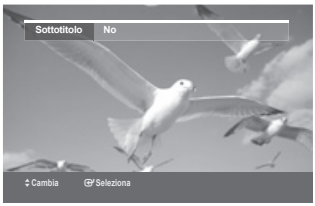
Premere il tasto **FAV LIST** e quindi selezionare il canale.

Premere il tasto **OK** per vedere questo canale.

Modifica della lingua dei sottotitoli

Se il programma radiofonico corrente dispone di sottotitoli, premere il tasto **SUBTITLE**. Se i sottotitoli sono disponibili per il programma corrente, sullo schermo in alto viene visualizzata la barra dei menu.

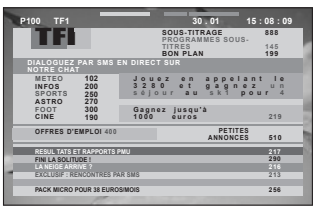
1. Premere il tasto **SUBTITLE**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il sottotitolo desiderato, quindi premere il tasto **OK**.



Impostazione dell'OSD per il teletext

Se il programma radiofonico corrente dispone del teletext, premere il tasto **TEXT** per vedere il teletext. Se il teletext è disponibile sul programma corrente, sullo schermo in alto viene visualizzata la barra dei menu.

1. Premere il tasto **TEXT**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il Teletext desiderato.
3. Premere il tasto ◄ ► per selezionare la **Trasparenza**, quindi premere il tasto **OK**.



GUIDA

La guida elettronica del programma fornisce un elenco dei canali.

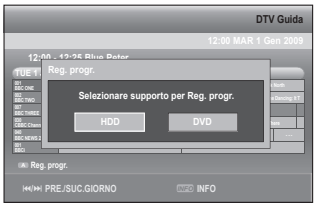
1. Con l'unità in modalità di arresto, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la **Guida**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - Premere il tasto **GUIDE** durante la visualizzazione di un programma. (DTV)
   - **Tasto ROSSO(A) (registrazione programmata)** : Imposta la registrazione programmata.
   - **Tasto (⏭)** : Va al giorno successivo
   - **Tasto (⏮)** : Va al giorno precedente
     → A partire da questo momento, visualizza il programma per 7 giorni.
   - **Tasto ▲▼◄ ►** : Seleziona il programma e la stazione.
   - **Tasto INFO (informazioni)** : Visualizza informazioni dettagliate

- A seconda della trasmissione, i contenuti della cella possono essere visualizzati con un ritardo.
- Se le impostazioni 'Ora legale' e 'Ora GMT' sono errate, il tempo dell'EPG non è corretto.

Registrazione programmata della guida

Assicurarsi di impostare l'orologio prima di attivare questa funzione. (vedere pagine 37~38)

1. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare il programma desiderato, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
2. L'ora della Guida corrisponde all'ora di accesso al canale corrente.
3. L'impostazione può essere controllata nell'elenco programmato. (vedere pagine 81~83)



- Le informazioni sul titolo vengono visualizzate nell'elenco dei titoli come per la registrazione della Guida.
- Se è impostato Timer Rec (Registrazione programmata), l'icona viene visualizzata nel programma impostato.
- Sono possibili fino a 12 registrazioni, incluse la registrazione della guida e la registrazione generale.

riproduzione

Questa sezione illustra le funzioni di riproduzionedi base, secondo il tipo di disco.
Prima di riprodurre un disco, leggere le seguenti informazioni.

CODICE DELLA REGIONE (SOLO DVD-VIDEO)

Sia l'Registratore HDD e DVD sia i dischi sono codificati in base alla regione. Per poter riprodurre il disco, i codici dellaregione devono corrispondere. Se i codici non corrispondono, ildisco non viene riprodotto. Il codice della regione di questo Registratore HDD e DVD è stampato sul retro dell'apparecchiatura.

LOGO DEI DISCHI CHE È POSSIBILE RIPRODURRE

Dolby Digital	DTS	Digital Audio	
Stereo	Sistema PAL nel Regno unito, in Francia, Germania, ecc.	DivX	MP3

TIPI DI DISCHI CHE POSSONO ESSERE RIPRODOTTI

Tipo di disco	Contenuto del logo del disco	Contenuti registrati	Forma del disco	Durata max della riproduzione
DVD-VIDEO		AUDIO VIDEO	Un lato(12cm)	240 min.
			Due lati(12cm)	480 min.
			Un lato(8cm)	80 min.
			Due lati(8cm)	160 min.
AUDIO-CD		AUDIO	Un lato(12cm)	74 min.
			Un lato(8cm)	20 min.
JPEG		Immagine JPEG	Un lato(12cm)	-
			Un lato(8cm)	-
MP3		Audio MP3	Un lato(12cm)	-
			Un lato(8cm)	-
DivX		Film DivX	Un lato(12cm)	-
			Un lato(8cm)	-
DVD-RAM		AUDIO VIDEO	Un lato(12cm) (4.7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente)
				2 ore (SP: Qualità standard)
				4 ore (LP: Lunga durata)
				6 o 8 ore (EP:Extended)
			Due lati(12cm) (9.4GB)	2 ore (XP: Qualità eccellente)
				4 ore (SP: Qualità standard)
				8 ore (LP: Lunga durata)
				12 o 16 ore (EP: Esteso)

Tipo di disco	Contenuto del logo del disco	Contenuti registrati	Forma del disco	Durata max della riproduzione
DVD-RW		AUDIO VIDEO	12cm (4.7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Standard Quality) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
DVD-R		AUDIO VIDEO	Singolo strato(12cm) (4.7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Standard Quality) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
			Doppio strato(12cm) (8.5GB)	1 ora. 50min (XP : Qualità eccellente) 3 ore 40min (SP : Standard Quality) 7 ore 20min (LP : Lunga durata) 11 o 14 ore 40min (EP : Esteso)
DVD+RW		AUDIO VIDEO	12cm (4.7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Standard Quality) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
DVD+R		AUDIO VIDEO	Singolo strato(12cm) (4.7GB)	1 ora. (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Standard Quality) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
			Doppio strato(12cm) (8.5GB)	1 ora. 50min (XP : Qualità eccellente) 3 ore 40min (SP : Standard Quality) 7 ore 20min (LP : Lunga durata) 11 o 14 ore 40min (EP : Esteso)
CD-R/-RW DVD-RAM/-RW/-R		JPEG MP3 DivX	-	-

Dischi non riproducibili

- Video DVD con un codice di regione diverso da “2” o “ALL”
- Dischi DVD-R da 3,9 GB di authoring.
- DVD-RAM/-RW (modo VR) con registrazione non conforme allo standard di registrazione video.
- Dischi DVD±R/DVD-RW (V) che sono stati registrati e non finalizzati nel registratore di un altro costruttore.
- Dischi DVD-ROM/PD/MV, ecc
- VCD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I
- BD, HD-DVD

- Questo Registratore HDD e DVD supporta solo dischi compatibili con lo standard DVD-RAM Versione 2.0.
- Le funzioni di riproduzione e/o registrazione potrebbero non essere disponibili con alcuni tipi di disco oppure quando si eseguono o perazioni specifiche, come lamodifi ca dell’angolo di visualizzazione o la regolazione del rapporto larghezza/altezza. Le informazioni dettagliate sui dischi sono stampante sulla confezione. Consultarle qualora necessario.
- Non utilizzare dischi sporchi. Sporcizia, graffi, impronte, polvere o depositi di fumo di sigaretta sulla superficie diregistrazione possono rendere il disco inservibile.
- I dischi DVD-RAM/±RW/±R potrebbero non essere riproducibili su alcuni lettori DVD, a seconda dellettore, del disco e delle condizioni di registrazione.
- I dischi sui quali sono registrati programmi NTSC possono essere riprodotti, ma non registrati utilizzando questo prodotto.

RIPRODUZIONE DI UN DISCO

1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.
2. Inserire delicatamente un disco nel vano, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
3. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco.
   - Il vano del disco dell'Registratore HDD e DVD sichiude e la riproduzione del disco viene avviata automaticamente.
   - Il registratore HDD e DVD non riproduce automaticamente i dischi dopo l'accensione.
   - Per avviare la riproduzione, premere il tasto **PLAY** (▶).
4. Premere il tasto **STOP** (■) per arrestare la riproduzione.

- Quando si interrompe la riproduzione del disco, l'Registratore HDD e DVD mantiene inmemoria il punto in cui è stata interrotta. Premendo nuovamente il tasto **PLAY** (▶) lariproduzione riprende esattamente dal punto diarresto. (Ameno che il disco sia stato rimosso, o Registratore HDD e DVD sia stato scollegato o il tasto **STOP** (■) sia stato premuto due volte.)

- Non spostare l'Registratore HDD e DVD durante la riproduzione perché il discopotrebbe subire danni.
- Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per aprire ochiudere il vano del disco.
- Non spingere il vano del disco mentre èaperto o chiuso. In caso contrario, il prodottopotrebbe subire danni.
- Non collocare oggetti estranei sopra oall'interno del vano del disco.
- Alcune funzioni potrebbero essere disabilitateo funzionare in modo diverso, a seconda deltipo di disco. In questo caso, consultare leistruzioni stampate sulla custodia del disco.
- Fare attenzione che i bambini noninseriscano le dita nel vano del disco durantela chiusura dello sportello.
- Inserire un solo disco DVD alla volta. L'inserimento di due o più dischi nonconsente la riproduzione e può provocare danni all'Registratore HDD e DVD.

USO DEL MENU DISCO E DEL TITLE MENU (MENU TITOLI)

Alcuni dischi contengono un sistema di menu che consente di selezionare funzioni speciali per i titoli, i capitoli, le tracce audio, i sottotitoli, le anteprime dei film, le informazioni sui personaggi, ecc.

Per dischi DVD-VIDEO

- **Menu disco** : Premere il tasto **DISC MENU** per accedere al menu del disco.
  - Passare al menu relativo all'o perazione di riproduzione che si desidera eseguire.
  - È possibile selezionare la lingua audio, i sottotitoli e le altre funzioni disponibili sul disco.
- **Menu titolo** : Premere il tasto **TITLE MENU** per accedere al menu titoli del disco.
  - Utilizzare questo tasto se il disco contiene più titoli.

Per dischi HDD/DVD-RAM/±RW/±R

- **Lista titoli**
  Premere il tasto **TITLE LIST**. La lista titoli semplifica la selezione di un titolo. Poiché la lista titolifa riferimento alle informazioni registratesul disco, i titoli eliminati non potrannopiù essere riprodotti.
- **Sequenza brani (HDD/DVD-RAM/-RW(VR))**
  Premere il tasto **PLAY LIST**. Si riferisce a un'unità di riproduzione creata selezionando lescene desiderate nella lista titoli. Quando si sceglie una sequenza brani,vengono riprodotte tutte le sceneselezionate dall'utente. Al termine, la riproduzione si interrompe. Poiché la sequenza brani contiene solo leinformazioni necessarie per riprodurreuna determinata scena, anche se sielimina la sequenza brani, leregistrazione originale viene conservata. (solo modo VR)

UTILIZZO DEI TASTI DI RIPRODUZIONE CORRELATI

Ricerca attraverso un capitolo o unbrano

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R Audio CD DVD+RW DVD+R

Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** (◄◄ ►►) sul telecomando.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/±RW/±R	►► X 2 → ►► X 4 → ►► X 8 → ►► X 16 → ►► X 32 → ►► X 128 →
DivX	►► X 2 → ►► X 4 → ►► X 8
AUDIO CD (CD-DA)	►► X 2 → ►► X 4 → ►► X 8

- È possibile effettuare la ricerca del programma in ordine inverso.
- Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (◄◄ ►►) lariproduzione viene effettuata alla velocità prossoefinita di X4. Rilasciando i tasti **SEARCH** (◄◄ ►►) la riproduzione viene effettuata alla velocità normale.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere il tasto **PLAY** (►).

▪ Durante la ricerca in avanti(X 2) con disco HDD/DVD-VIDEO/DVD-RAM/±RW/±R l'audio è attivo. (Durante il modo di scansione (ricerca) con disco DivX l'audio è assente).

▪ La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.

Come saltare capitoli, titoli o marker

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R Audio CD DVD+RW DVD+R

Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (|◄◄ ►►|) sul telecomando.

- **Se si preme il tasto SKIP (|◄◄),**
  si sposta all'inizio del capitolo, del titolo o del marker. Premendo nuovamente il tasto dopo 3 secondi, ritorna all'inizio del capitolo, del titolo o del marker precedente.
- **Se si preme il tasto SKIP (►►|),**
  si passa al capitolo, alla traccia o all'indicatore successivi.

Riproduzione a velocità rallentata

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R DivX

Nella modalità di pausa, premere sul telecomando i tasti di **SEARCH** (◄◄ ►►).

- **Se si preme il tasto SEARCH (►►),**
  ►I 1/2 → ►I 1/4 → ►I 1/8
- **Se si preme il tasto SEARCH (◄◄),**
  ◄I 1/2 → ◄I 1/4 → ◄I 1/8
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (►).

Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (◄◄ ►►) durante la modalità di pausa, il disco viene riprodotto a velocitàrallentata: Lento 2 della velocità normale. Quando il tasto viene rilasciato, viene ripristinata la pausa.

▪ La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.

▪ Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

Riproduzione fotogramma per fotogramm

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R DivX

Premere i tasti **SKIP**(⏮, ⏭) del telecomando in modalità pausa.

- Ogni volta che si preme il tasto, viene visualizzato un nuovo fotogramma.
  Premendo il tasto **SKIP**(⏮) viene attivato il fotogramma precedent
  Premendo il tasto **SKIP**(⏭) viene attivato il fotogramma successivo.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶).

▪ Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

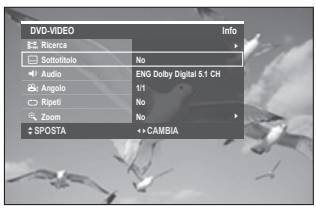
UTILIZZO DEL TASTO INFO

Le funzioni INFO consentono di accedere con facilità a un titolo, un capitolo, una traccia o un orario per cercare una determinata scena. È anche possibile modificare le impostazioni dell'audio e dei sottotitoli eimpostare altre opzioni, Angolo, Ripeti, Zoom.

Passaggio diretto a una scena tramite INFO

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R DivX

Utilizzare questa funzione se si desidera passare ad un determinato titolo o capitolo o a una determinata ora.



1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ricerca**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Titolo**, **Capitolo** o **tempo**.
4. Premere i tasti ◄ ► o i tasti da numerici per selezionare la scena desiderata, quindi premereil tasto **OK**.
   Se si ricerca un'ora, inserire l'ora nella sequenza di ore/minuti/secondi usando i tasti numerici.
   Quindi premere il tasto **OK** .

▪ Con alcuni tipi di disco, questa funzione nonpuò essere utilizzata.
Se si sta utilizzando un CD audio (CD-DA) oppure un disco MP3/JPEG, queste opzioni potrebbero non esserossoisponibili, a seconda del tipo di disco inuso.

▪ Alcuni dischi non supportano la funzione diricerca per orario.

▪ Per disattivare il display, premere il tasto **RETURN**.

SELEZIONE DELLA LINGUA DEI SOTTOTITOLI

DVD-VIDEO DivX

Seleziona una delle lingue dei sottotitoli registrate suldisco.
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **SUBTITLE** sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sottotitolo**.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

▪ La schermata dei sottotitoli può variare aseconda del tipo di disco.

- Alcuni dischi permettono di selezionare solo la lingua del menu del disco.

SELEZIONE DELLE TRACCE AUDIO E DEI CANALI AUDIO

Seleziona una delle tracce audio registrate sul disco. Serve anche per selezionare i canali audio.
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **AUDIO** sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Audio**.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare la tracciaaudio o il canale audio desiderato.

- Le tracce audio o i canali audio possono variare in quanto sono specifi che del disco.
- Alcuni dischi permettono di selezionare lalingua audio solo per il menu del disco.

MODIFICA DELL'ANGOLATURA DI RIPRESA

Se un DVD-VIDEO contiene varie angolature di una determinata ripresa, è possibile selezionare la funzione Angolazione.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Angolo**.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare l'angolo desiderato.

- Questa funzione dipende dal disco e potrebbe non essere disponibile su tutti i DVD.
- Se il DVD non è stato registrato con un sistema di angolatura a più telecamere,questa funzione non può essere utilizzata.
- Visualizza l'angolo corrente e il numero totale di angoli.

RIPETIZIONE DELLA RIPRODUZIONE

Riproduzione ripetuta

Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **REPEAT** sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **No**, **A-B**, **titolo** o **capitolo** che si desidera riprodurre ripetutamente, quindi premere il tasto **OK**.

- La ripetizione dei capitoli non è supportata dai dischi HDD/DVD-RAM/ -RW (modo VR) e dai dischi DVD±R e DVD-RW (modo Video) non finalizzati.
- È possibile inoltre attivare la riproduzione normale premendo il tasto **EXIT**(✍).

Ripeti A-B

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Ripeti A-B**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **OK** nel punto iniziale (A) della ripetizione e premerlo nuovamente in corrispondenza del punto finale (B). Viene avviata la riproduzione della sezione A-B.

- Se si imposta il punto (B) prima che siano trascorsi cinque secondi, verrà visualizzato l'indicatore di divieto (⊘).
- E' anche possibile attivare la funzione Riproduzione normale premendo il tasto **EXIT** (EXIT).
- I dischi audio CD (CD-DA) e MP3 e i dischi DivX non supportano la funzione Repeat A-B (Ripetizione A-B).

INGRANDIMENTO

HDD DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Zoom**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzato (🔍).
3. Premere i tasti ▲▼◄ ► per spostarsi sull'area daingrandire.
4. Premere il tasto **OK**.
   Le dimensioni della schermata vengono raddoppiate. È possibile ottenere un ingrandimento fino a quattro volte maggiore rispetto alle dimensioni normali.

HDD/DVD-VIDEO/DVD-RAM/±RW/±R	dimensione normale → X2 → X4 → X2 → dimensione normale

- Se la registrazione viene eff ettuata in modo EP, la funzione di zoom non è supportata, tranne nel caso in cui la registrazione venga eff ettuata in modo DVD-VIDEO e finalizzata su DVD-R/-RW (V).

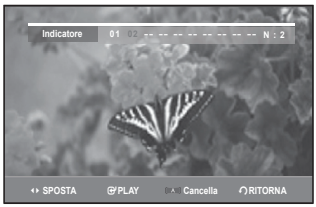
USO DEGLI INDICATORI

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

È possibile impostare degli indicatori in corrispondenza delle scene che si desidera riprodurre di nuovo. In questo modo, è possibile riprendere la riproduzione della scena a partire dal punto contrassegnato.

Impostazione dei marker



1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scenadesiderata.
   - Viene visualizzato il numero 01 e la scena vienememorizzata.
3. Premere i tasti ► per passare alla posizionesuccessiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare lascena desiderata.
   - Viene visualizzato il numero 02 e la scena vienememorizzata.
   - I dischi HDD, DVD-RAM o DVD-RW (modo VR) hanno la funzione Indicatore al posto della funzione Favorito. Poiché le scenevengono visualizzate sotto forma di pagine diverse, ènecessario numerarle.

Se il disco che si sta utilizzando è codifi cato con Disc Protection (Protezione disco), gli indicatori non possono essere néimpostati né eliminati. È possibile effettuare solo lariproduzione.

Riproduzione di un indicatore

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄ ► per selezionare una scenacontrassegnata.
3. Premere il tasto **OK** or **PLAY** (▶) per avviare lariproduzione della scena selezionata.
   - Premendo il tasto **SKIP** (⏮) si torna all' iniziodell'indicatore. Premendo di nuovo il tasto entro3 secondi, si torna all'inizio della sezionecontrassegnata dall'indicatore precedente.
   - Premendo il tasto **SKIP** (⏭) si passaall' indicatore successivo.

Eliminazione di un indicatore

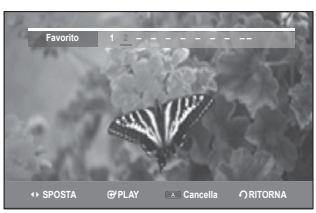
1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄ ► per selezionare una scenacontrassegnata.
3. Per cancellare il marker selezionato, premere il tasto **ROSSO(A)**.
   - Se si elimina un indicatore durante lariproduzione di un HDD/DVD-RAM/-RW(modo VR), gli indicatori vengono rinumerati. Ad esempio, se il settimo contrassegno vienecancellato dopo averne registrati dieci, inumeri dei contrassegni successivi all'ottavosi sposteranno indietro di uno e l'ottavodiventerà il settimo.

USO DEI FAVORITI

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

(Modo V)

Impostazione dei segnalibri



1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scenadesiderata.
   - Viene visualizzato il numero **1** e la scena vienememorizzata.
3. Premere i tasti ► per passare alla posizione successiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare lascena desiderata. Viene visualizzato il numero **2** e la scena vienememorizzata.
   - Ripetere questa procedura per contrassegnare lealtre scene.
   - È possibile contrassegnare fino a 10 scene.

▪ Quando il vano del disco viene aperto epoi chiuso, l'elenco dei favoriti scompare.

Riproduzione di un favorito

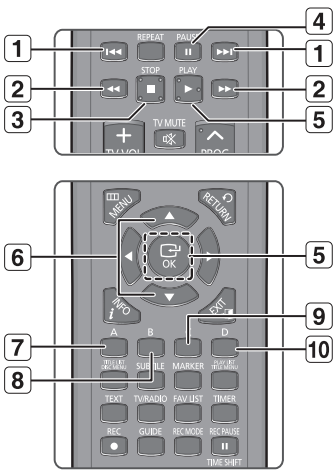
1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄ ► per selezionare una scenafavorita.
3. Premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶) per avviare lariproduzione della scena selezionata.

Eliminazione di un favorito

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti ◄ ► per selezionare una scenafavorita.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per eliminare il segnalibro selezionato.

RIPRODUZIONE DI UN CD/MP3 AUDIO

Tasti sul telecomando utilizzati per la riproduzione di CD audio (CD-DA)/ MP3

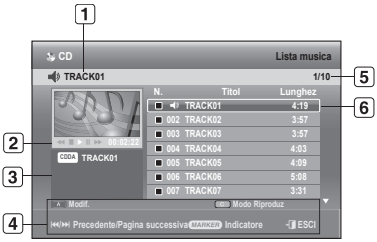


1	**Tasto SKIP (⏭ ⏮)** : Per passare alla pagina precedente o successiva.
2	**Premere il tasto SEARCH (⏪ ⏩)** : Riproduzione veloce (X2, X4, X8) (solo CD audio)
3	**Tasto STOP (■)** : Arresta una traccia (brano).
4	**Tasto PAUSE (⏸)** : Mette in pausa la riproduzione.
5	**Tasto PLAY (▶), tasto OK** : Riproduce la traccia (brano) selezionata.
6	▲▼ : Seleziona una traccia (brano).
7	**Tasto ROSSO(A)** : • Crea una sequenza di brani o va alla sequenza di brani. • Seleziona tutto : MP3, CD-DA • Copia : MP3 • Importazione CD : CD audio
8	**Tasto VERDE (B)** : seleziona l'ordine (solo dischi MP3)
9	**Tasto GIALLO (C)** : seleziona il modo di riproduzione (REPEAT)
10	**Tasto BLU (D)** : seleziona i contenuti (solo dischi MP3)

Riproduzione di un CD audio (CD-DA)

1. Inserire il CD audio (CD-DA) nel vano del disco.
   • Viene visualizzato il menu audio CD (CD audio) e le tracce (brani) vengono riprodotte automaticamente.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia(brano) da ascoltare, quindi premere il tasto **OK**.

Elementi della schermata Audio CD(CD audio) (CD-DA)



1	**Traccia corrente (brano)** : Visualizza il numero dellatraccia in fase di riproduzione.
2	Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.
3	Visualizza il tipo file e il nome file correnti.
4	Visualizza i tasti disponibili.
5	Visualizza l'indice di riproduzione corrente e ilnumero totale di tracce.
6	Visualizza la lista tracce (elenco brani).

Riproduzione di un disco MP3

1. Inserire un disco MP3 nel vassoio del disco.
   - Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia che sidesidera ascoltare, quindi premere il tasto **OK**.

Elementi della schermata MP3

1	**Traccia corrente (brano)** : Visualizza il nome della traccia in fase di riproduzione.
2	Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.
3	Visualizza il tipo file, il nome file e il nome della cartella correnti.
4	Visualizza i tasti disponibili.
5	Visualizza l'indice di riproduzione corrente e il numero totale delle tracce.
6	Visualizza l'elenco delle tracce (elenco canzoni).

Ripetizione di CD (CD-DA) e MP3

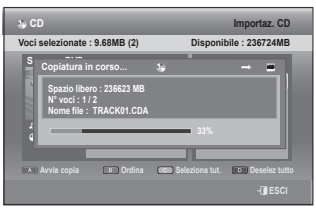
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **REPEAT** sul telecomando.
Durante la riproduzione, premere ripetutamente il tasto **REPEAT** per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.

1. Premere il tasto **GIALLO(C)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la modalità di riproduzione desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Normale (CD (CD-DA)/MP3)** : Le tracce vengonoriprodotte nell'ordine in cui sono registrate sul disco.
   - **Ripeti traccia (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Ripeti cartella (MP3)**
   - **Ripeti tutto (CD (CD-DA)/MP3)**
   - **Casuale (CD (CD-DA)/MP3)** : L'opzione Casuale consente di riprodurre le tracce di un disco in ordinecasuale.

Importaz. CD

Audio CD

1. Premere il tasto **ROSSO (A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Importaz. CD**, quindi premere **OK** o il tasto ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** finché non appare un segno di spunta.
   - Se non si vuole copiare una delle voci contrassegnate dal segno di spunta, selezionare semplicemente questa voce e premere il tasto **MARKER** per deselezionarlo finché il segno di spunta non scompare.
4. Premere i tasti ►▲▼ per selezionare i supporti di destinazione, quindi premere il tasto **OK**.
   - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE (B)**.
5. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare Avvia copia. Viene visualizzato il messaggio "N° voci : x".
6. Premere i tasti ◄ ► per selezionare Avvio, quindi premere il tasto **OK**. La copia dei file viene avviata.
   - Per annullare il processo di copiatura, premere il tasto **EXIT** (✍).



- Il formato di un file mp3 dopo l'importazione è:
  Bit rate 128kbps
  Canale 2 (stereo)
  Frequenza di campionamento 44KHz
- I DTS CDDA e i dischi protetti da copia non possono essere importati.

Nuovo elenco

Audio CD MP3

È possibile registrare fino a 30 tracce in un elenco brani.

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
   - Se si è inserito nella sequenza un brano pererrore, premere i tasti ►▲▼ per selezionare ilbrano, quindi premere il tasto **OK**.
4. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene creata una nuova Sequenza brani.

Sequenza brani

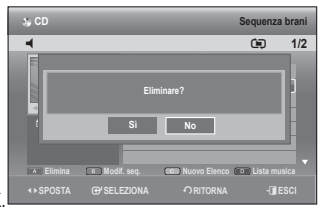
Audio CD MP3

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la cartella della sequenza brani desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
   Le tracce selezionate vengono riprodotte automaticamente.

Elimina sequenza brani

Audio CD MP3

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani che si desidera cancellare.
4. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   La sequenza brani selezionata viene cancellata.

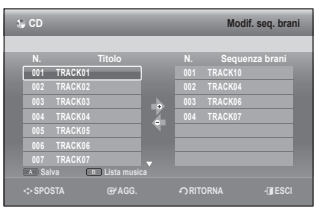


▪ Quando il lettore si spegne o apre un file/si scollega, le playlist nel disco o nella memoria USB vengono eliminate.

Passa a Modifica sequenza brani

Audio CD MP3

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani che si desidera modificare.
4. Premere il tasto **VERDE(B)** nel modo della sequenza di brani.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
   - Se nell'elenco è stato inserito un brano pererrore, premere i tasti ►▲▼ per sele zionare ilbrano, quindi premere il tasto **OK**.
6. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**. L'elenco brani verrà modificato.



Passa a lista musica

Audio CD MP3

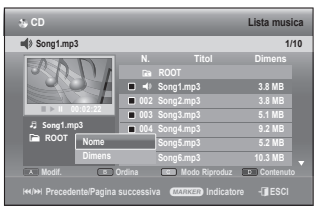
1. Premere il tasto **BLU(D)** durante la riproduzione della Sequenza brani. Viene visualizzato la Lista musica.

Utilizzo dell'opzione Ordina

MP3

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista musica, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare Ordina.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla lunghezza del file audio.



- CD audio (CD-DA) non disponibile.
- È possibile ordinarle secondo il nome e la lunghezza. Reinserendo la Lista musica, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei contenuto

MP3

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.
- CD audio (CD-DA) non disponibile.

RIPRODUZIONE SIMULTANEA DI MUSICA/FOTO

MP3

È possibile ascoltare la musica mentre si guardano le foto.

1. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Foto(c/musica)**, quindi premere **OK** o il tasto ►.
   L'elenco di foto viene visualizzato. (Vedere pagine 67 ~ 69).

■ Per attivare questa funzione, selezionare il disco che contiene sia i file musicali che i file foto.

RIPRODUZIONE DI UNA IMMAGINE

JPEG

1. Inserire nel vano del disco un disco JPEG.
   • Viene visualizzato il menu.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Foto**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   • Per visualizzare le 8 immagini successive, premere il tasto **SKIP** (⏭).
   • Per visualizzare le 8 immagini precedenti, premere il tasto **SKIP** (⏮).
4. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare un'immagine desiderata, quindi premere il tasto **OK**.

Proiezione di diapositive

5. Premere il tasto **PLAY** (▶).
   • Una volta in Lista di foto, è possibile attivare la proiezione di diapositive anche premendo il tasto **GIALLO(C)**.
6. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare Velocità.
7. Premere i tasti ▲▼ per impostare la velocità della proiezione diapositive, quindi premere **OK** o ►.
   La proiezione di diapositive viene avviata e riprodotta alla velocità selezionata.
   • È possibile passare alla **Lista foto** premendo il tasto **GIALLO(C)**.

❖ **Interruzione della presentazione**

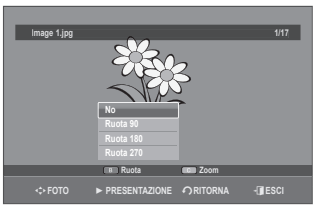
Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP**(■) o **RETURN**.

Ruota

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 67.

5-1. Premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare Ruota.

6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'angolo dirotazione, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - Dopo avere selezionato un angolo di rotazione, questo può essere modificato premendo il tasto **ROSSO(A)**.
   - È possibile passare alla **Lista foto** premendo il tasto **GIALLO(C)**.



❖ **Per interrompere Ruota**

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP**(■) o **RETURN**.

Zoom

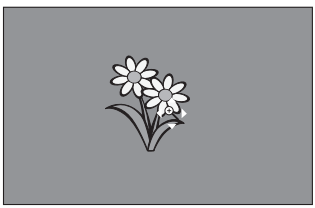
Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 67.

5-1. Premere il tasto **GIALLO(C)** per selezionare Zoom.

6. Ogni volta che si preme il tasto **OK**, l'immagine viene ingrandita fino a 4x (quattro volte le dimensioni normali).

   → X2 → X4 → X2 → Normale

   - È possibile passare alla **Lista foto** premendo il tasto **GIALLO(C)**.



❖ **Per interrompere Zoom**

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP**(■) o **RETURN**.

Passa a lista foto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 67.

5-1. Premere il tasto **RETURN** per passare a **Lista foto**.

Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista foto, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 67.

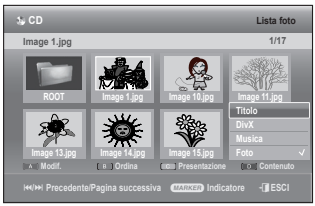
1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla dimensione del file foto.

■ È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinserendo la Lista foto, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei Contenuto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 67.

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.



▪ Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.

RIPRODUZIONE DI UN DIVX

Utilizzo del tasto MENU

1. Inserire un disco DivX nel vano del disco.
   • Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **DivX** quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file avi(DivX), quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).

5. Quando si riproduce un file DivX, è possibileutilizzare le seguenti funzioni. Premendo il tasto **STOP** (■) una volta durante la registrazione viene visualizzata l'elenco dei file; premendolo nuovamente si esce dalla schermata del menu.

Descrizione delle funzioni DivX

Funzione	Descrizione
Salta	Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (⏮ ⏭) per spostarsi avanti o indietro di 5 minuti.
Ricerca	Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** (◀◀ ▶▶) epremerlo nuovamente per Durante la modalità di pausa o step,premere il tasto SEARCH del telecomando. (Veloce1, Veloce2, Veloce3)
Riproduzione avelocità rallentata	Nella modalità di pausa (❚❚), premere il tasto di **SEARCH** (▶▶) sul telecomando. La riproduzione all'indietro a velocità rallentata non è disponibile (1/2, 1/4, 1/8).
Riproduzionefoto gramma perfoto gramma	Nella modalità di pausa (❚❚), premere il tasto **SKIP** (⏭) sul telecomando. La riproduzione all'indietro fotogramma per fotogramma non è disponibile.

▪ Alcuni file DivX creati su un personalcomputer possono non venire riprodotti. Ecco perché tipo di Codec, versione erisoluzione superiori alle specifiche nonsono supportati.

Codifica sottotitoli DivX

1. Premere il tasto **GIALLO(C)** nell'elenco di file.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua supportata per i sottotitoli DivX, quindi premere il tasto **OK**.

Occident.	Afrikaans, Basco, Catalano, Danese, Olandese, Inglese, Faeroese, Finlandese, Tedesco, Francese, Islandese, Indonesiano, Italiano, Malese, Norvegese, Portoghese, Spagnolo, Swahili, Svedese
Centrale	Inglese, Albanese, Croato, Ceco, Ungherese, Polacco, Rumeno, Serbo (Latino), Slovacco, Sloveno
Greco	Inglese, Greco
Cirillico	Inglese, Azero, Bielorusso, Bulgaro, Kazako, Macedone, Russo, Serbo, Tataro, Ucraino, Uzbeco

- Se la lingua dei sottotitoli viene visualizzata incaratteri spuri, modificare i sottotitoli DivX per laregione appropriata. Se anche in questo caso nonfunziona, signifi ca che il formato non è supportato.

Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Elenco DivX, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Dimens** : in base alla dimensione del file DivX.

- È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinserendo la Lista DivX, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Selezione dei Contenuto

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.

registrazione

Questa sezione mostra i vari metodi diregistrazione HDD e DVD.
L'unità può registrare su vari tipi di dischi. Prima diregistrare, leggere le istruzioni seguenti e selezionare il tipo di disco preferito.

DISCHI REGISTRABILI

Questa unità può registrare sui seguenti dischi.

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R	DVD+RW	DVD+R

- I dischi DVD-RAMs o DVD±RWs sono riscrivibili.
- I dischi DVD±Rs non sono riscrivibili.

Compatibilità tra i registratori Samsung e quelli di altremarche.

Tipo di disco	Formati di registrazione	Registratore	Finalizzazione	Ulteriori registrazioni con il registratore Samsung
DVD-RAM	Modo VR	Samsung	X	Registrabile
		Altra marca	X	Registrabile
DVD-RW	Modo VR	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Non registrabile
DVD-R	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Non registrabile
DVD+RW	-	Samsung	X	In alcuni casi non registrabile
		Altra marca	X	In alcuni casi non registrabile
DVD+R	-	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	In alcuni casi non registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	In alcuni casi non registrabile

- Finalizzazione
  - Chiude il disco DVD-RW/±R impedendoulteriori registrazioni.
- Annullamento della finalizzazione
  - Questa funzione consente di effettuare ulteriori registrazioni su un disco DVD-RW originariamente registrato con l'Registratore HDD e DVD.
  - Un disco DVD-RW registrato con DAO (Disc At Once) in un PC non può esserenon finalizzato.
  - Non è possibile annullare la finalizzazionedei dischi DVD-RW registrati in modoVideo su un registratore di marca diversa.
  - Non è possibile annullare la finalizzazionedi un disco DVD±R.
- È possibile che una registrazione aggiuntiva sullo stesso registratore SAMSUNG non riesca.

FORMATI DI REGISTRAZIONE

Quando si inserisce un disco vergine, viene visualizzato ilseguente messaggio : Poiché le funzioni disponibilipossono variare in base al tipo di disco, scegliere il discoche più si adatta alle proprie esigenze.

DVD-RAM/+R : la formattazione viene avviata automaticamente.

DVD+RW : da utilizzare dopo aver formattato il disco.

DVD-RW : Utilizzare dopo aver inizializzato il disco.
Se si desidera cambiare il modo VR o V, vedere "Formattazione di un disco" a pagina 103~104.

DVD-R : La formattazione del disc non è necessaria ed èsupportata solo la registrazione in modo Video.

DVD-RAM/-RW(modo VR)

- Questa modalità consente l'uso di svariate funzioni dimodifica (come l'eliminazione di un intero titolo, l'eliminazione parziale di un titolo, ecc.).
- Sono disponibili inoltre varie funzioni di modifica delle sequenze brani create.

DVD-RW(modo V)/-R

- Sui dischi DVD-RW/-R, i capitoli vengono creati automaticamente al termine della registrazione in modoVideo. La lunghezza del capitolo (intervallo tra i capitoli) variaa seconda della modalità di registrazione.
- Modifica semplice (eliminazione di titoli/modifica dei titoli).

DVD+RW

- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).

MODALITÀ DI REGISTRAZIONE

Selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto REC MODE mentrel'unità è in modalità di arresto, in modo da impostare iltempo di registrazione e la qualità dell'immagine desiderati. In generale, una maggiore qualitàdell'immagine comporta una riduzione del tempo diregistrazione. In modo FR, viene automaticamente regolata la modalità di registrazione più adatta, in baseal tempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione puòessere selezionata solo in modo XP, SP, LP e EP ed èpossibile utilizzarla per la registrazione programmata.

• DVD-SH893

Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (160GB)	DVD-RAM/±RW/±R
XP (alta qualità)	Circa 33 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 67 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 133 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 199 ore Circa 264 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps. Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps.
FR (Registrazione flessibile)	Circa 33 ore ~ 264 ore	Circa 1~8 ore

• DVD-SH895

Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (250GB)	DVD-RAM/±RW/±R
XP (alta qualità)	Circa 53 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 106 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 211 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 316 ore Circa 421 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps. Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps.
FR (Registrazione flessibile)	Circa 53 ore ~ 421 ore	Circa 1~8 ore

• DVD-SH897

Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (320GB)	DVD-RAM/±RW/±R
XP (alta qualità)	Circa 68 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 135 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 270 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 405 ore Circa 534 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps. Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps.
FR (Registrazione flessibile)	Circa 68 ore ~ 534 ore	Circa 1~8 ore

- Il tempo di registrazione può variare inbase alle condizioni specifiche.
- 1GB = 1000000000 byte; l'attuale capacità formattata può essere inferiore dato che il firmware interno utilizza una parte di memoria.
- I dischi DVD±R a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD±R a singolo strato (vedere pagina 54~55)
- La registrazione su DVB-T può essere effettuata solo in modo FR.
- Durante la registrazione su DVB-T, il modo di registrazione viene scelto automaticamente a seconda della qualità del video (o dell'audio).

IMMAGINI NON REGISTRABILI

I video protetti da copia non possono essere registrati suquesto Registratore HDD e DVD.
Quando l'Registratore HDD e DVD riceve un segnale di protezione da copia, la registrazione siinterrompe e appare il seguente messaggio.

Informazioni sui segnali di protezione dacopia

Le trasmissioni televisive che contengono segnali dicontrollo copia possono avere uno dei tre seguenti tipi disegnale: Copy-Free, Copy-Once e Copy-Never. Per registrare un programma di tipo Copy-Once (Copia una volta sola), utilizzare un DVD-RW con CPRM in modo VR, DVD-RAM e HDD.

Tipo di segnale / Media	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW (Ver.1.1)	0	-	-
DVD-RW(Ver.1.1) con CPRM			
Modo VR	0	0*	-
Modo V	0		-
DVD-R	0		-
DVD-RW (Ver.2.0)	0	0*	-
DVD+RW	0	-	-
DVD+R	0	-	-
HDD	0	0*	-

Dopo avere registrato una volta un programma "Copy Once", non sarà possibile effettuare ulteriori registrazioni.

❖ **Protezione del contenuto dei supporti registrabili (CPRM, Content Protection for Recordable Media)**

CPRM è un meccanismo che protegge il contenuto deisupporti registrabili. È supportato da alcuni Registratore HDD e DVD, ma da pochi lettori DVD. OgniDVD registrabile vuoto ha un ID univoco a 64 bit incorporato nella BCA. Quando il contenuto protetto èregistrato sul disco, è possibile cifrarlo con un codificatore C2 a 56 bit (Cryptomeria) derivato dall'ID del DVD.
Durante la riproduzione, l'ID viene letto dalla BCA e utilizzato per generare la chiave che consentirà didecifrare il contenuto del disco. Se il contenuto deldisco viene copiato su un altro supporto, l'ID saràassente o sbagliato e i dati non potranno essere decifrati.

REGISTRAZIONE IMMEDIATA

Prima di iniziare

1. Verifi care che il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
   Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco.
   Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco.
   Attendere fi no a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello frontale.

Registrazione del programma TV che si sta guardando

1. Premere i tasti **PROG** (▲▼) o numerici per selezionare il programma corrente che si desidera registrare.
2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure il tasto **REC MODE** e poi i tasti ▲▼) per selezionare la velocità di registrazione (qualità).

   SP → LP → EP → XP

3. Premere il tasto **REC**.
   Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative al canale, quindi si avvia laregistrazione.
   Sul pannello anteriore verràvisualizzata l'icona (● **REC**).

▪ Il modo REC è disabilitato nel DTV.

Registrazione da un'apparecchiatura esterna da cui si sta guardando

1. Premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare la sorgented'ingresso in base al collegamento effettuato.
   Il display del pannello frontale cambia secondoquesta sequenza:

   PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV

   Se si collega una videocamera digitale, premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**. (Vedere pagina 77)
2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure premere il tasto **REC MODE**, quindi i tasti ▲▼) per selezionare la velocità (qualità) di registrazione.
3. Premere il tasto **REC**.
   Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative alla modalità ingresso esterno, quindi si avviala registrazione. Sul pannello anteriore verrà visualizzata l'icona (● **REC**).

Per interrompere la registrazione

- Premere il tasto **REC PAUSE** per interromperetemporaneamente la registrazione.
- Premere di nuovo il tasto **REC PAUSE** per riprendere la registrazione interrotta.
- Mentre la registrazione è in pausa, è possibile cambiare canale premendo i tasti **PROG** (▲▼). (solo trasmissione analogica)
- Selezionando il modo DV nel modo di sospensione della registrazione, la registrazione viene arrestata. Se si cambia la fonte di input durante la sospensione della registrazione in modo DV, la registrazione viene arrestata.

▪ Se si preme il tasto **REC PAUSE** in modo DTV:
- Il canale non si attiva e il tasto TV/RADIO è disabilitato.
- La commutazione sul canale analogico o la modifi ca della sorgente di ingresso vengono effettuate dopo aver arrestato la registrazione.

▪ Se si preme il tasto **REC PAUSE** in modo ANALOGICO:
- La commutazione sul modo DTV viene effettuata dopo aver arrestato la registrazione.

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (■) per interrompere oterminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD/-RAM/±RW/±R, viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego".

- Durante la registrazione non è possibile modificare il modo di registrazione.
- Se lo spazio su disco è insufficiente, la registrazione si arresta automaticamente.
- Su un disco DVD-RAM/-RW/-R si possono registrare fino a 99 titoli, mentre su un disco DVD+RW/+R fino a 48 titoli.
- Sull'HDD si possono registrare almassimo 999 titoli.
- La registrazione sull'HDD è disponibile fino a 24 ore; registrando per le 24 ore disponibili, vengono registrati 3 titoli, ciascun dei quali avrà una lunghezza di 8 ore.
- Se si seleziona un'immagine protetta dacopia, la registrazione si interrompe automaticamente.
- I dischi DVD-RAM/±RW devono essere formattati prima dell'inizio della registrazione. La maggior parte dei dischi in vendita non è pre-formattata.
- Non utilizzare dischi di authoring DVD-R con questa unità.

COPIA DA UNA VIDEOCAMERA

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

La videocamera può essere controllata utilizzando l'interfaccia IEEE1394 (DV).

1. Collegare il jack DV output della videocamera al jack DV input dell'Registratore HDD e DVD tramiteun cavo DV.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
   Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** einserire il disco registrabile nel vano del disco.
   Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
   Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scomparossoal display del pannello anteriore.
3. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** perselezionare la velocità di registrazione (qualità).
4. Premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**.
   L'ingresso viene impostato su DV e nella partesuperiore dello schermo appare un menu di riproduzione/registrazione che consente di controllare la videocamera.
5. Selezionare l'icona Play (▶) nella parte superiore dello schermo per riprodurre il filmato dellavideocamera e trovare la posizione iniziale da doveavviare la copia.
6. Per avviare la registrazione, utilizzare i tasti ◄ ► perselezionare l'icona di registrazione (●) nella partesuperiore dello schermo, quindi premere il tasto **OK**.
   È anche possibile avviare la registrazione utilizzando il tasto **REC** del telecomando.

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (■) per interrompere oterminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD-RAM/±RW/±R, viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego".

- Per visualizzare le icone di riproduzione, premere un tasto di direzione del telecomando.

ESECUZIONE DI UNA REGISTRAZIONE OTR (ONE TOUCH RECORDING)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Premendo il tasto **REC**, è possibile impostare l'Registratore HDD e DVD in modo da registrare in incrementidi 30 minuti fi no a 8 ore.

1. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
   Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** einserire il disco registrabile nel vano del disco.
   Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
   Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scomparossoal display del pannello anteriore.
2. Premere i tasti **PROG** (∨ ∧) oppure i tastinumerici per selezionare il programma daregistrare.
3. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
4. Premere ripetutamente il tasto **REC** per impostare il tempo di registrazione desiderato.

   → 0:30 → 1:00 → ... 8:00 → No →

- Il contatore del timer passa da 08:00 a 0:00, quindi l'Registratore HDD e DVD arresta la registrazione.

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (■). Viene visualizzato il messaggio "Vuoi bloccare la registrazione?".

- Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
- Oppure, premere nuovamente il tasto **STOP** (■).

REGISTRAZIONE E RIPRODUZIONE SIMULTANEE

HDD

Si può eseguire la riproduzione dall'inizio del programma che si sta registrando.
E' possibile visualizzare la lista titoli precedente mentre si registra un programma.

Utilizzo del tasto PLAY (►)

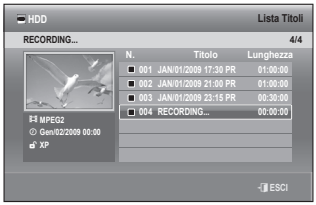
1. Quando l'unità è nel modo di registrazione, premere il tasto **PLAY** (►). Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si staregistrando.
   Quando inizia la registrazione, per 10secondi la riproduzione non è disponibile.
   E' possibile utilizzare il tasto **SKIP** (⏮ ⏭) e glialtri tasti relativi alla riproduzione per visualizzarela lista precedentemente registrata.

Interruzione della riproduzione / registrazione

1. Premere il tasto **STOP** (■) Scompare laschermata della riproduzione e viene visualizzatala schermata della registrazione.
2. Premendo ancora una volta il tasto **STOP** (■) la registrazione viene interrotta.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo registrazione, premere il tasto **TITLE LIST**. L'operazione indicata sopra è possibile dopo circa 10 secondi dall'avvio della registrazione.
   Premere i tasti ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) per selezionare lalista titoli di registrazione.
2. Premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).
   Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.



Utilizzo del tasto MENU

1. Quando l'unitè è nel modo di registrazione, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Titolo**, quindi premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzata la schermata Lista titoli.
3. Premere i tasti ▲▼/**SKIP** (⏮ ⏭) per selezionare la lista dei titoli di registrazione, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.

Interruzione della riproduzione / registrazione

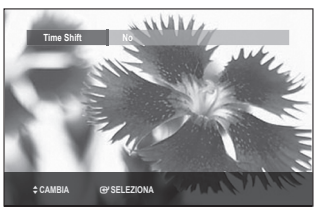
1. Premendo una volta il tasto **STOP** (■), la schermata di riproduzione scompare e viene visualizzata la schermata della Lista titoli.
2. Premendo nuovamente il tasto **MENU** (📝), viene visualizzata la schermata della registrazione in corso.
3. Premendo un'altra volta il tasto **STOP** (■), la registrazione viene arrestata.

- Durante la modalità di ricerca non vi è audio.
- Durante la registrazione sull'HDD è possibile effettuare la riproduzione dei dischi DVD o HDD. Non è tuttavia possible riprodurre i file JPEG, MP3 e DivX presenti nel disco.
- Durante la registrazione sul DVD è possibile effettuare la riproduzione dell'HDD. Non è tuttavia possible riprodurre i file JPEG e MP3 presenti nell'HDD.

FUNZIONE TIME SHIFT COME SEGNALE LIVE

HDD

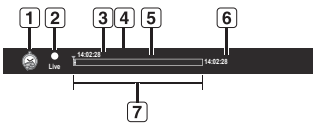
Questa funzione riproduce le registrazioni come segnale live.
Se si viene interrotti quando si sta guardando un programma televisivo, premere semplicemente il tasto **TIME SHIFT** e il Registratore HDD e DVD inizia immediatamente a registrare il programma.



Utilizzo della funzione Time Shift

1. Premere il tasto **TIME SHIFT** sul telecomando.
   Viene visualizzato il menu Time Shift.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
3. Se si sta guardando un programma televisivo, premere il tasto **PAUSE** (⏸).
   Il programma televisivo viene impostato nella modalità di pausa e viene visualizzata la barra Time Shift.
4. Per continuare a vedere il programma, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶).

Elementi della schermata Time Shift



1	Vi informa che la funzione timeshift è operativa.
2	Visualizza lo stato corrente.
3	Punto di visione.
4	Ora di riproduzione corrente.
5	Punto live.
6	Ora live.
7	Barra Time Shift

Tasti sul telecomando utilizzati per la funzione Time shift

1. Tasto **PLAY** (▶) : Riproduzione.
2. Tasto **PAUSE** (⏸) : Mette in pausa la diretta TV.
3. Tasti di **SEARCH** (◀◀ ▶▶) : Riproduzione veloce (X 2, X 4, X 8, X 16, X 32, X 128)
4. Tasto **SKIP** (⏭), tasto **STOP** (■) : Si sposta al punto live.
5. Tasto **STOP** (■) : Se si preme questo tasto nel punto live, viene visualizzata una finestra di dialogo dove è possibile arrestare il time shift.
6. Tasto **SKIP** (⏮) : Ritorna al punto in cui inizia il time shift.
7. Tasto **EXIT** (⏏) o **RETURN** (↩) : Nasconde l'icona Time shift o la barra dell'ora.
8. ◄ ► : Visualizza la barra progressiva del time shift.

- Time shift è disponibile solo se è stato selezionato il modo HDD.
- Questa funzione può essere utilizzata al massimo per due ore.
- I contenuti possono essere riprodotti utilizzando il menu solo se Time shift è impostato su Si.
- Premere il tasto **TIME SHIFT** per annullare la funzione Time shift.

ESECUZIONE DI UNA REGISTRAZIONE PROGRAMMATA

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Controllare che il cavo dell'antenna sia collegato.
2. Controllare il tempo restante sul disco.
3. Controllare che la data e l'ora siano corrette.

Impostare la funzione Clock (Orologio) - (Configurazione- Impostazione orologio) - prima di procedere con laregistrazione programmata. (Vedere pagina 37~38)

Utilizzo del tasto TIMER

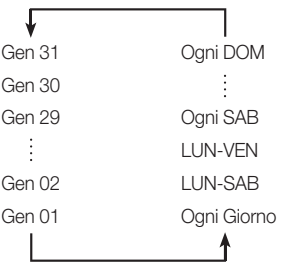
1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.

2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista Programm**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

3. Premere il tasto **OK** per selezionare **Aggiungi una lista**.

4. Impostare l'opzione per la registrazione programmata.

- Impostare le opzioni utilizzando i tasti ▲▼◄ ► e i tastinumerici.
- ◄ ► : Passa alla voce precedente/successiva.
  ▲▼, 0~9 : Imposta un valore.
- **In** : Seleziona il supporto desiderato per registrare HDD o DVD.
- **Sorg.** : La sorgente di ingresso video (AV 1, AV2 o AV3) oppure il canale di trasmissione di cui sidesidera programmare la registrazione. Per passare da DTV ad analogico, premere il tasto **DTV/ANALOG** sul telecomando.
  In modo DTV si può commutare su TV o RADIO premendo il tasto **TV/RADIO** sul telecomando.
- **Data** : La funzione Registrazione programmata consente di impostare l'ora della registrazione nell'arco di un mese. Imposta il giorno della registrazione. (mese/giorno)



- **Ora di inizio/fine** : Ora iniziale efinale della registrazione programmata.
- **Modo (Modalità di registrazione)** :
  - FR (Flexible Recording (Registrazione flessibile)) : Selezionare questa opzione se si desidera impostare automaticamente la qualità video. In modo FR, viene automaticamente regolata lamodalità di registrazione più adatta, in base altempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione puòessere selezionata solo in modo XP, SP, LP e EP.
  - XP (alta qualità) : Selezionare questa opzione perottenere una migliore qualità video.
  - SP (qualità standard): selezionare questa opzione per effettuare una registrazione con qualità standard.
  - LP (bassa qualità) : Selezionare questa opzione peraumentare il tempo di registrazione.
  - EP (estesa) : Selezionare questa opzione peraumentare ulteriormente il tempo di registrazione.

- La registrazione programmata su DVB-T può essere effettuata solo in modo FR.
- Durante la registrazione su DVB-T, il modo di registrazione viene scelto automaticamente a seconda della qualità del video (o dell'audio).

- **VPS/PDC** : Funzione VPS (Video Programme System) o PDC (Programme Delivery Control).
  - Attivando questa funzione è possibile controllare l'orainiziale e finale della registrazione mediante un segnalespeciale incluso nel segnale di trasmissione. Se un programma televisivo viene abbreviato o iniziaprima o dopo l'ora programmata, questa funzionesincronizza automaticamente l'ora iniziale e finale della registrazione con l'ora di trasmissione effettiva.
  - Impostare l'ora di inizio affinché corrisponda ESATTAMENTE all'ora pubblicata sulla programmazioneTV. Altrimenti la registrazione programmata non funziona.
  - Non selezionare PDC o VPS, a meno che non si sia certiche il programma da registrare è trasmesso in modo PDC o VPS.
- **Titolo** : Per assegnare il nome a un titolo, premere il tasto **ROSSO(A)**.
  Viene visualizzata laschermata per l'assegnazione di un nuovo nome al titolo.
  Seguire i passi 4 e 5 di "Assegnazione di un nuovo nome a un titolo (etichettatura)", pagina 86~87.

5. Dopo avere selezionato il valore di configurazione per ogni modo, premere il tasto **OK** per selezionare **Salva**.
- Sul pannello anteriore viene visualizzata l'icona. L'icona indica che è stata impostata una registrazioneprogrammata.

Se le impostazioni dell'ora si sovrappongono,
I programmi verranno registrati in ordine di priorità. Una volta terminata la registrazione del primo programma, viene avviata la registrazione del secondo.

Per uscire senza salvare l'impostazione corrente
Premere il tasto **EXIT** (✍).

Per ritornare al menu precedente
Premere il tasto **RETURN**, se non si desidera impostare una registrazione programmata.

6. Spegnere l'apparecchiatura per terminarel'impostazione della Registrazione programmata.
La funzione Registrazione programmata non èdisponibile se l'alimentazione è scollegata.

- La durata della registrazione programmata può variare rispetto alla durataeffettivamente impostata a seconda dellostato del disco e dello stato di registrazionecomplessivo (ad esempio quando le ore diregistrazione si sovrappongono oppurequando la registrazione precedente terminaentro 2 minuti prima dell'orario di inizio della registrazione successiva).
- Si può programmare la registrazione fino aun massimo di 12 programmi.
- Se lo spazio sul disco HDD è insufficienteper eff ettuare la registrazione, l'icona lampeggia. Ciò significa che il disco HDDnon ha spazio sufficiente per registrare.
- Se la registrazione del timer è stata impostata utilizzando VPS/PDC, il ventilatore può continuare a funzionare e produce rumore quando l'alimentazione è scollegata.

Modifica di una lista programmata

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.

2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista Programm**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della lista di registrazioni programmate da modificare, quindi premere il tasto **OK**.
   - Modificare le voci desiderate. Per maggiori informazioni sulle opzioni di Registrazione programmata, consultare la sezione “Esecuzione di una registrazione programmata” (Vedere pagina 81~82)
4. Premere il tasto **OK** per confermare le modifiche.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT** (✍).
   La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.

Aggiunta di una registrazione programmata

Per aggiungere una voce dalla Lista di registrazioni programmate seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l’unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista Programm**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della Lista programm, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
   - Impostare le voci da aggiungere. Per ulteriori informazioni sulle voci di una registrazione programmata, vedere la sezione “Creazione di una lista programmata” (vedere pagine 81~82)
4. Per confermare l’impostazione aggiunta, premere il tasto **OK**.
5. Dopo avere terminato l’operazione premere il tasto **EXIT** (✍).
   La schermata Lista programm scompare.

Eliminazione di una lista programmata

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista Programm**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della Lista programmata che si desidera cancellare e poi premere il tasto **VERDE(B)**.
   • Verrà visualizzato il messaggio di confermaeliminazione "Eliminare?"
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.
   • Il titolo selezionato viene eliminato dalla lista.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT** (✍).
   La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.

LISTA REGISTRAZIONI

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

È possibile confermare i risultati delle liste titoli che hannosuperato l'ora di registrazione prenotata.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Al termine, premere il tasto **EXIT** (✍).
   La schermata Lista registrazioni scompare.

Informazioni su Lista registrazioni

Informa che la Lista registrazioni selezionata ha completatouna registrazione programmata.

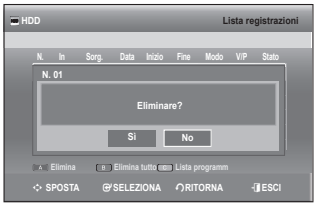
3-1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK**.

Elimina la lista di registrazioni

Elimina la singola lista di registrazioni.

3-1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della **Lista registrazioni** che si desidera eliminare e quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.

4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.



Cancella la lista di registrazioni

Cancella immediatamente il contenuto della lista di registrazioni.

3-1. Premere il tasto **VERDE(B)**.

4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**.

Vai alla lista di registrazioni programmate

Passa direttamente dall'opzione Elenco registrazioni all'opzione Elenco programmazione.

3-1. Premere il tasto **GIALLO(C)**.

modifica

Questa sezione illustra le funzioni fondamentalidi modifica, spiegando sia le funzioni di modifica relative alla registrazione su disco siale funzioni di modifi ca per l'intero disco.

La registrazione o la modifica potrebbero nonessere completate qualora si verifichi un errore,come ad esempio un'improvvisa interruzione dicorrente. Non è possibile recuperare il contenutooriginale di un materiale che è stato danneggiato.

MODIFICHE DI BASE (LISTA TITOLI)

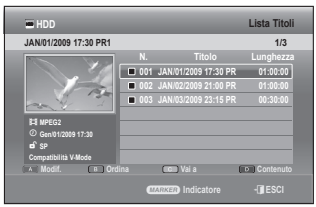
Riproduzione del titolo

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Per riprodurre una scena della lista titoli, seguire questeistruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare nella listatitoli il titolo da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).
   Il titolo selezionato verrà riprodotto.
3. Per arrestare la riproduzione del titolo, premereil tasto **STOP**(■).
   La schermata ritorna alla schermata Lista titoli.



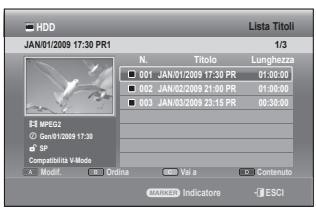
Assegnazione di un nuovo nome(etichettatura) a un titolo

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Per assegnare un nuovo nome a un titolo, come adesempio il titolo di un programma registrato, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce che si desidera rinominare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄ ►, quindi premere il tasto **OK**.
   - **Retrocedi (tasto ROSSO (A))** : Cancella e sposta il cursore indietro diuna posizione.
   - **Spazio (tasto VERDE (B))** : Inserisce uno spazio vuoto e sposta ilcursore in avanti di una posizione (verso destra).
   - **Cancella (tasto GIALLO (C))** : Elimina tutti i caratteri immessi.
   - **Salva (tasto BLU (D))** : Registra i caratteri immessi.



5. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Salva**.
Il nuovo nome del titolo verrà visualizzato nel campodel titolo selezionato.

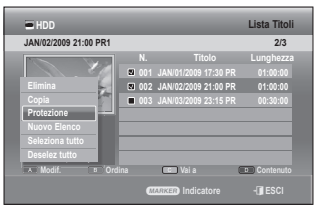
Blocco (protezione) di un titolo

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Attenersi alle seguenti istruzioni per bloccare una voce in modo da evitare che venga modificata per errore.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce che si vuole proteggere da Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da proteggere.
   - Se non di desidera proteggere una delle voci selezionate è sufficiente selezionare la voce e premere MARKER per deselezionarla fino a che il segno di spunta scompare.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Modif.**.
Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Protezione**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**. L'icona della chiave nellafinestra delle informazioni del titolo selezionato verràmodificata per indicare lo stato di blocco. (🔓→🔒)
6. Per annullare la protezione, selezionare **No** nel passo 5 e premere il tasto **OK**. L'icona del lucchetto passa allo stato sbloccato. (🔒→🔓)



■ Selezionando "Seleziona tutto" nel menu Modif vengono selezionati tutti i titoli.

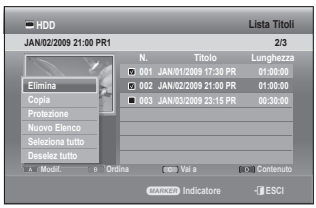
Eliminazione di un titolo

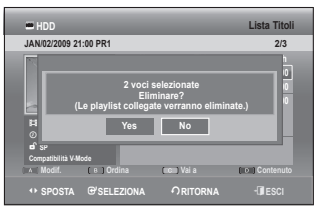
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Per eliminare un titolo dalla lista titoli, seguire questaprocedura.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera cancellare in Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.
   - Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselezionarla ed eliminare il segno di spunta.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Modif.**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   - Il messaggio può variare in base al tipo di discoutilizzato.
     Verrà chiesto di confermare l'o perazione. Viene visualizzato il messaggio di conferma.
     HDD, DVD-RAM(mpdo VR), DVD-RW(modo VR) : Poiché la sequenza brani è presente, verrà visualizzato ilmessaggio "Eliminare? (Le playlist collegate verranno eliminate.)".
     DVD-RW (modo V)/±RW±R : Poiché la sequenza brani non è presente, verràvisualizzato il messaggio 'Eliminare?'
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.





- Non è possibile eliminare un titolo protetto. Per eliminare un titolo protetto, selezionare No nel menu Protezione titolo. (Vedere pagina 87)
- Quando la funzione Protezione disco èimpostata su Protetto, non è possibileeliminare titoli. (Vedere pagina 102)
- I titoli eliminati dalla lista titoli non possonoessere recuperati.
- Una volta finalizzati, i dati sui dischi DVD-RW/±R non possono essereeliminati.
- Con un DVD±R, i titoli vengono eliminati solo dal menu, mentre rimangono fisicamente sul disco.
- Selezionando "Seleziona tutto" nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.

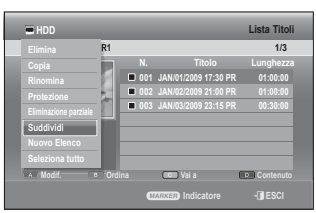
Suddivisione di una parte di untitolo (Suddividi)

HDD DVD-RW

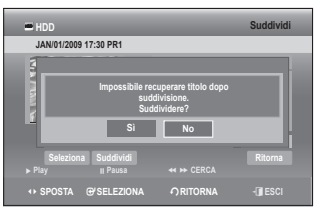
Per suddividere una parte di un titolo, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera separare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.



3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Suddividi**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
4. Utilizzando i tasti relativi alla riproduzione **PLAY** (▶), **PAUSE** (❚❚), **SEARCH** (◀◀▶▶), andare al punto dasuddividere e premere il tasto **OK**.
   Se non è quello il punto in cui si desidera eseguire lasuddivisione, premere il tasto **RETURN** per annullarela selezione. Utilizzando i tasti relativi allariproduzione, andare al punto da suddividere epremere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **OK** per selezionare **Suddividi**.
6. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**. Il titolo viene diviso in due e i titoli successivi vengonoposizionati uno dietro l'altro.



Eliminazione di una sezione di untitolo (Eliminazione parziale)

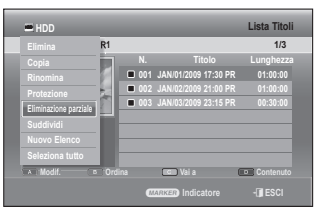
HDD DVD-RAM DVD-RW DVD+RW

(Modo VR)

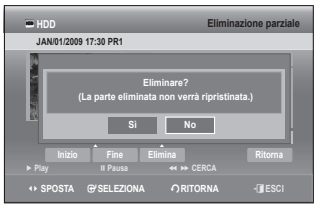
Per eliminare una sezione di un titolo presente nellaLista titoli, seguire questa procedura.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera modificare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Eliminazione parziale**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale. L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra apposita.
   - Selezionare i punti iniziale e finale della sezioneda eliminare utilizzando i tasti di riproduzione.
   - Tasti relativi alla riproduzione : (**PLAY** (▶), **PAUSE** (❚❚), **SEARCH** (◀◀▶▶)).
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale. L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra apposita.



6. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK**.
7. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**. La sezione selezionata verràeliminata.
8. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Ritorna**, quindipremere il tasto **OK** per terminare la procedura.



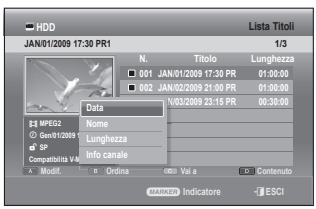
- La lunghezza della sezione da eliminarenon può essere inferiore a 5 secondi.
- Il punto finale non può essere contrassegnato prima del punto iniziale.
- Non è possibile eliminare le sezioni checontengono immagini fisse.
- Al termine, premere il tasto **EXIT** (). La schermata della lista titoli scompare.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE ORDINA (LISTA TITOLI)

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista titoli, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni. È possibile ordinare per Data, Nome, Lunghezza, Info canale. L'elenco ordinato viene nuovamente ordinato in ordine cronologico dopo aver inserito l'elenco dei titoli.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Data** : in base a quando i titoli sono stati registrati
   - **Nome** : in ordine alfabetico
   - **Lunghezza** : in base alla lunghezza del titolo registrato.
   - **Info canale** : in base alle informazioni del canale.



- È possibile ordinarle secondo la data, il nome, la lunghezza e le informazioni sul canale. Reinserendo la Lista titoli, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

MENU NAVIGAZIONE

Navigazione ora

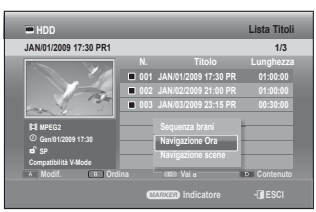
HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Utilizzando questa funzione, è possibile effettuare una ricercaminuto per minuto nelle scene dalla lista titoli registrata.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO(C)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Navigazione Ora**, quindi premere il tasto **OK** o ►.



4. Premere i tasti ◄► per andare avanti di unminuto alla volta ed effettuare la ricerca dellascena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).

- Il cursore non si muove se il titolo registratoselezionato è inferiore a 1 minuto.
- Se il disco non è stato registrato con questoapparecchio la funzione Navigazione puònon essere attiva.
- Un titolo modificato può non visualizzare iltempo di ricerca esatto.

Navigazione scene

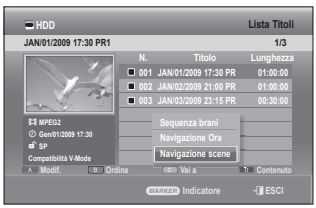
HDD DVD-RAM DVD-RW

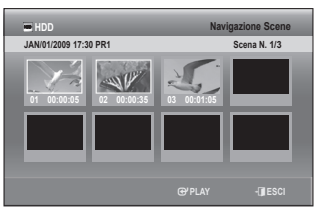
(Modo VR)

Se un titolo è composto da indicatori (vedere pagina 61), è possibile cercare una scena utilizzando Navigazione scene.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modalità Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO(C)**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Navigazione scene**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare lascena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).





- Navigazione scene non funziona se neltitolo selezionato non vi sono indicatori.

SELEZIONE DEI CONTENUTO

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o ►.

- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.

MODIFICHE AVANZATE (SEQUENZA BRANI)

Creazione di una sequenza brani

HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Per inserire un titolo registrato in una sequenza brani,seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifi ca.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Crea listariproduzione.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale.
   - L'immagine e l'ora del punto iniziale appaiono nellafinestra Inizio.
   - La barra di selezione gialla si sposta sulla voce **Fine**.
   - Selezionare il punto iniziale della sezione da utilizzareper creare la nuova scena utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (▶), **PAUSE** (❚❚), **SEARCH** (◀◀ ▶▶), **SKIP** (⏮ ⏭)).
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale.
   - L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzate nella finestra **Fine**.
   - La barra di selezione gialla si sposta sulla vocecrea.
6. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Crea**, quindipremere il tasto **OK**.
   - Creare una scena per una sequenza brani.
     Viene visualizzata una nuova schermata Make scene (Crea scena). Ripetere i passaggi da 4 a 6 per creare una scena diuna sequenza brani. Una nuova scena verrà aggiunta alla sequenza branicorrente. È possibile controllare e visualizzare tutte le scenenella schermata Modif. seq. brani. (Vedere pagina 92~96)
   - Creare una nuova sequenza brani.
     Ripetere i passaggi da 1 a 6 se si desidera creare unanuova sequenza brani.

7. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Ritorna**, quindipremere il tasto **OK** per terminare l'o perazione.

- È possibile creare fino a 98 sequenzebrani.
- Aseconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.v
- Se il titolo collegato viene cancellato, viene cancellata anche la sequenza brani.

Riproduzione dei titoli nellasequenza brani

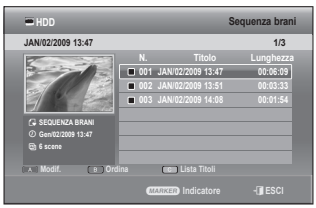
HDD DVD-RAM DVD-RW

(Modo VR)

Per riprodurre i titoli della sequenza brani, seguirequeste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la Sequenza brani da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).
3. Premere il tasto **STOP** (■) per arrestare lariproduzione.
   Sullo schermo verrà visualizzata la schermata Sequenza brani.



Assegnazione di un nuovo nome altitolo di una sequenza brani

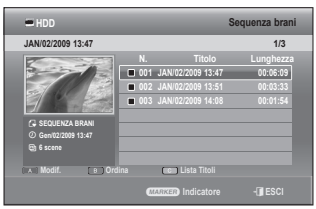
HDD DVD-RAM DVD-RW

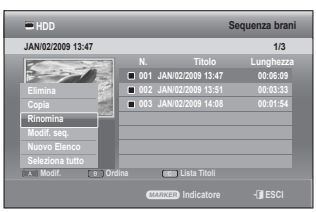
(Modo VR)

Per assegnare un nuovo nome al titolo di unasequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄ ► quindi premere il tasto **OK**.
   - **Retrocedi (tasto ROSSO (A))** : Cancella e sposta il cursore indietro diuna posizione.
   - **Spazio (tasto VERDE (B))** : Inserisce uno spazio vuoto e sposta ilcursore in avanti di una posizione (verso destra).
   - **Cancella (tasto GIALLO (C))** : Elimina tutti i caratteri immessi.
   - **Salva (tasto BLU (D))** : Registra i caratteri immessi.
5. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Salva**.
   Il nuovo titolo verrà visualizzato nel campo del titoloselezionato nella sequenza brani.





Modifica di una scena per la sequenza brani

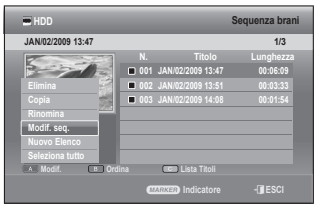
HDD DVD-RAM DVD-RW

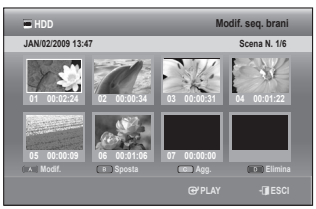
(Modo VR)

Per modificare una scena in una sequenza brani,seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Modif. seq. brani**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Modif. seq. brani.





Riproduzione di una scena selezionata

4. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare la scena dariprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶). Viene riprodotta la scena selezionata.
   - Per arrestare la riproduzione della scena, premere il tasto **STOP** (■).

Modifica di una scena (sostituzione di una scena)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare la scena che si desidera modificare, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.
   Verrà visualizzata la schermata Modifica scena.

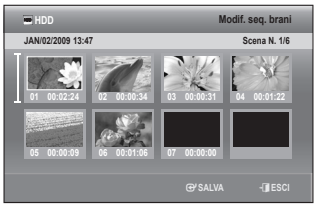
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto inizialedella scena.
   - L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra **Inizio**.
   - Selezionare i punti iniziale o finale dellasezione da modificare utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (▶), **PAUSE** (II), **SEARCH** (◄◄ ►►), **SKIP** (|◄◄ ►►|)).
6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finaledella scena.
   - L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra Fine.
7. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Cambia**, quindipremere il tasto **OK**.
   - La scena verrà da modificare verrà cambiatautilizzando la sezione selezionata.

Spostamento di una scena (modifica della posizione di una scena)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 94.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare la scena che si desidera spostare (cambiare la posizione), quindi premere il tasto **VERDE(B)**.
- Sulla scena da spostare verrà visualizzata unafinestra di selezione gialla.

5. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare laposizione nella quale si desidera spostare la scenaselezionata, quindi premere il tasto **OK**.



- Non è possibile spostare la scenaselezionata nella posizione della scenasuccessiva, dato che la scena selezionataverrebbe inserita prima di quellaposizione, quindi non si avrebbe quindialcuno spostamento.
- A seconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.

Aggiunta di una scena

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 94.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare la scena prima della quale verrà inserita una nuova scena, quindi premere il tasto **GIALLO(C)**.
Verrà visualizzata la schermata Aggiungi scena.

5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto inizialedella scena.
- L'immagine e l'ora del punto iniziale verrannovisualizzati nella finestra **Inizio**.
- Selezionare i punti iniziale o finale dellasezione da modificare utilizzando i tasti diriproduzione (**PLAY** (▶), **PAUSE** (❚❚), **SEARCH** (◀◀ ▶▶), **SKIP** (⏮ ⏭)).

6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finaledella scena.
- L'immagine e l'ora del punto finale verrannovisualizzati nella finestra **Fine**.
- Per annullare l'o perazione, premere i tasti ◄ ► perselezionare **Ritorna**, quindi premere il tasto **OK**.

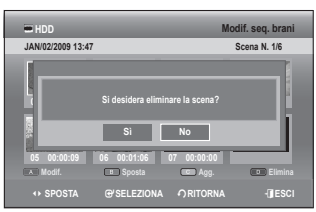
7. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Agg.**, quindipremere il tasto **OK**.
- La sezione che si desidera aggiungere è inserita prima della scena selezionata nel passo **4-1** di Aggiunta di una scena.

Eliminazione di una scena

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da1 a 3 a pagina 94.

4-1. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare la scena che si desidera cancellare, quindi premere il tasto **BLU(D)**.
- Viene visualizzato il messaggio "Si desidera eliminare la scena?".

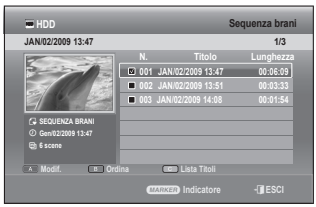
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Sì**, quindipremere **OK** per eliminare la scena selezionata.

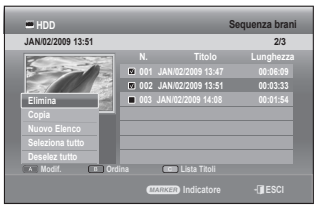


Eliminazione di un brano dalla sequenza brani

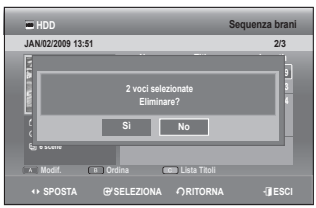
Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera eliminare in **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.
   - Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselezionarla ed eliminare il segno di spunta.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Modif.**. Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elimina**, quindipremere il tasto **OK** o ►.
   - Verrà visualizzato il messaggio di cancellazione "Eliminare?".
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**. Una volta terminata l'o perazione, verrà visualizzata automaticamente la schermata Sequenza brani.





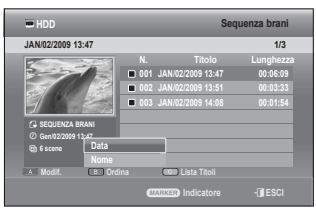
■ Selezionando "Seleziona tutto" nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.



Utilizzo della funzione Ordina (Sequenza brani)

Se è necessario cambiare l'ordine in una Sequenza brani, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   - **Data** : in base a quando sono state create le sequenze brani
   - **Nome** : in ordine alfabetico



■ È possibile ordinarle secondo la data e il nome. Reinserendo la Sequenza brani, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

COPIA DA HDD A DVD O VICEVERSA

Informazioni sulla schermata Copia

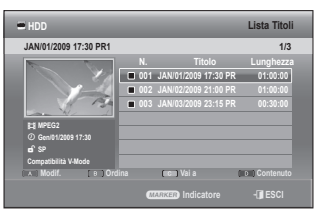
1	Dimensione e numero complessivi dei titoli selezionati per la copia
2	Titolo da copiare
3	Indica lo spazio su disco disponibile
4	Posizione in cui vengono salvati i file copiati
5	Tasto per avviare la copia
6	Tasto Riordino (Data, Nome, Lunghezza, Info Canale)
7	Pulsante Selezione - **Seleziona tutto** : tutte le voci nella cartella corrente vengono selezionate. - **Deselez tutto** : tutte le voci selezionate vengono deselezionate.

Sommario delle specifi che di copia

Sommario	HDD → DVD	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato	Non supportato
Copia del titolo una sola volta	Sposta (Elimina il titolo nell'HDD dopo la copia)	Non supportato

La copia è possibile solo con un disco compatibile con CPRM.
Dopo aver registrato il "programma Copy Once" suldisco DVD, questo titolo non può più essere copiatosull'HDD.
Tuttavia, se il "programma Copy Once" èstato registrato sull'HDD, questo titolo può esserecopiato su DVD-RW (modo VR) o DVD-RAM.

Utilizzo del tasto TITLE LIST



1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il discoregistrabile nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vanodel disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore.
   Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per laregistrazione.
3. Selezionare il modo desiderato premendo il tasto **HDD** o **DVD** sul telecomando.
   È anche possibile selezionare il modo desiderato premendo il tasto **HDD/DVD** sul pannello anteriore.
4. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.

5. Premere il tasto **ROSSO(A)**, quindi il tasto ▲▼ per selezionare **Copia**.
   Premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Copia.
6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il titolo che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non compare il segno di spunta.
   Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da copiare.
   - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fi no a quando il segno di spunta non scompare.
7. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Avvia copia**.
   - Il titolo che deve essere copiato non viene visualizzato sullo schermo e la copia inizia quando il programma televisivo viene visualizzato sullo schermo.
   - Premere il tasto **INFO** per modificare la barra di copia. Se si preme nuovamente il tasto **INFO**, riappare la barra di copia.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **ROSSO(A)**.
8. Una volta terminata la copia, viene visualizzato ilmessaggio “Copia titolo completata”.

Durante la copia si possono verificare dei disturbi perché il registratore HDD e DVD supporta la funzione di copia ad alta velocità.

Copia DVD-Video

1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire un disco DVD-Video nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
3. Durante la riproduzione premere il tasto **COPY**.
   Viene avviata la copia.

La funzione di copia viene disabilitata nei seguenti casi:
- Se si tenta di copiare in una sezione di menu.
- Se si utilizzano dischi NTSC o dischi protetti da copia
- Titoli diversi nel sistema di radiodiffusione
- Il titolo audio copiato sull'HDD viene registrato in formato AC3 a 2 canali.
- Per l'uscita audio in modo DTS, la sorgente audio non verrà copiata.

COPIA DI MP3, JPEG O DIVX

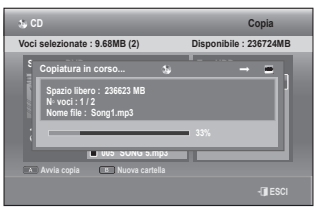
Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD → DVD o USB	DVD → HDD o USB	USB → HDD o DVD
MP3	Supportato	Supportato	Supportato
JPEG (foto)	Supportato	Supportato	Supportato
DivX	Supportato	Supportato	Supportato
CD-DA	Non supportato	Supportato	Non supportato

- Disco(CD-DA/CD-R/ CD-RW/DVD-RAM/DVD±R(Finalizza)/DVD+RW/DVD-RW(Finalizza)) ➞ HDD o USB
- HDD ➞ DVD-R, DVD-RW(V) o USB
- USB ➞ HDD o DVD-R, DVD-RW(V)
- PTP USB non disponibile durante la copia su USB.
- Se il disco viene finalizzato con Gestione disco, può essere compatibile con il PC come disco dotato di sistema di file UDF.

Copia di file

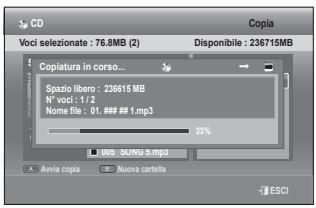
1. Inserire un disco JPEG, MP3 o DivX nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano deldisco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore.
   Verificareche il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica**, **Foto** o **DivX**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere il tasto **ROSSO(A)**, quindi il tasto ▲▼ per selezionare **Copia**.
   Premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Copia.
6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file MP3, foto o DivX da copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
   - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.
7. Premere il tasto ► quindi premere il tasto **OK** creare la prima cartella in cui salvare i file copiati.
   - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE(B)**.
8. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Avvia copia**.
   - Viene visualizzato il messaggio "N° voci : x".
9. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**. Inizia la copia dei file.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **EXIT** (✍).



Copia di cartelle

1. Inserire un disco (JPEG, MP3 o DivX) nel vano del disco.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica**, **Foto** o **DivX** quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la cartella dei file MP3, JPEG o DivX.

4. Premere il tasto **ROSSO(A)**, quindi il tasto ▲▼ per selezionare **Copia**.
   Premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Copia.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la cartella che si desidera copiare, quindi premere **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
   - Se non si desidera copiare una delle cartelle selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.
6. Premere il tasto ►▲▼ o **OK** per selezionare la posizione in cui salvare i file copiati.
   - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE(B)**.
7. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Avvia copia**.
   Viene visualizzato il messaggio "N° voci : x".
   - Il numero dell'elemento corrisponde al numero del file disponibile nella cartella.
8. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**. Ha inizio la copia della cartella.
   Vengono copiate le sottocartelle e i file della cartella selezionata.
   - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **EXIT** (⏏).



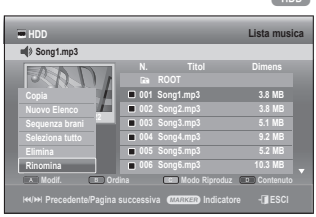
- Premendo il tasto **EXIT** (⏏) mentre lacartella viene copiata, la copia vieneannullata una volta terminata la copia delfi le corrente.
- È possibile copiare fino a 500 file e sottocartelle in una cartella. [MP3, JPEG, DivX]
- Se si desidera copiare un file, è necessario creare una nuova cartella prima di avviare la copia.
  Non è possibile copiare direttamente sulla cartella del livello superiore (ROOT) senza creare una nuova cartella.
- Se la cartella del livello superiore (ROOT) contiene già 500 cartelle, è necessario eliminare una o più voci prima di poter creare una nuova cartella.
- Le dimensioni del fiie sul disco e quelledel file copiato sull'HDD possono essereleggermente diverse a causa del sistemadi file.
- Se si selezionano alcune voci nella cartella corrente e ci si sposta per aprire una cartella diversa, queste voci vengono automaticamente deselezionate ed escluse dalla lista.

MODIFICA DEL NOME DEL FI LE MUSICALE/FOTO/DIVX

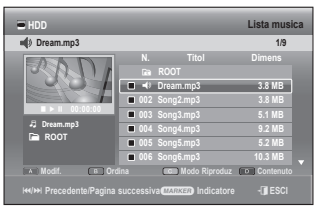
HDD

È possibile rinominare un file musicale, foto o DivX copiato su un HDD.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voci che si desidera rinominare, quindi premere il tasto **ROSSO(A)**.



2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
   Viene visualizzata la schermata Rinomina.
3. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄ ►, quindi premere il tasto **OK**.
   - **Retrocedi (tasto ROSSO (A))** : cancella e sposta il cursore indietro di una posizione.
   - **Spazio (tasto VERDE (B))** : inserisce uno spazio vuoto e sposta il cursore in avanti di una posizione (verso destra).
   - **Cancella (tasto GIALLO (C))** : elimina tutti i caratteri immessi.
   - **Salva (tasto BLU (D))** : registra i caratteri immessi.
4. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Salva**.
   Sulla voce selezionata viene visualizzato il nome del file modificato.



GESTIONE DISCHI

Modifica del nome del disco

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

Per assegnare un nome a un disco, seguire questeistruzioni.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Rinomina**, quindipremere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◄ ►, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Salva**.
   Il nome verrà assegnato al disco.

- Prima di iniziare la modifica, potrebbeessere necessario rimuovere la protezionedel disco.
- Aseconda del tipo di disco in uso, laschermata potrebbe apparire leggermentediversa.
- Se è stato registrato il programma di un canale radio su DVB-T, le informazioni sull'ora visualizzate per lo spazio libero e per quello utilizzato possono non essere corrette.

Protezione del disco

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

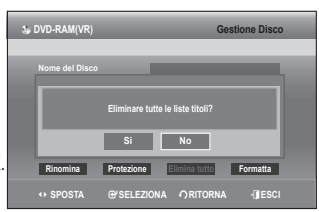
La protezione del disco consente di evitare che vengaformattato o cancellato per errore.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Protezione**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.

Cancellazione di tutti gli elenchi dei titoli

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD+RW DVD+R

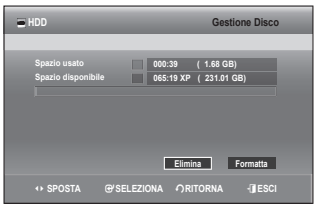
1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Elimina tutto**, quindi premere il tasto **OK**.
   - Verrà visualizzato il messaggio 'Eliminare tutte le liste titoli?'.
   - Se alcuni titoli sono protetti : La funzione Eliminatutte le liste titoli non è disponibile. La funzione nonha effetto nemmeno sui titoli che contengonoimmagini fisse. Per eliminare un titolo protetto,disattivare la protezione utilizzando l'opzione Blocco.
   - Se viene utilizzato un disco DVD-RAM/-RW protetto, i dati non potranno essere eliminati.
   - Selezionando **Sì**, verrà visualizzato il messaggiodi conferma "Tutte le playlist verranno eliminati. Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli verranno eliminati.



Cancellazione di tutte le liste titoli/liste DivX/liste musica/liste foto

HDD

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Titolo**, **DivX**, **Musica** o **Foto**, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli, le musiche DivX o le foto verranno eliminati.



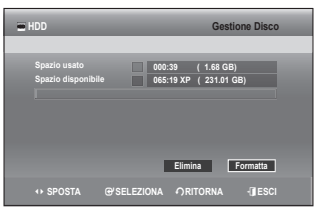
Formattazione di un disco

HDD DVD-RAM DVD-RW DVD+RW

Per formattare un disco, seguire queste istruzioni.
È necessario inoltre rimuovere la protezione del disco.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Formatta**, quindipremere il tasto **OK**.

   HDD/DVD-RAM/+RW
   - Verrà visualizzato il messaggio "Supporto corrente : ✳✳✳ Formatta?".
   - Selezionando **Sì**, verrà visualizzato il messaggiodi conferma "Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?".



DVD-RW

- Verrà visualizzato il messaggio di conferma “Scegliere il formato di registrazione per DVD-RW”.
- Selezionando il tipo formato desiderato, viene visualizzato il messaggio di conferma “Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?”.

4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindipremere il tasto **OK**. Il disco verrà formattato.

DVD-VR e DVD-V sono definiti in base ai rispettiviformati di registrazione.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RAM/-RW	DVD-RW/DVD-R

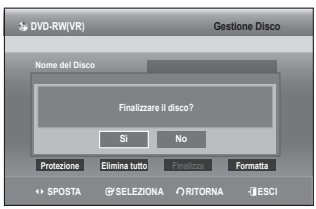
- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD-Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).

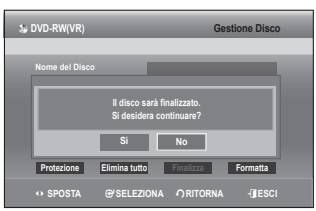
Finalizzazione di un disco

DVD-RW DVD-R DVD+R

Dopo aver registrato i titoli su un disco DVD-RW/DVD±R mediante l’Registratore HDD e DVD, ènecessario finalizzare il disco per poterlo riprodurre suun dispositivo esterno.

1. Con l’unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼◄ ► per selezionare **Finalizza**, quindi premere il tasto **OK**. Verrà visualizzato il messaggio “Finalizzare il disco?”.
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   Viene nuovamente visualizzato il messaggio “Il disco sarà finalizzato. Si desidera continuare?”.
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Il disco è ora finalizzato.



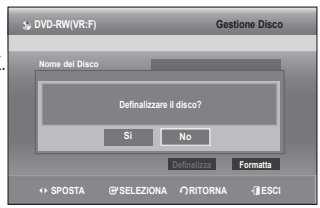


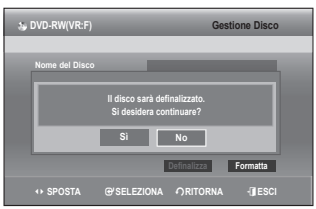
- Non è possibile eliminare i titoli di un discofi nalizzato.
- Una volta finalizzati, i dischi DVD±R/-RW(modo Video) funzionano esattamentecome i dischi DVD-Video.
- In base al tipo di disco, la schermatavisualizzata può essere differente.
- Il tempo di finalizzazione può variare aseconda della quantità di dati registratasul disco.
- Se si spegne il registratore durante lafinalizzazione, i dati registrati sul discopotrebbero subire danni.
- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando Registrazione EZ. (Vedere pagina 50)

Annullamento della finalizzazione di un disco (modo V/VR)

DVD-RW

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Disco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Definalizza**, quindi premere il tasto **OK**.
   Verrà visualizzato il messaggio "Definalizzare il disco?".
4. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   Viene nuovamente visualizzato il messaggio "Il disco sarà definalizzato.Si desidera continuare?".
5. Premere i tasti ◄ ► per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
   Il disco e ora definalizzato.





■ È possibile finalizzare o annullare lafinalizzazione di un disco DVD-RW inmodo Video.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Funzionamento	Come con DVD-Video	Sono possibili ulteriori o perazioniregistrazione, protezione ed eliminazione.

■ È possibile finalizzare o annullare lafinalizzazione di un disco DVD-RW inmodo VR.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Funzionamento	È possibile effettuareulteriori o perazioni diregistrazione, eliminazione,modifica e protezione.	Non è possibile effettuareulteriori o perazioni diregistrazione, eliminazione,modifica e protezione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, effettuare le verifi che indicate diseguito prima di contattare un Centro Assistenzaautorizzato Samsung.

PROBLEMA	SPIEGAZIONE/SOLUZIONE
Quando si accende l'apparecchio, l'immagineappare dopo alcuni secondi.	Per l'inizializzazione dell'Registratore HDD e DVD occorre un po'di tempo e l'ingresso verrà visualizzatocirca. 10 secondi dopo l'accensione.
Non si riesce a registrare i programmi TV.	• Controllare se il cavo di alimentazione èinserito correttamente nella presa di corrente. • Controllare se le impostazioni dei canalidell'Registratore HDD e DVD sonocorrette? • Controllare la quantità di spazio libero sui dischi HDD/DVD-RAM/±RW/±R.
Il tasto REC non fornisce alcuna risposta.	Controllare il tipo di disco disponibile (vedere pagina 71) Non è possibile registrare programmiprotetti da copia.
Non si riesce a riprodurre il disco.	• Controllare se il disco è inserito correttamentecon l'etichetta rivolta verso l'alto. • Controllare il codice regionale deldisco DVD. • Questo Registratore HDD e DVD non può riprodurre alcuni tipi di disco. (Vedere le pagine 8, 55)
⊘ Sullo schermo appare l'icona.	Non è possibile utilizzare questao perazione o funzione a causa di unodei seguenti motivi: (1) Il disco DVD lo impedisce. (2) Il disco DVD non supporta questafunzione (ad esempio: leangolature di ripresa) (3) La funzione non è disponibile inquel momento. (4) Sono stati richiesti un numero dititolo, di capitolo o un tempo discansione fuori gamma.
Le impostazioni della modalità di riproduzione sonodiverse da quelle configurate nel menu di impostazione.	Il disco non supporta tutte le funzioniselezionate. In questo caso, alcuneimpostazioni configurate nel menu diimpostazione potrebbero nonfunzionare correttamente.
Non si riesce a modificare il rapporto larghezza/altezza.	Sui dischi DVD, il rapportolarghezza/altezza è fisso. (Vedere allepagine 45)
Le angolature di ripresa non funzionano durante lariproduzione di un DVD.	Le angolature di ripresa sonodisponibili solo se il disco contieneimmagini riprese da angolaturossoiverse.
La lingua selezionata per l'audio e/o i sottotitolinon viene riprodotta.	Le lingue audio e dei sottotitolidipendono dal disco in uso. Sonodisponibili solo le lingue audio e deisottotitoli contenute nel DVD.
Impossibile copiare titoli o file in un'altra modalità.	• I dischi DVD codificati con laprotezione da copia non possonoessere copiati sull'HDD. • Vedere la "Sommario delle specifi che dicopia" a pagina 6 per controllare se lacopia è disponibile. • Consultare "Compatibilità Modalità V" a pagina 50 per verifi care se la funzione copia è supportata.
Il disco gira, ma le immagini non si vedono osono di bassa qualità.	• Assicurarsi che l'impostazione video siaappropriata. (Vedere alle pagine 45~46) • Controllare se il disco è danneggiatoo sporco. • Alcuni dischi di qualità scadente possononon essere riprodotti in modo corretto. • Se si passa improvvisamente da una scenascura a una illuminata, l'immagine potrebbepresentare un tremolio temporaneo. Tuttaviaciò non indica un difetto.

PROBLEMA	SPIEGAZIONE/SOLUZIONE
Non c'è audio.	• Si sta guardando un programma in modalitàrallentatore o fotogramma per fotogramma? Se si riproduce il programma a unavelocità diversa da quella normale,l'audio non viene riprodotto. (tranne per la modalità di ricerca in riavvolgimento (X 2) su disco.) • Controllare i collegamenti e le impostazioni. (Vedere alle pagine 28~33, 44~45) • Verificare se il disco è danneggiato. Pulire il disco, se necessario. • Controllare se il disco è inserito correttamentecon l'etichetta rivolta verso l'alto.
L'uscita audio non funziona.	Controllare se sono state selezionatele opzioni di uscita digitale correttenel menu Audio Output Options (Opzioni uscita audio) (Vedere pagina 44~45)
La spia del timer lampeggia.	• Controllare che sul disco o sull'HDD vi sia spazio sufficiente per laregistrazione. • Controllare se il disco corrente èregistrabile. Effettuare la verifica prima dell'orad'inizio della registrazione.
La registrazione programmata non funziona correttamente.	• Ricontrollare le impostazioni dell'oraiziale e finale della registrazione. • La registrazione verrà annullata se siverifica un'interruzione di correntedovuta a guasto elettrico o unaragione analoga.
Non viene effettuata la copia sull'USB o viceversa	• Controllare la connessione USB. Disconnect and try to connect again. Scollegarsi e provare a ricollegarsi. • Vedere "Dispositivi USB compatibili con porta host" a pagina 8, 34.
Uscita HDMI non presente.	• Controllare che l'uscita Video sia attivata per HDMI. • Controllare il collegamento tra il televisore e il jack HDMI del Registratore DVD. • Verificare che il televisore supporti HDMI.
Schermata uscita HDMI anormale.	Se l'immagine a schermo appare disturbata (effetto neve), significa che il televisore non supporta la funzione HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).
Tremolio uscita HDMI	• Controllare che il sistema TV sia impostato in modo corretto. • Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del televisore.
Il telecomando non funziona.	• Puntare il telecomando verso ilsensore sull'Registratore HDD e DVD. Stare a una distanza adeguata. Rimuovere gli eventuali ostacoli tral'Registratore HDD e DVD e iltelecomando. • Controllare che le batterie non sianoscariche. • Controllare il tasto di selezioneTV/DVD. • Verificare se il tasto di controllo TV, DVD o HDD è selezionato o meno.
Si è dimenticata la password per il blocco dei canali.	Premere e tenere premuti i tasti **PLAY/PAUSE (❯II)** sul pannello anteriore per più di 10 secondi senza dischi inseriti nell'unità. Vengono ripristinate tutte le impostazionipr ossoefinite, inclusa la password. Nonutilizzare questa procedura se non èassolutamente indispensabile.
È possibile modificare un sottotitolo e un segnaleaudio su un disco registrato?	La riproduzione di un disco registrato avviene solo con il sottotitolo e il segnaleaudio selezionati durante la registrazione.
Altri problemi.	• Leggere il sommario e consultare lesezioni che descrivono il problema seguendo le istruzioni indicate. • Collegare e scollegare l'Registratore HDD e DVD. • Se il problema persiste, contattare ilpiù vicino Centro di AssistenzaSamsung.

◆ This product uses parts of the software from the Independent JPEG Group.

SPECIFICHE

Informazionigenerali	Requisiti di alimentazione		220-240 V AC, 50 Hz
	Consumo di energia		28 Watts / 1 Watts (Spento)
	Peso		3,6 Kg
	Dimensioni		430 mm(L) x 300 mm(P) x 55 mm(A)
	Temperatura di funzionamento		Da +5°C a +35°C
	Altre condizioni		Mantenere in posizione orizzontale durante l'uso. Meno del 75% di umidità durante l'uso.
Ingresso	Video		Video composito: 1,0 V p-p con carico 75Ω, sinc negativa
	Audio		Max livello ingresso audio : 2Vrms
	Ingresso DV		Jack compatibile con IEEE 1394 (4p)
	Canali ricevibili		PAL-B/G, D/K, I, DVB-T
	Scart Jack	AV2 (Scart Ext)	Video : Composito, RGB, Audio : analogico
Uscita	Audio		1 jack uscita analogica
			Uscita audio ottica digitale
	Video		Video composito : 1 jack uscita video
			Uscita Component x 1 (Y : 1,0Vp-p, P_B : 0,70Vp-p, P_R : 0,70Vp-p a 75Ω di carico))
			HDMI/DVI (576p, 720p,1080i, 1080p)
	Scart Jack	AV1 (Scart TV)	Video : Composito, RGB, Audio : analogico
Registrazione	Formato di compressione dell'immagine		MPEG-II
	Formato di compressione audio		Dolby Digital 2ch/256Kbps, MPEG-II
	Qualità di registrazione		XP(circa 8,5 Mbps), SP(circa 4,5 Mbps), LP(circa 2,5 Mbps), EP(circa 1,6 Mbps o circa 1,2 Mbps)
	Risposta frequenza audio		20 Hz~20 kHz
Capacità HDD	DVD-SH893		160 GB
	DVD-SH895		250 GB
	DVD-SH897		320 GB
USB	H/S USB 2.0		Host x 1

Uscita Audio

Con i dischi DVD, i segnali audio registrati con frequenza di campionamento di 96 kHz vengono convertitigenerando un'uscita digitale.

Tipo di disco	DVD	AUDIO CD (CD-DA)
Uscita audio analogica	48 / 96 kHz	44,1 kHz
Uscita audio digitale	48 kHz	44,1 kHz

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acqusito. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' Europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interssato.
I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Samsung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.
In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

Samsung Electronics Italia S.p.A
Via C. Donat Cattin, 5
20063, Cernusco Sul Naviglio (MI)
Tel. 800-SAMSUNG(726-7864) FAX. 02 92141801
Servizio Clienti: Tel. 199. 153. 153
www.samsung.com/it

■ CONDIZIONI DI GARANZIA

1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita. In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

Contatta SAMSUNG WORLD WIDE

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung.

Region	Country	Contact Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Code No. AK68-01785C